民報
THE MIN PAO

登記證 內政部警字一五九九九號 中宣會中字九七九號

中華郵政特准掛號立券按照總包特別優益寄送之新聞紙

館址上海山東路二百九十號

第一千六百三十號

今日二張半售國幣三分四釐

電話 營業部九三八一六 編輯部九一四六八 電報掛號三〇四六

定報價目 ▲國內每月洋一元三個月洋二元七角半年洋五元全年洋九元（日本朝鮮同）▲歐美各國每月洋三元七角▲香港澳門每月洋二元報費先惠 郵票九五折算

廣告刊例 ▲特等新聞欄三行起碼每日每行洋九角▲乙等特等新聞欄四行起碼每日每行洋四角半▲頭等封面及社評前二行起碼每日每行洋一元八角▲緊要分類短行六十字起碼每日每字洋二分五厘 英寸六方寸起碼每日每方寸洋一元二角

商務印書館 上海發行所

年節禮品展覽 正在舉辦 歡迎參觀

▼陳列發售品要目

小學生文庫（分組發售）　幼童文庫（分組發售）　小學生分年（依年級）補充讀本（分組發售）　兒童圖書（成組發售）　玩具文具（成組發售）

畫冊碑帖　屏聯膀幅　日記日曆　年節賀卡　教育玩具　自來水筆　中西文具　信箋信封　特價圖書　原版西書

廿六年國民日記 內容改用上等夫士紙精印，雙面字跡絕不滲透。頁端改印國勢統計，加備當年中西史日對照表。凡向本館上海發行所購買者，另附精潔書籤一條。每冊八角。形式均多改進

新出品 皮面金邊 懷中日記 除日記欄外，附雜記欄、記帳表、日常參考資料、及活葉人名錄。皮面精裝每冊一元。

成組發售之書物 用錦盒裝置 或用彩紙包裹 另附空白禮品標籤

靜安寺支店　霞飛路支店　虹口支店　西門支店　亦有陳列

1001

正泰信記橡膠廠敬告各界啟事

敬啓者・本廠與實業橡膠廠之事件・引起各界注意・現經張楚强，王功賢兩君・出面調解・堪稱告一段落・本廠原以同業關係・不忍過事苛求・所有鉅大損失・亦不置論・現以救事嚴重・故請實業橡膠廠・慨解仁囊・慰勞前方忠勇將士・蒙該廠捐助法幣二百元・交由申報館如數轉匯・以資提倡・而勸國人・特此登報・諸希公鑒・

實業橡膠廠為誤用萬里鞋名稱向正泰信記橡膠廠表示歉意聲明

前因敝廠出品誤用貴廠已註冊之萬里鞋名稱在本外埠銷售經貴廠查悉以為冒用名稱妨害專用權利提起嚴重交涉敝廠得悉之後當將敝廠關於誤用萬里鞋之出品全部一律停售并更改名稱一面懇託王功賢張楚强兩君向貴廠解釋誤會承貴廠顧念調解入友誼及同業感情予以諒解殊深歉謝嗣後如再有敝廠萬里鞋在本外埠發現銷售者聽憑貴廠依法處置敝廠并願負担貴廠營業上所受損失特此登報表示歉意并為聲明如右

大中染料廠股份有限公司召集股東會通告

茲依照董監會議決定於十二月二十日下午二時假座福州路一家春菜社開臨時股東會討論擴充範圍增加資本屆時務祈各股東準時出席共策進行除專函通知外特此公告 會期前十五天股票暫定過戶 董事會謹啓

龍章機器造紙有限公司催換股票及利息通告

今查得本公司股東內有年久未換股票及歷屆利息逾照民法一百二十六條之規定已過法定有效期限應予催換戶名如下計開 曹貞恆堂戶整零營業股各十股又房產股同上 祐堂戶整零營業股各四股又房產股同上 李道翁戶整零營業股各一股又房產股同上 住址上海法租界新永安街十七號 以上三戶未換股票及歷屆利息迭經展至本年國曆年底止逾限不換即依法劃歸公積不再展限請以上各股東注意勿再自誤此佈 念五年十一月十日

大和地產經租處通知各住戶啓事

茲本經租處承租盛慨常君座落閘北烏鎮路角土地一方即英冊道契第七八四〇號南至新疆路西至南星路崇德里積善里出北至新民路東至烏鎮路由本經租處辦理一切經租一切手續凡各住戶如願承租上項土地者自登報之日起限兩星期內速向本經租處登記訂約如逾期不來登記者認為自行放棄本經租處唯有將該地收回自用其放棄者限一月內折屋讓地幸勿自誤除通告通知外特再登報啓事如上 經租處地址閘北海昌路四八一號

四明銀行

上海市銀行業同業公會會員銀行　前清光緒三十四年開辦

業務部 辦理各種存款放款匯兌及銀行一切業務并出租保險箱經理房地產業

儲蓄部 儲蓄會 辦理各種儲蓄存款利息優厚手續簡捷

總行：上海北京路二四〇號 儲蓄部：上海北京路二五六號 儲蓄會：上海南京路四七〇號 儲蓄分會：上海西門 上海南市分行：上海民國路合灣路角 上海西區支行：上海靜安寺路白克路角 上海城區辦事處：上海城內方浜路 南京分行：南京楊公井 下關辦事處：南京下關 寧波分行：寧波江北岸 寧波靈橋辦事處：寧波橋門西境 漢口分行：漢口特三區鄱陽街（其他國內重要各埠均有特約代理處）

上海女子商業儲蓄銀行增加資本及召集股東臨時會公告

茲經本日股東臨時會通過增加資本國幣五十萬元連同原有資本共計國幣一百萬元儘於十二月五日以前由舊股東認繳逾期招收新股並定於十二月六日下午二時在南京路本行開新舊股東臨時大會集議一切除分函通知外特此公告 二十五年十一月二十二日

鄭謙庭為遺失中國國貨銀行息票聲明作廢啓事

謙庭前向中國國貨銀行息字第二一一號息票念六期間以家遭死喪權以訴訟此項息票查已遺失除覓保申請該行補給新息票外合行登報聲明上述遺失之息票如有發現一律作廢諸希公鑒 中華民國念五年十二月 日 鄭謙庭啓

永慶地產股份有限公司臨時股東會通告

本公司定於陽歷十二月六日（即星期日）下午三時假座四馬路一家春開臨時股東大會務請各股東准時蒞臨勿遲爲盼

陸起律師代表前寶大永記錢莊緊要啓事

據前寶大永記錢莊經理趙介軒君來所聲稱前曾担保宋子昂君以印字機向鄭瀛記抵押法幣一萬三千元一事業經與宋君商得債權人同意掉換新保單現由陸君等繼續負責担保各方本無異議惟宋君於換據後即怱促離申未將寶大永記担保之押據當衆銷毀担保人深恐一旦遺失易滋流弊特委託代表登報鄭重聲明作廢等情前來合爲代表聲明如右 事務所海甯路七七四弄廿一 電話九一三二四

張秉鎏律師代表鄭陳氏暨女蘭珍為駁復施卓人律師代表鄭根福聲明脫離親屬關係啓事緊要聲明

茲據鄭陳氏同女蘭珍來所聲稱閱十一月三十日報載施卓人律師代表鄭根福與鄭陳氏暨女蘭珍脫離親屬關係啓事一則至深駭異查氏夫所遺祖產以及鄭義興機器廠等均由鄭根福一手經營從未分析至前與鄭根福因求償存款執行一案雖經鄭根福於法院實施拍賣時託其親信馮陳二君前來要求和解將存款分期撥還停止執行此乃另一事件原與雙方身分無關該啓事所稱立據脫離親屬關係顯屬欺侮女流別生枝節應代登報駁復限令即日提出脫離親屬關係之確切證明否則捏詞損害應由鄭根福負其全責等語據此合代聲明如上 事務所愛多亞路中匯銀行 電話八五七三八

許建傑律師受任嚴甦女士常年法律顧問並代緊要啓事

茲受任開當事人聘為常年法律顧問嗣後如有侵害嚴女士名譽身體及其他一切法益者本律師當依法盡保障之責 又據聲稱前遭符夢熊之計誘與之同居嗣後發覺疊經交涉未得結果反遭毆辱旋於本年十月十七日脫離同居而符夢熊猶糾纏不清甚且非法壓迫爲特委代登報聲明除對符夢熊保留起訴權外嗣後甦之一切行動與符夢熊完全脫離關係等情前來據此合代啓事如上 事務所勞合路太和大樓四〇五號 電話九一九〇四號

陳國才律師證明方紀龍袁秀英離婚啓事

茲因上開當事人等雙方意見不合自願離婚嗣後男婚女嫁各不相涉除立據證明外特再啓事如上 事務所通州路五十八號 電話五一七七七

懷仁律師事務所 張仲復律師代表全福壽壽衣號宣告清理並召盤通告

茲據上開當事人來稱本號受市面不景氣影響致難支持長此拖延更非良策不得已惟有委請貴律師代表宣告清理並召盤以資結束前來合亟代爲通告希該號各債權人於登報日起十四日內攜帶債權憑證來所登記俾憑彙核攤償逾期認爲放棄債權論又各債務人亦限於上開限來所清償逾期即予依法訴追再凡有意受盤該號生財貨物者請來與本律師接洽特此通告 所址榮市路第三二六弄十號 電話八五八〇四 蘇州事務所大郎橋巷卅號 電話二六一一八

戴夢韓律師代表元豐昌記莊宣告清理啓事

茲據元豐昌記莊聲稱本莊因受市面不景氣影響無法維持祇得停業清理委託辦理等情據此合亟代表登報公告希該莊各債權人暨各債務人於十四日內來所登記及清償以利清算此啓 事務所愛多亞路 電話一〇一一〇號

周企文律師代表張蓉方許斌賢聲明離婚啓事

頃據上開當事人共同委稱我倆以意見不合勢難偕老爰經協議兩願脫離夫妻關係嗣後男婚女嫁各不干涉特於本月五日委請貴律師證明立據各執外請再登報聲明等語前來合代登報如上此啓

余祥琴律師代表藝華影業公司為開映廣陵潮緊要啓事

茲據當事人藝華影業公司委稱敝公司所攝製之廣陵潮影片業已定期開演頃接王中任律師代表上海震亞圖書局來函以侵害著作權爲由請求停映更換片名[illegible]其名稱及內容是否根據該小說而來依據著作權法第十九條之規定及司法院院字第七七五之解釋毋庸得原著作人或著作權所有者之同意是該項請求毫無法律上之根據即日起在卡爾登及新光兩戲院同時放映惟恐外界不明真相或有誤會用特委託貴律師代表登報聲明等語前來特爲登報聲明如右 事務所北京路一九〇號二樓 電話一八九九一

陳國樑律師代表元茂永通知元亨莊經理及股東啓事

茲據上開當事人聲稱貴莊於本月二日擱淺所有貴莊前托做標紗明貨交易均代翌日（三日）上午第一盤市價如數了結除已專函通知貴莊外特再委托本律師登報通知前來合代登報如右即希鑒察查照是幸 事務所愛多亞路中匯大樓六百十號 電話八四七〇七

浦東爛泥渡花園石橋陸氏宗祠舉行秋祭並召開合族大會通告

茲定於十二月六日星期日上午十時在本祠舉行秋祭典禮十一時召開合族大會商討重要事宜十二時舉行聚餐事關追念先人合族利益凡吾族人務希準時報到一體參加是所至盼

國軍克復喇嘛廟
準備直襲嘉卜寺
某方飛機昨飛百廟轟炸
李逆大需索王匪被軟禁
匪僞紛派代表接洽投誠

路透社五日北平電　百靈廟現未發生戰事、惟在喇嘛廟有戰事・最近克復喇嘛廟之華軍大部份・頃已東移數哩・刻正準備直襲嘉卜寺・　又悉在包頭甯夏新哥爾之日本軍事委員閘、頃擬撤退、但駐歸化之數員、則仍留境、據同一可靠方面消息稱、當百靈廟被襲擊時、當地之日本軍事委員閘險遭不測、中有一員、留於後方、已死於戰役中、其姓氏未悉・

中央社五日歸綏電　犯襲百靈廟之匪軍・經三四兩日國軍痛擊慘敗後・五日未敢再大舉侵犯・惟五日午刻・某方派機八架・先後至廟方上空擲彈轟炸・共擲彈百餘顆・幸國軍方面防禦得法、未受若何損失、

本報五日張家口電　某特務員嚴令各僞機關從事防護軍事設備、王英在商都被軟禁・行動受監視、四日晨八時由多倫過張北飛機六架、九時又過三架、去綏北偵察・擲彈返、停嘉卜寺現寺及商都機場、約五十餘架、五日早由張北運軍火十車汽油五百桶赴商都、

中央社五日歸綏電　匪軍在未襲犯百靈廟以前、曾徵集民夫四十餘人、在大廟趕築工事、及三四兩日襲犯失敗後・竟盡將此項民夫一律槍殺・以免洩露其機密・

本報五日張家口電　察北民衆・因匪僞大事需索・車馬壯夫・時被徵遣・　李逆守信更日向張北城內七十餘麵舖、每家徵白麵百斤・給價低廉・人心痛恨・

中央社五日歸綏電　迺來僞蒙匪向國軍投誠者日衆・聞武川縣迤北三眼囫圖等地現復有匪四五百人・派代表向國軍接洽投誠・

許大使昨訪有田
抗議青島事件
向有田提出四項要求
聲明保留其他要求權
青昨實施維持治安緊急辦法

中央社五日東京電　我駐日大使許世英奉政府令、五日晨十一時往訪日外相有田、對青島日本海軍陸戰隊非法登陸事、提出抗議、並提出（一）立即撤退登陸之軍隊、（二）立即恢復紗廠原狀、（三）立即釋放非法逮捕之中國人民、（四）歸還被抄收之中國人民財產等要求・許大使並聲明中國政府保留提出其他要求之權、

中央社五日東京電　我駐日大使許世英奉政府令、五日晨十一時往訪日外相有田、對日本海軍陸戰隊在青島登陸事提出抗議、聞有田答謂、此種行動、係屬偶發性質、一俟該地局勢緩和、自當撤退云、雙方會見達一小時半之久、

路透社五日東京電　中國駐日大使許世英、關於日本海軍陸戰隊在青島武裝登岸一節、已向日外相有田提出正式抗議、許氏指明青島之中國警察與社會局已採取妥善辦法解決罷工局勢、日本海軍陸戰隊之武裝登岸、實屬失當云、據悉許氏及有田於今日會晤時、並交換關於調整中日關係判之意見、衆信駐華川越大使不日將首途返國一行、

同盟社五日東京電　中國大使許世英氏、五日上午十一時半、訪問有田外相於外務省、關於南京中日交涉今後善後問題及其他中日問題、交換重要意見

同盟社五日東京電　因青島之紗廠罷工、有暴動化之虞、故日本海軍於三日令陸戰隊在青島登岸、頃駐日中國大使許世英氏、奉本國政府之命、五日上午十一時半、赴外務省、訪有田外相、提出抗議、謂中國方面已命公安局保安隊嚴重取締、乃日本方面令陸戰隊、在中國領土登岸、殊爲不當、要求即時撤退、旋懇談中日交涉問題、正午許大使辭去、

中央社五日青島電　青島市府會同第三艦隊司令部、五日晚發出布告、謂地方治安、關係重要、深恐奸宄乘機竊發、希圖擾亂、或故意造謠、應即遵照國府本年一月二十日公布維持治安緊急辦法、切實施行、

中央社五日青島電　沈鴻烈對日兵登陸事、迭向日領館交涉、要求立即撤退、再商解決工廠復工辦法、又日海軍省有增調軍艦來青說、現各紗廠工人、因懾於威脅、踴自動回籍者已數千人、廠方勸阻無效、

本報五日天津電　和知五日晨八時乘軍用機飛青島、

中央社五日青島電　日及川中將五日午前八時乘出雲旗艦由滬抵青、現此間已有日艦十艘、津日駐軍參謀和知、五日午後乘道格拉斯機飛青、下機後、與日武官谷荻等有所協商、又及川甫抵青時、即召武官田尻谷荻等在出雲艦上舉行重要會議、決定對青島事件所取之策略、聞沈定六日與及川會晤商談一切、前途如何、尚難逆料、五日晨、又有日陸戰隊六百餘名武裝登陸、開赴四滄一帶駐紮、四方及東鎮一帶之日水兵、任意檢查行人、間有毆辱中國學生情事、故入晚行人幾絕跡、五日晨有日兵十餘名乘汽車開往李村水源地、企圖把持全市自來水源、使五十萬市民隨時斷飲、幸駐紮該地之我教導隊、立即分散保護、該日兵等始快快而去、日僑所組之義勇隊員、日來大見活躍、五日午後四時、日各艦艦長代谷福田等及參謀安田、武官田尻谷荻、暨日副領等、舉行首腦會議、局勢如何、俟與沈鴻烈及川會晤後方可判明、聞五日夜、及川等仍將有重要會議、

中央社五日濟南電　青島情形益嚴重、日及川中將五日乘出雲艦到青、津駐軍參謀和知、亦於五日晨飛抵滄口下機、與及川各艦長駐青武官領事等有重要磋商、六日將向青市府提出要求、日陸戰隊連日上岸者陸續不斷達千人左右、四方滄口居民遷居者甚衆、商店提早閉門、行人稀少、青市戒備亦嚴維持治安、惟地方尚平靜、

路透社五日青島電　今日青島路見緩和、同時前日本第三艦隊司令及川中將已乘出雲艦於今晨抵此、旋暨岸會晤日領西春彥、並擬日內訪市長沈鴻烈云、

同盟社五日青島電　沈鴻烈奉中央命令、極力設法解決青島事件、不使其再擴大、

同盟社五日青島電　第三艦隊旗艦出雲、今晨八時抵青島、市內及紗廠地帶平靜無事、

快訊社五日青島電　今晨此間形勢、因猶有日陸戰隊登岸、未見緩和、據記者探悉、日下東鎮四方及滄口一帶之日陸戰隊、不下二千餘人、三日自滬北來之日艦出雲號及日第三艦隊司令及川、已於今晨抵此、預料今日午後、日當局將舉行重要會議、及將續有日陸戰隊登陸、

快訊社五日青島電　日第三艦隊司令及川、今晨乘出雲艦抵此後、當與日領西春彥會議、各日艦長均參加、聞沈市長決定午後四時會晤及川、日領對沈市長之要求、迄未致答、沈市長午後會晤及川時、將再行提出、日軍此次藉口罷工風潮、突調日艦多艘來青、並派陸戰隊二千餘人攜帶各項犀利武器登陸、用心叵測、

援綏捐款
中央已收到萬餘元

中央社五日南京電　中央財委會至五日止、經收各機關經募慰勞綏遠將士及貢獻一日所得捐款總數已達一七四八三元七角九分、內指定慰勞款計一九八七七元六角、日內即照匯、其貢獻一日所得款、仍用專戶保管、

中央社五日南京電　僑委會息、綏遠剿匪戰事、傳至海外各地、僑胞紛電僑委會慰問、並籌款慰勞、茲悉旅暹華僑縮食救濟兵災慈善會、將該埠僑胞縮食救國捐款國幣一萬元匯交陳樹人轉送綏遠傅主席、

中央社五日南京電　天主教京區主教于斌、因綏戰發生、特通令全區教士厲行緊縮計劃、除派員赴綏慰勞外、並已由平轉匯兩千元至綏、以半交公醫院治療住院受傷壯士、另一半交雷鳴遠神父所領之救護隊充實前方工作、

中央社五日南京電　國府文官處印鑄局各工廠工友百餘人、全體捐工資一日計八十一元餘、慰勞綏軍將士、該款已由該局寄匯前方、

中央社五日廣州電　粵市社會局令所轄各學校及民衆團體、一致參加以一日所得、貢獻國家運動、

中央社五日南京電　京救院被收容孤兒婦女游民乞丐等、以粥代飯二日、節款二百七十五元、省匯寄前方慰勞守士將士、

英僑奈威爾夫人
捐欵援助綏將士

中央社五日北平電　旅平英僑奈威爾夫人五日向平婦女社會捐洋七十五元、作該會購皮手套皮襪、贈與綏前方將士、

中央社五日歸綏電　綏農業職校發起募集蔬菜運動、農民聞訊後踴躍輸將、四日一日已收到應募菜蔬二千餘斤、即將轉運前方、以備剿匪將士食用、

桂編餘軍官請纓剿匪
慰勞團抵漢將北上

中央社五日桂林電　桂軍編餘軍官羅八山等二百餘名、聯名請北上參加剿匪、

中央社五日漢口電　廣西各界慰勞綏將士團、派團長謝蒼生、率領團員五人、二日由桂林出發、四日到漢、因托冠生園向滬總店定購罐頭食品、須十二日始能離漢北上、

劉瑞恆視察前方救護工作
昨日抵平即行赴綏

中央社五日北平電　劉瑞恆爲視察綏省前方救護工作、由京北上、五日晨到津、晚六時半抵平、日內與協和醫院等處商前方救護問題、在平勾留數日即赴綏、

中央社五日漢口電　漢市醫師公會救護隊全體隊員、極力研究防毒藥品、現該會特將此項防毒藥品、定六日下午一時在中山公園體育場試驗防毒藥品之效力、

中央社五日歸綏電　立委劉盥訓五日午抵綏、代表立院慰勞前方將士

日大使川越昨來滬
表示中日交涉並未決裂
東京電傳川越月杪回國

本報五日南京電　日大使川越、五日晨車赴滬、據日方息、川越爲向日外省陳述與張外長迭次商談調整中日交涉關係交涉經過、有返日一行意、惟行期尚未定、

中央社五日南京電　日大使川越、率使館秘書田尻、清水、曾彌、及書記生星田等、五日晨八時念分、乘早快車離京赴滬、當日下午二時許即可到達、據日方消息、川越到滬後、有將返日一行、向日外務省報告在南京與張外長迭次交換關於調整中日關係意見經過之擬意、

中央社五日東京電　傳川越大使由南京返滬後、將於本月杪回國、報告中國時局、並對日本將來對華政策、提呈重要建議云、

本市息　日本駐華大使川越、自九月十五日入京、訪謁我張外長、會談調整中日關係、迄今兩月有餘、於昨晨八時二十分、偕同夫人及書記官田尻曾彌、參事清水、秘書星田等、由京乘早快車來滬、於當日下午二時十八分抵達北站、市政府專員王長春、及日大使館陸軍武官喜多少將、輔佐官宇都宮、海軍武官佐藤、參事官兼駐滬總領事若杉、情報部長吉岡、暨日僑代表五六十人、均到站歡迎、市政府當局並派市公安局北站分局長梁扶初、市保安隊隊長文鴻宙、率領警察及保安隊各一隊、到站保護、川越下車後、即與歡迎人員一一握手道謝、旋即逕赴畢勛路官邸休息、據清水在北站語中央社記者、川越大使此次入京、與張外長會商中日問題、先後會面八次、茲已暫告一段落、故離京來滬休息、是否即將再行入京、尚未決定、惟有此希望、大使返滬後、駐京日總領事須磨、將仍訪晤中國外交部亞洲司司長高宗武、繼續側面衝折、清水繼答記者問曰、綏遠事件與青島事件、不致影響中日問題之商討、至於外傳川越大使返滬後、將回國一行、向外務省有所報告、本人未有所聞云、

同盟社五日南京電　川越大使今晨八時二十分乘車離京赴滬、臨行時對記者曰、第八次會談、關於從來交涉之結果一併再行確認而意見一致之諸事項、進行事務的手續、日本方面擬於今後依照此方針、着着解決諸問題、因此中日交涉並無決烈、又非停頓、現在本人並無回國之意、不久再來南京、亦未可知

同盟社五日東京電　川越大使三日向中國方面闡明日本最後的態度、五日上午由南京回滬、有田外相將於日內電訓川越大使、俟此次交涉告一段落、回國述職、從川越大使聽取最近之情勢、即以此爲基礎、與陸海軍協議之後、決定適應中日兩國現狀之對華策、始終向貫徹方針邁進云、

外張抵滬
視黃弔段

本市息　外交部長張羣氏、爲探視黃郛氏疾、及參加段祺瑞氏公祭、特於前晚偕外部秘書長段茂瀾、乘十一時夜特快車離京、昨晨七時抵滬、本市市府秘書長俞鴻鈞氏、赴車次歡迎、張氏下車後、當返亞爾培路私邸休息、旋即於十時四十分、驅車赴祁齊路黃宅探視、直至十二時念分許始行辭出、新聲社記者晤及張氏時、叩以中日外交談判是否已告決裂、張氏答、並不能謂決裂、餘情張氏未便多談、張氏又表示此次來滬、純爲探視黃疾及參加段氏公祭、渠今晚乘車返京、又據段茂瀾氏談、上次奉派赴綏調查、得有證據甚多、業經呈報在案、詳情因事關外交秘密、暫未便發表云、

須磨昨續
訪高宗武

同盟社五日東京電　須磨總領事本日上午十一時訪高宗武於其私邸、開始事務的折衝、同桌午餐後、午后仍繼續會談、至二時始畢、結果無具體的進步、近將舉行第二次會見、繼續事務的交涉、

王芃生昨
飛洛謁蔣

中央社五日南京電　駐日大使館參事王芃生、五日午後一時由京乘機飛往洛陽、謁蔣院長、代表許大使報告駐日使務、事畢即返京、

日三省商
對華方策

中央社五日東京電　日外相有田、陸相寺內、海相永野、外務省東亞局長桑島、陸軍省軍務局長磯谷、海軍省軍務局長豐田等、於四日下午三省首腦部聯席會議中、先就一般外交局勢、加以討論後、繼續協商對華方策、達二小時之久、聞有田外相曾向出席諸人報告、川越大使三日晚會見張外長時之經過、

磯谷桑島
協議對策

同盟社五日東京電　陸軍省磯谷軍務局長、五日上午十一時訪問外務省桑島東亞局長、協議昨日三省會議未能討論之中日交涉方針、

同盟社五日東京電　日本最近訂立對德協定、又有對華問題、其外交政策極爲複雜、下次議會之論戰、將必集中於此、最近內閣有新意見、爲避免議會討論外交問題過於露骨、擬開先例、事先對於貴衆兩院議員代表、盡量說明外交交涉眞相、以求其諒解、

同盟電傳
情形不確

中央社五日南京電　上海日文報紙刊登同盟社四日電傳、十二月三日張外長與川越大使會談情形、全非事實、經外部與彼方嚴重交涉後、彼方已向外部有適當之表示、

東京各報
論調不一

中央社五日東京電　此間各報、今日對中日談判均有社評、但意見極不一致、朝日新聞責日政府態度虎頭蛇尾、並以日政府對華北問題何故不採取一種計劃、覓求眞實而非徒有其名之效果爲詰、該報認華北及防共問題之解決、即不受細微事件之阻礙、亦極端困難、該報結論謂可獲解決之問題、既不能解決、則爲日本計、自以不拘守原定之方針爲宜、並主張除成都等案外、一切暫停談判、以待將來云、讀賣新聞亦相信打開僵局已屬絕望、並指出三途、日本可於其中抉擇其一、（一）斷然宣佈自主的實現日本目的之失敗、（二）暫停全部談判、以待將來適當時機繼續舉行、（三）結束雙方所已同意之各點、並編制調整關係之基本問題、以備將來討論云、

李思浩今訪田代
日派員調查華北經濟

中央社五日天津電　李思浩五日晨七時訪日駐屯軍第三課長池田午後晤見此間金融界領袖等、定六日與田代會晤、七日返平、謁宋哲元報告在津接洽情形、八日再由平赴濟迎殷靈

同盟社五日東京電　外務省擬在華北實現中日經濟提攜、與陸海兩相及其他各方面、協力派調查員赴目的地、考究具體之策、現已得有成案、決於日內謀其實現、即在中日學院附設農科、此事已得文化事業部之援助、於本年度在天津新設着手、養成農業指導者、同時決定於本年度在天津其他各地、新設農事試驗所、華北產業化學研究所（青島）、中日協同華北棉花協會（天津）、中日棉花改良研究會（天津）、更爲利用此等研究調查之結果、舉中日經濟提攜之實起見、外務省決積極的斡旋、設立網羅中日關係各方面之華北棉花協會、及爲日本方面關係者之團體之棉花改良研究協會、一面關於羊毛、亦有設立中日綿羊改良協會之意、惟羊毛之改良增產與棉花不同、化學研究既未達大規模實施之程度、即中國方面在尚未設立協會、暫時擬由上記各機關繼續研究而止、

本報五日天津電　日艦到塘後、田代橋本和邊等五日晨八時專車赴塘沽檢閱、當午返津、

中央社五日天津電　田代橋本河邊等、五日晨九時半由津專車赴塘沽、視察新由旅順開抵該處之菊荻葵等號驅逐艦、預定當晚返津、

中央社五日北平電　松室孝良赴津謁田代辭行、並與駐屯軍方面有所接洽、茲以事畢、於五日下午六時半返平、日內拜晤平方各當局辭行、俟繼任人松井抵平辦理交代後、即赴哈爾濱、就第四旅團長職、

同盟社五日東京電　新任第三艦隊司令官長谷川中將、五日下午三時離東京赴任、

趙雷被殷逆槍斃說

本報五日天津電　趙雷因昌黎保安隊譁變事被捕、有在通被殷逆槍斃說、

平大等四路今通車

中央社五日北平電　冀察公路汽車管理局成立以來、積極籌備在新築成之平大津保津鹽滄鹽四大公路通車事宜、已大致就緒、定六日四路同時通車、應用客貨車輛、已向天津定八十輛、前已收到六十餘輛、分發各站備用、餘日內亦可交貨、該局爲辦事便利、決在津設辦事處、協助現行車事宜云、

台民擊傷閩海關職員
外部將提交涉

本報五日南京電　盛京丸前日由台灣駛抵福州、進口時、閩海關職員登輪搜查私貨、被台民擊傷、隨將私貨卸下、未付關稅、財部電海關查詢屬實、五日咨外部向日方交涉、

中央昨晨
舉行肇和舉義紀念
居正主席報告紀念意義

中央社五日南京電　中央五日晨九時舉行肇和兵艦舉義第念一週紀念、出席中委居正、陳立夫、馬超俊、張厲生、周啓剛、方治、李宗黃、李文範、鄧家彥、俞飛鵬、梅公任、聞亦有、李嗣璁、羅桑堅贊、雷震、王用賓、樂景濤、姚大海、趙允義、陳訪先及全體工作人員、共約七百人、居正主席、奏樂、領導行禮後、並即席報告、略謂、肇和舉義經過、各位都已明悉、無待贅述、惟當時革命同志僅數十人、由陳英士先生領導、以赤手空軍、與袁世凱近萬雄兵奮鬥、而造成此偉大事蹟、所憑藉者爲何、乃革命精神而已、當民二三年間、革命空氣、至爲銷沉、一般人不但不以本黨爲民國創造者、且有民國非袁莫屬之說、自經肇和舉義後、全國爲之一震、革命空氣、風靡全國、各地同志精神爲之奮發、目前本黨已居政府領導地位、有權威、有勢力、革命工作、當更易推進、乃近年來並不能如此、實係全體同志做事均顧慮種種困難、不及當年勇往直前、不顧一切之精神、尤以今日國難嚴重、匪僞蠢動、希望全體同志、均以當年革命精神及勇氣、努力奮鬥、祇求革命成功、不計其他顧慮、今日紀念肇和舉義、特以此意貢獻各位、居詞畢、即奏樂散會、

中央社五日安慶電　省黨部五日晨九時召各界代表暨本市黨員、在大禮堂開肇和兵艦舉義紀念大會、到四百餘人、由梁寶達主席並報告、胡摩尼講演、

中央社五日漢口電　粵漢路特黨部五日上午九時、在該部中山紀念堂舉行肇和軍艦起義第念一週年紀念會、到該部工作人員、及路局警署武昌扶輪小學等機關學校代表、共六十餘人、

中央社五日漢口電　漢海員特黨部、暨海員工會、五日上午九時、舉行肇和軍艦舉義紀念、到百餘人、由特派員楊震主席報告肇和軍艦起義經過事實、

中央社五日廣州電　粵各界今晨在中山紀念堂舉行肇和艦舉義紀念大會、到各機關團體學校代表千餘人、由市黨務特派員陳紹賢主席、並報告該艦舉義經過、

中央社五日貴陽電　省黨部五日上午九時召集各界舉行肇和兵艦舉義紀念會、到各界代表七百餘人、由平剛主席、並報告紀念意義、

中央社五日成都電　省黨部五日上午九時、召集各界代表三百餘人、舉行肇和艦舉義念一週紀念大會、李厚如主席報告、

陝剿匪軍痛擊殘匪
擊潰僞教導獨立師等部
斃匪四五百並俘獲人械

中央社四日西安電　僞教導師獨立師等部約三四千人、本月一日亥刻、向我曲家許家原陣地猛攻、激戰至次晨丑時、被我軍擊潰、向東毛家掌逃竄、是役斃匪四五百名、俘獲人械正清查中、

中央社五日漢口電　蕭之楚五日由防次到漢、向當局報告軍務、留數日即返防、

社評

今日學生的責任（續）

我前數日、寫了一篇文、謂救國的實力、須各人在本位上努力、以救國的實力、不單靠有形的兵力、自綏戰發生以來、北平有許多學生、或請加入軍隊、從事於戰事工作、或組織服務團、從事於救護工作、其熱心勇氣、發于愛國之忱、極足佩服、但是未經訓練、或訓練未熟的學生、加入戰線、不僅無益前方軍士、反予前方軍士諸多不便、三十五軍軍長傅作義、特電北平學校當局、請勸導學生、「勿冒昧從事、安心學業、不必輕往前線工作、」一以一時血氣衝動的勇氣、決不能有持久的毅力、有實益於國家、

我以爲學生不必加入前線、但不可不爲後防的豫備、綏遠戰事、前方軍隊足以了之、就是學生眞正受過嚴格的軍事訓練、亦無容加入、假使因綏遠戰事而有擴大的趨勢、擴大而相持久長以後、則後方的補充、此眞青年學生所負的責任、青年學生當努力于軍事訓練、爲他日加入前線工作的預備、不必在正式軍隊足以了之的時候、將此種熱心勇氣、用在不需要的地方、

各就各的本位上努力、是救國的唯一善法、學生的本位、在於學業、學的力量、在一切力量之上、中國的軍力、不在兵士數量的缺乏、而在兵士藝術的不充足、（如駕駛飛機人才等）、而尤在于軍器的製造、及軍用品的出產、與軍力有密切關係的財力、凡此種種、其責任皆在學生身上、國家所祈望于學生、與學生應盡力于國家、決不僅在加入前線、就可以副國家的希望、就可以盡學生的責任、就是加入前線、亦是在戰事擴大、相持長久以後、而爲後方的補充、所以本位的學業而外、軍事、訓練、亦可謂是學生的本位、所急宜努力的、大概青年血氣未定、易於衝動、學校當局、當引導學生、使衝動的血氣、爲正當的用處、有沉着爲學的忍心、而後有沉着作戰的毅力、學生在學校中、一切皆是學的時候、離開自己本位的學、雖有十二分的熱心、十二分的勇氣、皆于國家無補、

立法院八週年紀念會

孫院長報告五院制創立經過

希望訓政時期立法益求完備　期使我國成爲現代法治國家

中央社五日南京電　立法院五日晨十時開成立第八週年紀念會、儀式簡單而隆重、到中央及國府代表張繼、來賓李文範、馬超俊、陳劍如、林宣偶、汪漢滔、何崇善、及該院全體委員職員等二百餘人、主席孫院長、領導行禮後、即作報告、首將五院制創立經過、及胡前故院長慘淡經營立法工作情形、作一史的叙述、繼謂、本人承乏立法以後、幸得同人之一心一德、同力合作、數年來已稍有成績、對過去之立法精神、雖愧未發揚光大、然已堅守八年來一貫之成規、此則私心引爲萬幸者也、繼又謂、本屆立委任期、依法即將告滿、原定計劃、在本年底將由國民大會依憲法規定、產生新立委、銜接本屆立委工作、以開始憲政時期之立法、惟因國民大會已延期召集、致原定計劃亦隨之變更、大致在國民大會未開前、有相當時日、仍須續請本屆立委延長任務、藉資過渡、孫氏末謂、將來憲政時期之立法、將另有一新階段、惟仍須以訓政時期之經驗、與程度爲依據、尤盼能將訓政時期之立法成績、益求完備、以期促進我國成爲現代法治國家云、至該院第八週年立法概況、因另有書面報告、孫氏未向會衆詳述、嗣請張代表致詞、張氏謂、現在世界立法體系、已演進形成爲四大集團、一爲英美之舊民治派、一爲蘇聯之社會主義派、一爲德意之法西斯派、一爲我國之三民主義派、前三者均爲世人所詬病、根本已受動搖、深盼我國立法同人、運用三民主義之立法自主精神、以應付世界之變態、進而擴充三民主義系之世界性云、末由馬超俊演說、馬曾任立委、演說時向院中同人以出嫁歸甯自况、會衆爲之鼓掌、旋將在行政經驗上所得、對立法方面感想、貢獻院中同人參考、至十一時禮成、攝影散會、

中央社五日南京電　立法院在第八週年中、自念四年十二月五日起、至本年十二月四日起、審議各案、除完成以前未結各案外、有由中政會國府及行政司法考試監察各院提出者、亦有由該院委員提議者、該週年計開大會四十三次、所有審議各案、業經完畢者、除憲草外、有法律案一百零四件、預算案四十四件、條約案十二件、現在審查中、連同以前各週年內尚未議結各案、新舊併計、有法律案五十四件、預算案一件、條約案四件、

國府命令

十二月五日

▲立法院立法委員、李任仁、陳劍如、張志韓、王漱芳、鄧哲熙、孫維棟、另有任用、李任仁、陳劍如、張志韓、王漱芳、鄧哲熙、孫維棟、均應免本職、此令、

▲立法院立法委員戴任呈請辭職、戴任准免本職、此令、

▲任命盤珠祁、戴夏、張西曼、溫源甯、劉廷芳、凌冰、繆克敬、爲立法院立法委員、此令、

黃郛病益劇

已入彌留狀態

本市息　黃郛病勢、昨晨起益劇、復入於彌留狀態、生望甚渺、惟中醫范石生、西醫奥哈萊、仍應邀前往診治、冀能挽救於萬一、外長張羣新任鄂主席黃紹雄、昨日上午先後前往探視、兩氏辭出時、均面露憂容、據張氏語記者、黃先生之病、十分沉重、已入彌留狀態、不省人事、又據黃主席謂、黃氏病勢、極其危險、恐生望甚微、張氏並於下午再往探視直至深晚返寓、此外昨日陸續前往探視者、尚有浙財廳長程遠帆、本市工務局長沈怡、前內政部次長許修直、前航空署長葛敬恩、前北平市長袁良、以黃任之等、財長孔祥熙亦派女公子令儀、赴黃宅探視、但截止深夜十二時許、黃氏病勢未有變化云、

英報讚美

我國經濟復興

路透社四日倫敦電　泰晤士報今日之社論中、述及英政府首席經濟顧問李茲羅斯爵士、在中國協會年會時之演說、謂世人欲見各國貿易有關之國際金融情形、四十日得告恢復者、對於李氏之演辭、必將感覺非常之興趣、該報竭力稱許中國之能克服上年度極尖銳之財政危機、並稱於此可見中國當局實具有以大刀闊斧手段解決鉅大難題之能力、該報又述及中國關稅之增進情形、稱中國所有以海關稅收擔保之借款、皆能按時清償、毫無拖欠、李氏相信此後將繼續如此、可無問題、故中國之信用、爲之提高不少、外國金融界、自亦樂於投資、如此則中國可不必再以極高之利率、募集國內公債、以供國家發展計劃之經費矣、

沈鈞儒等

蘇高院明日偵查

本報五日蘇州電　沈鈞儒等六人解蘇後、即押高法院看守分所、五日未提訊、各家屬及親友、紛往探視接談、至四時半始畢、聞定七日將提庭再度偵查、

京滬 滬杭甬 鐵路招考客車茶點車僮

廣告

（一）名額正取四十名、備取十名、（男性）與考額數以五百名爲限、（二）程度高小畢業、（三）待遇月給津貼國幣八元、並按月發給茶點花紅、（四）年齡及體格十七歲以上、廿一歲以下、體格健全、無不良習慣者、（五）考試科目國文、算術、常識、口試、（六）報名手續須帶半身二寸相片及貼有本人相片之畢業證書或學校畢業證明書、（七）報名時間地點自十二月七日起至十二月九日止每日上午八時至下午四時在上海北站車務處會議室內、經檢驗合格發給考試證（八）考試時間地點十二月十三日下午二時至五時在上海北站旱橋扶輪小學、

京滬滬杭甬鐵路管理局車務處啓

浙鄂兩省府

省委人選已擬定

本報五日南京電　浙鄂兩省府省委人選已擬定、八日政院可通過發表、朱家驊將於下週先赴任、

國際聯歡社

新廈定期行落成禮

本報五日南京電　外部國際聯歡社、在將軍廟建新廈、費二十萬、定二十五日行落成禮、招待中日各界、

舊郵票明年起停售

二月一日起作廢

本報五日南京電　交部決以現行郵票外、其餘舊郵票、自明年起停售、二月一日起作廢、惟六個月內可以舊易新、

中懲會

發表懲戒案二起

中央社五日南京電　中懲會五日發表懲戒案二起、（一）前蘇興化縣長現、南匯縣長張崇基、因瀆職殃民、濫權捕押案、降二級改叙、（二）湘常甯縣長朱毓麟、因違法失職、降一級改叙、

中央地方自治計劃委員會昨開會

▲通過地方水利建設等案▲

中央社五日南京電　中央地方自治計劃委員會、五日開第六次會議、到委員蕭忠貞、時子周、田崑山、姚大海、樂景濤等、由李宗黃主席、通過地方水利建設綱領、衛生事業綱領、改進農業生產綱領等案、至下午六時散會、

京各機關籌備祭段

中央社五日南京電　段祺瑞靈櫬七日在滬移靈登專車運平、據國府息、段櫬過京時、首都各機關均將派員致祭、關於該項公祭籌備事宜、已由國府參軍處從事進行、林主席已派定府委鄧家彥、屆時代表致祭、

中央社五日北平電　段祺瑞靈櫬十日可抵平、定十一日安厝臥佛寺、追悼會舉行日期、已定十四十五十六日、在中山公園中山堂分次舉行、一切辦法已在籌劃中、旅平皖同鄉會三則定於十七日亦假中山堂舉行追悼會云、

中央社五日天津電　津各界祭段籌委會、五日開會議決、（一）公祭地點在甯園門前、（二）與祭人員九日下午六時半前齊集、由張自忠主祭、（三）各機關團體學校一律派員代表參加、

本報五日南京電　吳鼎昌五日下午飛滬祭段、七日晨返京、

宋子文昨發表遊瓊感想

定今晨飛桂

中央社五日廣州電　宋子文五日晨接見中央社記者、發表遊瓊感想、略謂、此行雖匆匆兩日、但印象甚佳、且承地方當局暨各界人士供給許多資料、藉作發展瓊島實業之參考、尤可珍貴、瓊島物產豐富、爲吾國唯一熱帶區域、交通除有輪船外、復有民航飛機與省垣聯絡、今後若對島上交通、先予發展、則開發經營、殊無若何困難、瓊崖十六縣同鄉在省港及海外各地者、頗不乏人、深盼咸以各人經驗與資力、返鄉參加開發事業、本人爲瓊人一份子、自當盡力協助、在瓊蒙地方當局暨原籍父老殷殷招待、尤爲可感、廣西鑛產豐富、亟待開發、李主任白委員均屬舊好、頃來電囑往晤叙、故擬於日內入桂一行、

中央社五日廣州電　宋子文原定五日晨飛桂、旋因所乘飛機須檢查機件、臨時改期、

中央社五日廣州電　宋子文五日晚七時在市賓館歡宴粵省黨政軍重要人員、暨故舊友好、定六日晨飛桂、

路透社五日廣州電　宋子文由海南返此後、即擬乘機飛桂、按余漢謀、曾養甫、宋子良、陳策、現皆隨宋子文赴海南查視該島發展之可能性、桂省當局現已準備歡迎宋氏事宜、

定六日晨九時起飛、此間當局接到宋來桂訊、預備盛大歡迎、並派沈樾、陳學人、籌備招待事宜、預定樂羣社爲招待處、五日晨九時總部憲兵軍警、省會公安局警察、軍樂隊、及軍政要員、均到南門外二塘新機場歡迎、九時五十分接改期起飛電、始各回城、五日各商店均懸旗迎宋、街上亦滿貼歡迎全國經濟委員會宋委員長標語、

虎標萬金油

各處藥房及烟兌雜貨店均有出售

傷風鼻塞　頭痛肚痛　搽服兼施　立奏奇效

虎標永安堂滬行

甯波路五九一至五九五號　電話九三一五九號

蔣作賓檢閱漢警察

今返應城故里

中央社五日漢口電　蔣作賓五日上午檢閱漢市警察、並視察市府婦女救濟院市公安局等機關、下午檢閱水上警察及各巡艦、蔣定六日返應城故里一行、並視察該縣縣政、七日來漢轉洛謁蔣院長、

胡適昨由滬抵京

本報五日南京電　胡適五日晨抵京、訪翁文灝、何廉、王世杰、定六日晨赴平、

中央社五日南京電　胡適五日晨由滬乘車抵京、到站歡迎者、有周詒春、張慰慈、郭有守等多人、胡下車稍息後、即赴王教長私邸謁晤、中午應張郭歡宴、晚應王宴、朱家驊定六日中午宴胡、聞胡以北大院務待理、定七日返平、

黃旭初昨到邕巡視

中央社五日桂林電　黃主席五日到邕巡視、並召見公務員學生民衆訓話、

馮治安昨日返保

中央社五日北平電　馮治安五日晨九時返保、

中央社五日保定電　馮治安五日下午二時偕眷返省、孫殿英同來遊覽、下車後、即往訪候魏鑑田病况旋在省接見記者、謂此行係謁宋委員長請告就職經過、並請示一切、省政決本宋宗旨、埋頭幹去、人事大小均不更動、因省主席兼保安司令、爲充實省的力量、便利訓練指揮、以維持邊境地方治安計、故編兩保安旅、編制及防區均未定、各縣地方疾苦、因宋事忙、不獲巡視、本人擬省政料理就緒、隨時抽暇前往、並視察駐軍云、孫科王用賓五日皆有電賀就新職、

津商品檢驗局長

劉驥明日視事

中央社五日天津電　新任津商品檢驗局長劉驥、改七日晨十時到局視事、

李登輝今離渝返滬

中央社五日重慶電　復旦校長李登輝來川遊歷畢、定六日晨乘民康輪離渝返滬、過漢擬稍留、

駐粵日領過港赴台

將來滬謁川越

中央社五日香港電　駐粵日領中村、五日晨由省抵港、晚乘嵩魚丸赴台灣、

中央社五日廣州電　駐粵日總領中村丰一、五日下午一時十分乘車往港、即晚乘嵩魚丸赴台灣、謁台督小林招後、往滬謁川越、有所報告、念日左右南返、

時人行蹤

中央社五日南京電　田波烈五日晨由平抵京、中大約其於七日到校講演、田擬在京勾留兩三日、遊覽首都名勝、即赴錫蘇遊覽、再赴滬、

中央社五日南京電　冀高院首檢部長、珍頭由平來京、五日赴法部謁王部長、報告河北司法近狀、並請示今後進行方針、

中央社五日南昌電　苗培成五日晨由省乘汽車赴南城、南豐、廣昌、甯都、瑞金等縣、視察民情吏治、預定十二日前返南昌、

中央社五日長沙電　粵漢鐵路局長凌鴻勳、五日招待新聞界、報告該路成立經過、及通車後路務進展情形、營業狀况、與本路迭次事變原因、及今後改進計劃、務使全路設備完善、行車安全云云、凌定六日赴衡轉粵視察沿線情况、

中央社五日廣州電　粵漢路副局長陳清文南來、任務完畢、擬六日乘粵漢車北返、沿途將視察各站、

中央社四日西安電　李景樅四日由滬乘歐亞機過陝飛蘭、定五日飛肅州、視察歐亞公司蘭肅段航線、

中央社五日福州電　一五七師參謀長張光前、奉派赴粵參加軍事教育會議、四日返廈入漳、該師一日所得計三千餘元、四日已匯四路總部、匯繳中央、

宋哲元昨召

各機關領袖訓話

中央社五日北平電　宋哲元五日下午三時在懷仁堂、召各機關領袖及所屬公務員訓話、到千餘人、先由秦德純致詞、繼由宋訓話、首謂今日訓話有兩點意義、一爲交換意見、一爲彼此認識、以免種種隔閡、俾增行政效能、繼謂我國病在官民不能打成一片、致使人民痛苦不能解除、因之國家日就衰弱、末謂我們的責任、在保全國家領土與主權、因爲領土主權、就是國家的正氣、我們的義務、是爲人民謀福利、因爲人民就是國家元素、共產黨不顧國家、不顧人民、故爲我們所深惡痛絕、本人作事、向以眞誠正平爲歸、是者是之、非者非之、決不苟同、甚望諸位能身體力行、爲國家助力云、

孫維棟返津談

杜絕走私來源辦法

須地方行政機關協助方獲實效　今赴平謁宋報告在京接洽經過

中央社五日天津電　孫維棟五日午返津、定六日赴平謁宋哲元、據孫談、此次南下、係向財部報告緝私情况、並協商妥善辦法、各方僉以杜絕走私來源、必須地方行政機關協助、方獲實效、至於詳細辦法、仍待續商、前此商定之清理此間私貨問題、亦須私貨來源斷絕後、始能辦理、津秦兩海關自本年一月起、至十一月底止、因受走私影響、損失達一千八百萬元、換言之、一年來關稅收入、較前減少達半數、查私貨來源、目前多由鐵路運津、輸往各地則賴汽車及民船、是以今後緝私、即在如何妥籌斷絕來源及遏止由津輸出兩項辦法、余走明日赴平、謁宋委員長報告、在京接洽經過、

中央社五日天津電　孫維棟、五日午前十時半搭平滬通車由京返津、

中央社五日天津電　孫維棟談、蕭振瀛仍將出國、預定先到歐洲、惟行期尚未定、刻正請外部簽發護照、宋哲元曾匯五萬元贈蕭作考察費、

粵滬無線電話

昨晨正式通話

黃慕松與吳鐵城通話

中央社五日廣州電　粵滬無線電話五日正式通話、晨九時念七分、黃慕松與吳鐵城作處女通話、互談如次、（吳）滬粵通話、至爲愉快、（黃）謹祝廣州市繁榮、與主席康健、（黃）謹祝大上海市繁榮、與市長康健、粵滬通話、藉交部與我公之力、得以實現、至深欽佩、今後盼滬粵常通消息、俾聯絡更臻密切、（吳）當此國防嚴重時期、長途電話、於交通建設、關係重大、今後望常來電話、俾親聆教益、繼吳鐵城與曾養甫通話、（吳）謹祝廣州市繁榮、與閣下健康、（曾）謹祝大上海市之繁榮、與閣下之成功、今親聆教語、清晰一如昔日共住東山時、粵天氣溫暖、尚可穿單衣、（吳）滬上已可穿棉衣矣、但不甚冷、廣州市建設蒸蒸日上、深表欽敬、（曾）尚談不上建設、上盼閣下能來粵指教、宋子文接機與吳鐵城英語通話、（吳）久盼我公返滬、啓程有日否、（宋）約下週南返滬上有何新聞、（吳）綏遠前方我軍節節勝利、青島尚安靖、陳策與吳通話、（吳）閣下視察海南情形若何、（陳）情形甚佳、大致已決定開發、黃強與吳亦作簡談、九時四十九分講畢、吳復於十時零八分與余漢謀通話、（吳）久未聚首、今滬粵通話、藉問安好、香副司令抵滬、已晤面、（余）此後、望常通話、藉通訊息、十時十分講畢、即開始營業、叫號者甚踴躍、

冀察政會

保護鐵路交通

•如有破壞•以妨礙•軍事•論罪•

中央社五日天津電　冀察政會五日訓令冀察平津四省市府、暨平綏北甯兩路局等機關、略謂鐵路交通、關係重要、如有破壞者、應以妨礙軍事論罪、

中央社五日北平電　劉汝明前由來平、謁宋哲元有所請示、頃以事畢、於五日晨九時三刻離平返察、

同蒲客車加快速度

中央社五日太原電　同蒲客車定十二月十五日加快速度、太原至風陵渡間、縮爲念四小時、早九時南開、晚七時北開、

英比如無端受侵略 法軍力決出援助
外長台爾博斯切實聲明 英比與羅馬均表示滿意

路透社四日巴黎電　今日法衆院辯論國防之際，外長台爾博斯氏切實聲明，如英比兩國無端受人侵略，則法國擬出爲之助，台氏曰，「余以法蘭西政府之名義宣布，如英國無端受人侵略時，法國所有之陸海空軍即將同時供英國防衛之用，比國受侵略時亦然，（在宣傳與軍力圖將歐洲分爲兩大抵捂之壁壘時、法國力能保衛其自己之權益、）法英之友誼，實爲歐洲和平之基石，法比現已同意實施洛迦諾公約，吾人現邀德國加入安全公約」，台氏繼表示法國將步英國後塵停止軍火輸往西班牙，現有一委員會，正集議處置赴西義勇軍問題，（台氏末稱、）法政府不日將在國聯提出有限制的軍縮新計劃，

哈瓦斯社五日倫敦電　官場人士對于法國外長台爾博斯昨在該國衆議院所發表之外交演說、極爲滿意、以爲此乃外相艾登前在萊明墩城所發演說自動的答復、其對於澄清英法比三國關係一事、亦大有裨益、此外英法比三國通力合作、並不欲擯他國於門外、致使新羅卡諾公約談判加增困難云、

哈瓦斯社五日比京白魯塞爾城電　法國外交部長台爾博斯昨在該國衆議院發表演說有云、「英比兩國若未經挑釁、而受他國侵略、則法國當立即以全部兵力援助之」、此間官場人士咸皆表示滿意、以爲比國所推行完全獨立之政策、並不妨礙法比兩國友誼於此可獲一明證云、

哈瓦斯社五日羅馬電　法國外交部長台爾博斯昨在該國衆議院所發演說其中有云、法國並不敵視意大利、並望雙方與其注意足以分散者、毋甯注意足以結合者、此間政界人士聆悉之餘、咸皆表示滿意、關於此層、自最近數日以來、各種論戰、凡對於緩和國際關係、尤其是緩和對法關係之工作、能加以妨礙者、此間政界人士與各報、無不加以避免矣、

瑪德里發生猛烈空戰
雙方傷亡極衆

路透社五日瑪德里電　西京四周正在激戰中、雙方傷亡極衆、兩軍對於各要隘、得而復失、已歷多次、政府軍自稱在阿拉佛前線大獲勝利、而國民軍亦宣傳在瓜德拉迦拉前方、獲有進展、據聞波蘇羅地方一役、政府軍之死傷、逾七百人、又傳政府軍今日在胡尼拉戰事中、亦大遭挫折、今晨有新型坦克車十一輛、以民團數隊、出現於胡尼拉療養院前之山谷中、雖經國民軍用機關槍猛烈掃射、而各坦克車仍能到達山巔、國民軍乃改用七五口徑炮轟擊、旋有國民軍坦克車十七輛出現、將政府軍戰退云、

路透社四日瑪德里電　瑪德里今日發生可謂歷來未有之驚人空襲、國民軍之轟炸機三十架、未藉戰鬥機之護衛、今日實行向首都作猛烈之襲擊、諸機下部均護以鋼板、以避政府高射炮之轟擊、轟炸之結果、起火多處、死傷多人、同時政府軍聲稱彼等已克復瑪德里西北波佐洛與胡米拉二要村、意國反法西斯黨員所組織之「迦里伯爾狄營」、在此役中尤爲得力、政府電並稱彼輩已進至距國民軍政府所在地之布爾哥斯念八哩之內、並謂叛軍因抵抗巴斯克軍、已退出阿拉伐省首都維多利亞之一部份、

路透社五日瑪德里電　駐西英代辦福白斯氏、已警告留京之英僑、乘尙能出走之際、從速離境、英大使署或有奉命撤退之可能云、

路透社四日直布羅陀電　今日復有叛軍炮船一艘在距歐羅巴角四哩處攔阻俄船一艘、解往摩洛哥扣塔港、

比參院又通過陸軍改革案
法律內容可分四項

哈瓦斯社四日比京白魯塞爾電　政府提出之陸軍改革案、日昨已由衆議院表決通過、本日復由參議院加以可決、計贊成者一百二十二票、反對者十九票、又有六票棄權、因此陸軍改革法遂即成立、按此項法律內容可分爲四項、（一）延長兵役期限、計步兵自十二個月加至十八個月、其他各種士兵自八個月加至十二個月、（二）充實防禦工事、（三）採取各項措置、俾遇他國來襲時、得以迅速動員（四）招募志願兵六千名、

蘇聯代辦聲明 不威脅芬蘭主權
對某某國警告

哈瓦斯社五日芬蘭京城電　外長霍爾斯蒂日前發表演說、對於外交政策有所說明之後、蘇聯大使館代辦頃於本日晉謁霍爾斯蒂、告以該國各當局、最近在莫斯科所發宣言、絕無威脅芬蘭主權之意、但係對於某某國圖謀利用芬蘭領土、以進攻蘇聯者、加以警告云、（按霍爾斯蒂日前所言、係謂倘有利用芬蘭領土、釀成國際陰謀者、斷非芬蘭所能容許）、

意輪船公司合併
劃分四個航區

哈瓦斯社五日羅馬電　內閣會議頃於本日決定各輪船公司、應即併爲四家、一卽熱諾亞郵船公司、担任南北美洲航務、二卽意大利郵船公司、担任亞洲非洲澳洲航務、三卽的利尼亞海與那波利斯港郵船公司、担任地中海航務、四爲亞德里亞海與威尼斯港郵船公司、担任亞德里亞海與東部地中海航務、

美軍火出口統計

國民新聞社四日華盛頓電　國務院今日宣布十一月份共發軍火出口照三百九十九件出口軍火共計三•四五四•四九六元、其中以飛機最多、蘇俄所購飛機多係運輸機、但改爲轟炸機頗易、價值共計九三四•九四九元、日本購運輸機及發動機另件六八二•三〇〇元、阿根廷共購七七二•〇五六元、暹羅共購三〇四•〇〇〇元、其中二八六•〇〇〇元、係軍用飛機

日國策統合機關 有消極積極兩案
四相會議四次檢討

同盟社五日東京電　第四次四相會議、五日上午十時在藏相官邸開會、到馬場、前田、賴母木、平生四相、以次田法制局長官依前次四相會議之決議所草擬之國策統合機關（內閣總務廳及帝國經濟會議）之創設具體案爲議題、舉行協議、關於國策統合機關之創設、除次田案以外、藤沼書記官長吉田調查局長官亦提出具體之案、故爲愼重起見、對此三案、由四閣員愼重研究、俟下次開會爲最後的決定、十時四十分散會、

同盟社五日東京電　五日之第四次四相會議、決定關於國策統合機關之機構、再加檢討而散、惟創設國策統合機關、法制局案、與調查局案有相當懸隔、法制局案爲消極的、係統合直轄於現內閣之資源局調查局統計局、對滿事務局等設置、內閣總務廳調查局案則爲積極的以編成豫算爲國策之根本、同時適正妥當之人事行政亦爲遂行綜合國策上所最必要、故主張將豫算局人事局及法制局統一合體於內閣總務廳、此案有軍部強力之支持、四相會議對此兩案特質、雖加以比較檢討、然下次會議能否決定、殊爲疑問、

英皇大婚問題 贊成反對仍極紛歧
內閣及自治領均反對甚烈 英皇遜位可能性亦大減少 密友竭力進諫俾暫時擱置

哈瓦斯社四日倫敦電　關於大婚問題所引起之風潮、英國政界意見分爲兩派、贊成國王之一派、僅屬極少數、且在政治方面亦無何種勢力可言、至在內閣閣員中贊成國王舉動者、僅陸軍大臣特夫吉柏與內務大臣西門二人、此外政界大多數、均不贊成國王與辛浦生夫人結婚、又國王倘不遜位、而與辛浦生夫人結婚、則內閣或將辭職改組、彼時繼任首相者或當爲極端派保守黨領袖邱吉爾、亦未可知、但消息靈通人士、不信內閣有辭職之可能、蓋內閣倘因此事辭職、則風潮必致擴大、勢必解散國會、舉行改選而後可也、

哈瓦斯社五日巴黎電　關於英國國王愛德華八世大婚問題所引起之風潮、右派巴黎迴聲報駐倫敦訪員頃宣稱、「此種風潮、或係起於一種陰謀、而在背後策動者、殆係英國政界及教會一部份人士、此輩原欲愛德華八世敝屣王位、其影響如何在所不計也」、名記者塔布衣夫人在事業報宣稱、「此種風潮主動人物、即係鮑爾溫首相、此公欲使愛德華八世遜位、蓄意已有數閱月之久」、右派「斐迦羅報」駐倫敦訪員宣稱、「英國朝野人士、現分兩派、一派擁護國王、其中包括反對派工黨與自由黨議員一部份、暨前財相邱吉爾所領導之保守黨極端派各議員、若輩以爲國王愛德華八世、聽容有爲、若果遜位、足使英國陷於危境、反之、若以邱吉爾出而組閣、即使訴諸民意、亦可獲得大多數之擁護、另有一派、對於國王表示反對、內閣保守黨各閣員暨教會人士、類皆屬於此派」云、

路透社五日倫敦電　今晨英國各報所載、關於英皇擬娶辛浦生夫人爲後之社論、彼此論調、大相逕庭、有主張最妙之解決方法、莫過於取消、反對者、亦有以爲此項事件之前途、極爲顯明、即英皇對於江山與美人之間、只能擇取其一是也、此外更有數報表示悲觀、每日導報曾載登其特別訪員之通訊一則、內稱英皇遜位之可能性、已迅就減少、首相鮑爾溫氏不日當可以英皇無立時結婚之意、通告其同僚、蓋英皇已經少數密友之竭力諫勸、請其暫時將此事擱置、切勿遽作不能挽回之決定、彼等又勸英皇如能暫時忍耐、則國民對皇之同情心、必將增加、或能贊成皇與辛浦生夫人之婚事、亦未可知云、

倫敦以外之各地方報紙、對於英皇婚事之論調、亦頗不一致、伯明漢郵報載稱、鮑爾溫首相之意、並非欲使下院明瞭各自治領將願見辛浦生夫人母儀英國、不過說明各自治領政府人對於此違反英國傳統慣例之事實、頗不贊成云、

約克郵報則謂英政府及各自治領政府之決定確可代表大部份國民之公意、吾人固知全國民衆之愛戴今皇、但贊成其違反各閣員之陳勸而一意孤行者、恐只佔極少數而已云、蘇格蘭人報亦有評論云、此事決定之責任、完全在英皇一身、但此問題之前途如何、目下殊難逆料、在此稀搖搖不定之局勢下、吾人只有一事敢斷言者、即帝國之人民皆不願他人爲國皇也云、

五日倫敦電　昨夜白金漢宮外集有民衆約三百、高唱國歌、求見英皇、足徵人民愛戴國皇之一斑、若輩多屬青年男女、集於宮門前高唱「吾人既愛愛德華皇並愛鮑爾溫君」、擾攘多時、直至警察加以驅散始巳、羣衆中並有學生多人、手攜旗幟、上書「今夜爲宮中之爾皇歡呼」、「既到南威爾斯、不能容其傾覆」諸標語、後一語乃指英皇近曾視察南威爾斯困苦之匪、努力改善該處之狀況而言、另有青年一小隊、在舊開狄策地方約克公爵夫婦所寓之邸外唱國歌、每一集團皆爲警察以善言勸散、

五日倫敦電　今日有國會議員若干人繕書上英皇、聲明凡皇所認爲必要以保衛其憲法上權利之任何行動、彼等願予贊助云、蓋昨夜下院保守黨議員一團會決議贊助國皇、故乃有此發展也、工黨與自由黨議員今日是否亦有上書英皇者、現尙未悉、

國民新聞社五日倫敦電　英王昨宿貝爾維特爾行宮、不勝傷感、據傳現有御醫隨侍左右、美聯社更自有力方面得悉、王已將大婚問題引起風潮之責任加諸內閣、

國民新聞社四日歇維爾特電　白蘭特福主教今日宣稱、「余不能贊成離婚者再離、但余在法律上無權禁止之」云、按國王愛德華八世與辛浦生夫人之關係、各報原禁止發表、嗣經白蘭特福主教首先發言、事遂揭開、

路透社五日巴黎電　辛浦生夫人昨夜留宿白洛瓦斯地方法蘭西大旅館、已於今日侵晨三時二十分起程他往、目的地未悉、彼之行止、仍嚴守秘密、但有便衣偵探一隊隨同護衛、不離左右、

國民新聞社五日法國布洛亞電　辛浦生夫人今日自此續乘汽車前進、據稱係往皮亞利資、辛夫人昨在途中、因天寒及濃霧、曾稍有停頓、並乘機由無線電話與英王通音、

哈瓦斯社四日倫敦電　一般人評論辛浦生夫人離開英國一事、均謂辛浦生夫人用意在使國王得以自由改變初衷、大約夫人當俟風潮結束後、始重返倫敦、又夫人經此次變故之後、其健康感受影響、自屬實情、但其出行、非純爲體氣之故云、

日液體燃料國策 定助成方針
俾能充分發展

同盟社五日東京電　任人造煤油工業振興之帝國燃料工業公司、爲液體燃料國策之本體、對其助成方針、決定如下、即一、至第三營業年度止、未達百分之三•五、第四營業年度以降、未達百分之五之比例時、政府至第十五營業年度止、補給到達此比例之金額、一、對於發行社債保障支付元利、一、第十五營業年度以前免除所得稅營業收益稅及地方稅、一、對於民間出資之紅利年未達到五厘以前、對於政府出資不分配利益、

日藝術使節赴暹

同盟社五日東京電　東洋諸國要望與日本交換文化之際、花柳壽美與吉田晴風之藝術使節因應暹邦文教局之聘、出發赴暹、四日夜在六本木花柳氏之寓所會商結果、總務十五名定於十五日乘坐由神戶啓碇之大阪商船斯拉伐耶丸赴盤谷、約勾留十日、在該處之國立劇場介紹妙技、預定於明春二月歸國、

湖廣鐵路債券價漲

路透社四日倫敦電　湖廣鐵路債券日來價向上趨、此間消息靈通方面、不信該債券事務解決在卽之謠言、美人執債券者、對於他方面所商妥之條件、尙未發表意見、聞其條件甚類津浦鐵路債券解決之辦法云、

粵軍分校 設黨政特別訓練班

中央社五日廣州電　黃慕松暨軍分校副主任陳芝馨、奉蔣委員長電、在分校內設黨政人員特別訓練班、集中黨政各教育機關學員、統一訓練、設班務指導委員會、黃慕松爲主任、曾養甫劉健羣副之、劉秉班主任、現正積極籌備開班、

湘黔電話架設完好

中央社五日長沙電　湘黔長途電話、已架設完好、通話結果、聲音清晰、卽日開放營業、

彰德榆木嶺 煤礦爆炸
死一人傷卅餘人

中央社五日開封電　彰德榆木嶺煤礦爆炸、死一人、傷卅餘人、

湘米銷粵簽定合約

中央社五日長沙電　何浩若由粵返湘、四日出席省務會議、報告赴粵接洽湘米銷粵情形、已與廣州市銀行團簽定合約、由該團放款五萬元至一千萬元、撥助湘米銷粵、並規定極低利率兩項、一、銀團在湘省產米各區擴大農村放款、週息最高不過八厘、以鼓勵增加生產、二、銀團對米商採辦湘米運粵之押匯利率、最高不得超過週息六厘、省府當准予備案、湘米銷粵合作辦法、三方面派定簽字代表、湘何浩若、粵宋子良、粵銀團爲鄭受榮、

冀舉行秋季球賽

中央社五日保定電　冀首次秋季分區球賽、保定區定六日晨起在東關舉行三天、屆時馮治安及各廳處長將往致辭、各縣選手五日已到齊、

保市商會新委就職

中央社五日保定電　市商會二日改選新任主席梁潤亭等五日就職、並聞各業同業公會聯席會討論商民捐款援綏、

豫賑務會撥發賑米

中央社五日鄭州電　賑務會撥賑米二百餘噸、賑濟豫災、賑米已由平起運日內可抵鄭、

豫一區行政會議閉幕

中央社五日鄭州電　一區專署四屆行政會議昨開首次會、通過民財保教建各組提案卅餘件、五日晨閉幕、

閩建設費預算增加

中央社五日福州電　閩省建設經費、自念二年至念五年度止、共用二千零四十餘萬元、除全國經委會撥助及省方籌設外、建廳尙擧債二百餘萬、本年度建設預算、仍決增加、以資完成未竣工作、

蘇黨訓新聞組 學員昨到京參觀
晨抵京下午五時返鎮

中央社五日南京電　蘇省黨員訓練班、新聞事業組全體委員共計二百五十人、由淩紹祖、鈕長耀、卞宗孟、楊寒梅等、率同由鎮乘夜快車、於五日晨抵京、中宣部中組部派孫銘修、沈健飛、楊國楨、張正宗等招待、參觀京市各新聞事業機關、全體下車後、卽於晨七時謁陵、並遊覽陵園名勝、九時餘至江東門中央廣播台發電台、十二時先後至中央日報社、及中央通訊社參觀、正午十二時至勵志社、應中宣部中組部午餐、由中委陳立夫、方治、張厲生親臨訓話、定下午再參觀其他各處、

中央社五日南京電　蘇黨員訓練班新聞事業組全體、五日午宴完畢後、下午二時卽至黨史陳列館參觀、三時先後至中央廣播電台發音室、及中央攝影場參觀、五時卽由京乘特快車返鎮、

長沙水落發生煤荒

中央社五日長沙電　長沙近因河水低落、發生煤荒、何鍵電請鐵部撥車運輸、

魯於荒設治處 擬設兩新縣
改進牧畜漁業

中央社五日濟南電　淤荒設治籌備處、擬在利津第一墾區及霑化之義和莊、設兩新縣、改進沿海牧畜漁業、並擬組織保安隊一大隊、維持治安、

蕪湖昨突寒降雪

中央社五日蕪湖電　蕪埠氣候突寒、狂風怒作、五日午降雪、入夜更冷、溝渠已結薄冰、柴炭市價飛漲、

藍烟囪公司 定造大郵船航遠東
排水量萬噸

路透社五日倫敦電　今日聞藍烟囪公司擬定造排水量萬噸之馬達郵船一艘、用於遠東班、該船將在驃第建造、爲近七年來太賽埃特廠所造最大之船、

約翰足球隊 昨在京戰金陵失敗

中央社五日南京電　滬聖約翰大學足球隊、五日下午三時、與金陵作校際對抗賽於金大、觀衆數百人、結果七比零金陵大勝、下半時五比零、下半時約翰馬立斯被罰出、更八應戰、爲失敗之因、劵資收入、全部援綏、約翰六日晨戰中大後卽返滬、

紐松遺骸今運抵漢

路透社五日漢口電　南京政府顧問彙宮辦許昌烟公司經理美人紐松氏之遺骸、豫計明晨可運抵此間、暗殺之詳情、現尙未悉、但發覺曾有中國盜匪入該公司辦公處、劫去現款四千元、並槍斃華籍職員與守衛各一人、

小言
婚姻　（雷）

婚姻爲任何人所必經過之事。婚姻魔力至大，當亦爲任何人必能相信之事。婚姻在進行之途程中，殆非達到目的，決不休止。所以婚姻問題，只有愼之於始。孔子刪詩，以關睢正人倫之始，自今日思之，益有意味。唯古代思想，不能適用於今日；亦猶東方思想之不能適用西方。思想有其時間性，思想亦有其空間性，唯個人主義之思想，不能適合於個人主義之政治社會，此頗足可奇怪者。

五洲乳白魚肝油

魚肝油能益肺健體，豐潤肌膚，助長發育，强健齒骨，抵抗疾病，爲人人必需之滋養要素，五洲乳白魚肝油，地球麥精魚肝油，均經精密檢定，維他命含量豐富，故功效尤爲偉大且用獨特方法矯味調製，毫無腥味，乃魚肝油中之標準製劑•

五洲藥房有限公司發行

地球牌麥精魚肝油

立法院修正通過 衛生署組織法及中醫條例

中醫團體請願增設副署長案 曾發生激烈辯論結果被否決

（京訊）立法院四日晨開第四屆第八十二次會、到委員王崑崙等六十九人、主席孫科、秘書長梁寒操宣讀上次會議紀錄後、旋開始討論事項、（一）民法委員會報告審查勞工債權、應有最優先受償權案、決議照審查報告通過、將該案交勞工法委員會於起草勞動契約法時、酌加規定、（二）法制委員會報告審查修正衛生署組織法案、決議照審查報告修正通過、（三）法制委員會報告審查修正中醫條例案、決議照審查報告修正通過、（四）勞工法委員會報告起草勞動契約法案、因時間關係、僅二讀通過該法第一章總則七條、並將總則章中原定「妻爲他人勞動而有害於其家庭間之利益時、夫得撤銷之」一條、照林庚白衛挺生陳長蘅等動議删除、以免夫權高於妻權、而維持男女平等、其他勞動者之義務、僱方之義務、勞動契約之終了、罰則及附則四章、留待下次院會續議、

中西醫之論戰

當院會討論修正衛生署組織法時、法制委員長吳經熊對該案審查經過、曾作詳盡報告、並將中醫團體到院請願、在衛生署組織中增設副署長之理由、轉向院會陳述、繼由彭養光、劉通、呂志伊等提議、在衛生署組織法中增設副署長一人、俾能位置中醫人才、期促進中西醫學之融會貫通、一部立委反對甚烈、因而發生一場中西醫學之論戰、經主席提付表決、結果彭等提案僅有八人贊成、未獲通過、嗣又討論署新設管理中醫之機關名稱與職權、各委員復有爭辯、後照主席動議、將該機關名稱、改爲中醫委員會、職權改爲掌理關於中醫事項、茲將修正衛生署組織法及修正中醫條例兩案原文錄次、

衛生署組織法

第一條、衛生署直隸於行政院、掌理全國衛生事務、第二條、衛生署置左列各處科、一、海港檢疫處、二、總務科、三、醫務科、四、保健科、第三條、海港檢疫處掌左列事項、一、關於各海港檢疫所之調查及設置事項、二、關於各海港檢疫所之視察及改善事項、三、關於應施檢疫之傳染病及疫區之調查指導及通告事項、四、關於各海港流行病之調查統計及報告事項、五、關於國際檢疫事項、第四條、總務科掌左列事項、一、關於收發分配撰擬保存文件事項、二、關於典守印信事項、三、關於職員之任免及成績考核事項、四、關於編譯出版品事項、五、關於庶務及其他不屬各科事項、第五條、醫政科掌左列事項、一、關於國立、公立、私立醫院療養院等之監督事項、二、關於醫師藥師助產士看護士等資格之審定及業務監督事項、三、關於醫師藥師等公會之監督事項、四、關於藥商及藥品製造之監督事項、五、關於藥用植物之培植及藥品製造之獎勵事項、六、關於藥典之調查編訂事項、七、關於麻醉藥品毒劑藥品及藥劑物之取締事項、八、關於飲料食品及其用品之檢查事項、九、關於其他醫政事項、第六條、保健科掌左列事項、一、關於傳染病之檢驗及防止事項、二、關於衛生行政人員之訓練事項、三、關於各項衛生設施之指導監督事項、四、關於醫藥設施之研究事項、五、關於醫藥救濟事項、六、關於其他保健及防疫事項、第七條、衛生署設署長一人、特任、綜理全署事務、監督所屬職員及各機關、第八條、衛生署設秘書一人或二人、薦任、承署長之命、掌理署務會議及交辦之事件、第九條、衛生署設處長一人、簡任、科長三人、薦任、科員二十五人至三十二人、委任、承長官之命、分掌事務、第十條、衛生署設技正六人至十人、其中二人簡任、餘薦任、技士八人至十六人、其中四人薦任、餘委任、技佐十八人至二十八人、委任、承長官之命、辦理技術事務、衛生署設統計主任一人、會計員一人、辦理統計歲計會計事項、受署長之指揮監督、並依國民政府主計處組織法之規定、直接對主計處負責、統計室及會計室需用佐理人員名額、由衛生署及主計處就本法所定委任人員及僱員名額中會同決定之、（第十一條）衛生署設中醫委員會、掌理關於中醫事務、前項委員會設主任委員一人、委員五人至九人、由衛生署就富有中醫學識者聘任之、（第十二條）衛生署事酌用僱員、（第十三條）本法自公佈日施行、

修正中醫條例

第一條、在考試院舉行中醫考試以前、凡年滿二十五歲、具有左列資格之一者、經衛生署中醫委員會審查合格、給予證書後、得執行中醫業務、一、曾經中央或省市政府中醫考試或甄別合格、得有證書者、二、曾經中央或省市政府發給行醫執照者、三、在中醫學校畢業、得有證書者、四、曾執行中醫業務五年以上者、前項審查給證、其規則由衛生署擬定之（新修正）第二條、凡現在執行業務之中醫、未經審查前、得暫行繼續執行業務、（新修正）第三條、凡經審查合格之中醫、欲在其處執行業務、應向該管當地官署呈驗證書、請求登記、第四條、中醫非親自診察、不得施行治療開給方劑、或交付診斷書、非親自檢驗屍體、不得交付死亡診斷書或死產證明書、前項死亡診斷書及死產證明書之程式、由衛生署定之（新修正）第五條、中醫如診斷傳染病人或檢驗傳染病之死體時、應指示消毒方法、並應向該管當地官署或自治機關具實報告、第六條、中醫關於審判上公安上及預防疾病等事、有接受該管法院公安局所及其他行政官署或自治機關委託、負責協扶之義務、第七條、西醫條例第四條、第六條、第七條、第十條、第十一條、第十三條、第十五條、及第十七條之規定、於中醫準用之、第八條、受停止執行業務處分之中醫、擅自執行業務者、當地官署得處以一百元以下之罰鍰、第九條、中醫違反本條之規定時、除已定有制裁者外、該當地官署得處以五十元以下之罰鍰、其因業務觸犯刑法時、應交法院辦理、第十條、本條例自公布日施行、

棉產改進處 調查蘇北棉田情況

（南通通訊）蘇省棉產改進處、對本省棉產革進計劃、除已托由蘇棉業聯合會派員分赴南通臨城兩行區、實地登記各棉號外、近又擬定查蘇北各縣棉田面積主讓及農村採棉籽種類之調查表、決仍委派調查員實地辦理、以供化驗之需、爲圖行順利、將由葛彙處長呈請省府准轉令鹽城區專署、通飭各縣協助辦理、惟現以葛彙處長赴省代表獻機、滯未返、侯葛返通後、即可進行云、

教育與體育

近八年來 浙教費概況

浙江省教育經費、可分爲教廳主管事業費、及不屬教廳主管事業費兩種、前者由教廳於每年度開始前編製經臨各費歲出概算、送由財廳彙編省地方歲出入概算書、提經省政府會議通過后、呈請中央核定、由省庫照額撥支、自浙省教育廳成立后、最近八年年度中、所有教廳主管事業費之數額、每隨省庫之裕絀而有增減、致教育事業之推進輒受甚大影響、二十二年十一月教廳與財廳會同議訂浙江省教育經費專款保管及支付辦法十一條、提經省府會議議決公布施行、並呈報行政院備案、自是以后、教費始有確定保障、而不致如二十一年度以次之三個年度間驟見緊縮、茲將該省自十八年度起至二十五年度止最近八個年度之省教育經費歲出預算額錄下、㈠十八年度二三三九二一七三元、㈡十九年度二六三六九五一元、㈢二十年度二八三九二三三八元、㈣二十一年度二二七三〇二五元、㈤二十二年度二二一〇六四三六元、㈥二二七五九五八元、㈦二十四年度二三三八〇八四四元、㈧二十五年度二八三五三三七元、

民衆學校教職員 免予扣繳所得稅

▲蘇省府令教廳轉飭知照

江蘇省政府訓令教育廳云、查前以本省各縣民衆學校職教員待遇微薄、援照所得稅暫行條例小學職教員免稅之規定、咨請財政部免予課稅在案、茲准咨復略開、查民衆學校教職員既係服務社會義務教育、待遇又較小學教職員爲薄、自可援引所得稅暫行條例第二條第二類寅目之規定、免予扣繳公務員薪給報酬所得稅、准函前由、相應咨復、即希查照等由、合行令仰該廳通飭知照、此令、

上海等十七縣昨開 童軍領導人員會議

▲蘇省理事張公任出席指導

上海松江南匯川沙青浦奉賢金山太倉嘉定寶山崇明啓東海門吳縣常熟崑山吳江等十七縣童子軍領導人員、於昨日上午十時在上海縣新縣治舉行領導人員聯席會議、出席百餘人、江蘇省童子軍理事會特派理事張公任出席指導、鈕長耀等演說、當場議決要案多件、中午由上海縣屬各機關聯合歡宴、

交大全體教職員 捐薪慰勞綏遠將士

▲總數一千七百餘元

此次匪僞犯綏、我軍於冰天雪地中奮勇抗戰、全國各界均紛紛捐款援助、以勵士氣、交通大學全體教職員校工、亦決定各以一日所得慰勞綏遠將士、數爲一千七百餘元、已全數由中央銀行匯京彙轉、至學生方面、亦已另有捐款辦法云、

兩學校紀念會併誌

▲民立中學　該校三十三週紀念、於昨（五日）日上午九時在該校舉行、計到黨政來賓杜月笙（陳霆代）潘公展陸京士陶一珊林美衍校董朱學範等及學生家長數百人、九時半儀式開始、首由校長致開會詞、次社會局長潘公展及陸京士朱學範等相繼演說、末由趙祕書長致謝詞、詞畢即檢閱學生及童軍、步伐整齊、容態嚴肅、至十二時許始畢、下午展覽成績、體育表演、該校排球隊與中華職業中學排球隊舉行友誼賽、晚間表演游藝、直至一時許始散、

▲愛國女校　江灣路愛國女子中學五六兩日舉行卅五週立校紀念暨該校創辦人蔡孑民先生七秩大慶、有成績展覽及遊藝體育等表演、昨日（五日）上午九時開幕、下午一時起、有該校第一二小學及兩廣小學等遊藝表演、晚七時起有該校中學部學生遊藝表演、到有各界來賓暨學生家屬等千餘人、今日（六日）上午九時舉行紀念儀式、邀請吳市長潘局長暨黨政機關各界代表等蒞臨賜訓、並有暨南大學籃球比賽、太極操表演、下午一時起舉行校友大會及遊藝表演、晚間仍有精彩話劇、

中華足球委會 第四次會議詳記

選拔代表十七人 懲罰逾軌運動員

上海中華足球委員會於前晚（四日）六時假四川路大中華酒樓舉行第四次會議、出席委員蔣湘青（主席）樂秀榮何春輝馬德泰、書記周家騏、討論選拔本屆上海中華隊代表及處理聯賽中一切事宜、經三時餘之會議、始告散會、茲將議決案件附錄於后、㈠選拔本季上海中華足球隊代表十七人、名單如下、張榮才、李甯、陳鎮祥、李義臣、莊友仁、許竟成、顧尚勳、馮運佑、劉始贊、陳鎮和、萬象華、孫錦順、羅斗文、戴麟經、賈幼良、徐步雲、如遇有特別人才發見、得隨時添選之、㈡聘請余衡之任中華隊管理、並指派李甯爲該隊隊長、㈢公佈本季內各次比賽中被罰球員及球隊、以儆效尤、㈣十一月二十九日華南對浦星比賽、華南隊隊員張少卿、浦星隊員陳耀春舉動粗蠻、判罰張少卿停止最近出場比賽權二次、（張係再犯）並警告陳耀春不得再犯、十一月二十二日浦星對中航比賽時、場地秩序欠佳、應通知浦星隊改善維持、十一月二十二日會字但進德對華南比賽、進德隊隊員動作欠佳、應予警告、▲本季內各次比賽中被罰球員及球隊公佈如下、十月十八日華南對雙錢作聯賽時、華南隊員邢培德張少卿動作粗暴、雙錢隊員王伯勇動武擊人等情、議決判罰王伯勇停止出場比賽權一次、警告華南隊員邢培德張少卿二人、十月二十五日華南對健民作聯賽時、健民隊員金家聲舉動粗蠻、藐視裁判員、議決處罰該球員停止最近出場比賽權一次、十月二十五日公安對江濱作聯賽時、公安隊丁克勛江濱隊李廣順動武毆人、判罰二人各停止出場比賽權一次、並警告江濱隊注意主場秩序、十一月八日華南對東亞作中盃級賽時、東亞隊員厲思明舉動粗蠻、議決警告該員嗣後不得再犯、十一月八日復旦對進德作聯賽時、復旦隊員李昌熾薛錦城動作粗蠻、經裁判員先後判罰出場後、竟有復旦隊非球員入場責難、致比賽停頓、議罰警告復旦隊及該兩球員、進德隊謹守自好、尊重運動精神、決由本會備函嘉獎、

中華足球今十場

主隊		客隊	組	時間	場地	裁判員
進德	對	復旦	中	三時	大隆鐵廠	何春輝
中航	對	廣東	華	十時	龍華飛機場	黃仁彝
順記	對	太平	華	十時三刻	膠州路公園	李國義
浦星	對	東亞	華	三時	浦東紗尖球場	邵敘良
華旗	對	健民	球	三時	其昌棧	戴志誠
兆豐	對	太平	球	十時	上水球場	談熹
華豐	對	華南	會	三時	光華大學	芮福奎
上水	對	江濱	會	三時	上水球場	倪孝本
進德	對	公安	會	一時	大隆鐵廠	蕭嘉濤

上海籃球會 本屆首次委會紀錄

本屆上海籃球委員會、於前晚（四日）在大中華開第一次會議、出席委員余衡之凌希陶黎寶駿沈昆南陳昺德（周代）、書記周家騏、（書記報告）㈠上屆比賽經過情形、㈡本屆舊會員報到者男子計五十四隊、女子計八隊、（議決案件）㈠推請余衡之爲本屆主席、㈡決定招收男子新會員六隊、如新會員報名不足時、再予舊會員之申請添乙組者以錄取機會、㈢新會員之申請入會、即日起開始報名、定於本月八日下午五時截止、惟須將球隊組織情形隊員名單負責人姓名及通訊處正式具函送交延平路本會書記處、以便審查錄取四隊、定於本月八日下午六時舉行第二次會議、審查錄取新會員及分配組別決定開賽日期等一切事宜、

▲附舊會員名單（男子）眞如、麥令甲、七隊、南菁（大同改）、麥令乙、鷹隊、金黑、霆毅甲、光華附中、俠光、梁溪、慕爾、優游乙、衣隊、南光、浦光、健美、持志、東亞、省上中、精武、樂施、工大、天行、法軍、阜豐、復中、新光、菲律濱、國華、中社、民立、商工、郵務、澄清、羅浮、且復、虹隊、黑星、中行、華光、霆毅乙、鷗光乙、火烽、幼敵、青中、海鮑、現實、（女子）兩漳、晨光、中友、建電、新亞、國光、（女子）兩兩、江江、啓秀、上中、東亞、暨南附中、美公、

今日史考托盃二週賽 東華逢西捕於逸園

預備東華戰勞逸爾攸關錦標

史盃二組法商臘克斯昨晉複賽週 聖芳濟輸臘二球鐵路隊失字林盃

滬聯足球、今日秩序極爲吃重、尤以東華對西捕之史考托盃、攸關東華之英名、及其前途之希望、殊爲遠大、蓋西捕已往之爲東華歷年手下敗將、但現則正值東華多事之秋、大將許文奎既就食漢皋、周光中亦已溢返首都、李甯傷仍未痊、萬象華亦因傷休息、後防要職、仍交莊李担任、左路重任、則交與乙組翹楚吳炳浩羅海光負責、反觀西捕、則主將軋許、業已重爲馮婦、已達愈戰愈勇之時期、以現在之環境觀測、則東華今日之戰、未必能如西捕之充分發揮、好在東華攻勢雖減、惟中衛線則殊見完固、顧尚勳對付奧克萊、足可游刃有餘、陳鎮和雖稍善剋、更覺不在心上、西捕中鋒傑克、雖稱善戰、固不如法商勞勃斯托夫之迅捷、馮運佑對之、可不虞竭蹶、惟西捕有軋許居中策應、自更爲虎添翼、戴麟經最近尚稱活躍、可與諷軋許之攔截、孫賈之進攻、亦無畏懼、透納、惟吳炳浩最近雖屢膺大任、恐亦不夠、羅海光雖屬沙場老將、已究覺老、深慮進攻之機、將阻於道格拉斯與特之腳頭、最可慮者、爲逸友仁之及萊耳、至以前週西捕僅負於勞爾一球者、逐爲東華危、但以經驗技術相比、則東華勝望、極爲穩固、惟西捕亦必輕易爲東華所淘汰耳、另組史西商與勞逸爾對西商、以實力論、週賽淘汰、無疑、今日尚有甲組賽一場、暨南當逢蘇克爾、爲第二循環之第一次賽、兩隊前次會戰、則暨南已非昔比、當可取勝、惟暨南半數球員、均因連日劇戰、大半受傷、實力當受折扣、不無可慮、當預備組三場、東華與暨南均有比賽、東華對勞逸爾一役、勝負與錦標有關、當出全力以爭也、字林盃今日原有兩場、因猶太對初級改期、僅一場交鋒、秩序及各隊陣容如下、

▲東華陣容（對西捕）
張榮才
莊友仁　李義臣
馮運佑　顧尚勳　陳鎮和
吳炳浩　羅海光　戴麟經　孫錦順　賈幼良

▲西捕陣容（對東華）
悔恩
透納　道格拉斯
漢萊　軋許　惠斯柏
威利　飛克　傑克　奧斐　克萊

▲暨南甲組（對蘇克爾）
葉培初
陳春秀　關枝揚
張日元　陳鎮祥　顧連進
王南珍　伍樹芬　石永楠　薛永源　陳平

▲東華預備組（對勞逸爾）
王家驊
程國印　唐英桓
余家標　丁兆成　楊錢山
孫錦華　陳士凱　費季良　舒士薪　楊志榮

▲暨南預備組（對聖芳濟）
黃仕登
（劉始讚）張連壯　徐成
林添恩　蔡近芻　姚及毅
曾志忠　馮雪莊　王振翔　黃世華　陳嗣華（蔡全才）

▲各隊陣容

培德	對	興業銀	（晨聯）
進德	對	東光	（晨聯）
聶中丞	對	亞佩隆	（晨聯）
初級會	對	猶太隊	（晨聯）
俄僑	對	測量	（晨聯）
西捕	對	東華	（史考托杯）
勞逸爾	對	西商會	（史考托杯）
震旦隊	對	光陸隊	（字林盃）
蘇亮爾	對	暨南隊	（甲組）
暨南隊	對	聖芳濟	（預備組）
東華	對	勞逸爾	（預備組）
蘇亮爾	對	葡萄牙	（預備組）
青華	對	優游	（乙組）

時間	場地	裁判員
上午九點	虹口園三	海爾
九點	膠州園	唐仲光
十點	逸園場	馬契帶
十一點三刻	虹口園三	雷翊士
十二點半	虹口園三	鮑羅尼
二點半	逸園場	陳吉祥
巡邊員	何春暉	張樂
二點半	膠州園二	海爾
二點	跑馬廳二	談熹
三點半	申園場	德魯塞
三點	虹口園一	馬列斯
三點	市體育場	馬志仁
三點	跑馬廳一	馬洪
三點	虹口園二	列島

昨日滬聯足球、法商戰葡商臘克斯戰聖芳濟於史考托盃第二賽結果、法商與臘克斯同晉複賽週、而葡商及聖芳濟同遭淘汰、果符預測、惟法商之役、法商果不景氣、而葡南亦未見高明、前日前鋒得機均給柯拉沙發射、結果柯被法商三人所困、無從逞其堅銳之腳頭、而不少良機、一一無發展餘地、最後遂以四對一被法商所淘汰、上半時一比〇、亦法商佔先、至聖芳濟上週在聯賽中、雖以十二比六鉅大比賽、敗於臘克斯、昨日則極爲景氣、結果雖仍以四對三慘被臘克斯淘汰、但比賽已極接近、臘克斯幾反爲所乘、至全局均在驚濤駭浪中渡過、令人莫測、至在丙組中與薩伐盃同以八分位列首席之鐵路隊、昨在字林盃初賽中、最稱不幸、雖對方之測量隊、在聯賽中極爲高級、（乙組）但實力則較鐵路遜遜、殊多昨日相逢於膠州園、鐵路聲勢極盛、先以一比〇、勝上半時、但再戰時、後防柱石朱振和與姜松華均因傷離場、僅以九人應戰、致於念分鐘內連續失去五球、反以五對一被測量所淘汰、失去爭奪錦標之機會、可稱不幸之至、昨賽各場成績如下、

法商會	勝	葡萄牙	（史考托）	四對一
臘克斯	勝	聖芳濟	（史考托）	四對三
測量	勝	鐵路	（字林盃）	五對一
亞佩隆	勝	華捕	（丙組賽）	二對〇
公聯	和	維鐵士	（丙組賽）	四對四

滬江勝持志

西青籃球 黃蜂爲麥令所困 同濟僥倖勝南洋

西青籃球、昨晚共有獨立組二場、大學組一場、及普通組三組、大學組爲滬江對持志、滬江自出師以來、初敗於同濟、繼又敗於復旦、戰蹟極見闌珊、昨晚竟一鳴驚人、錢敬鏞馮玉來陸鍾愈大顯活躍、竟以四十八比四十六、擊敗會戰勝復旦而錦標希望極濃之持志隊、不可不謂爲奇蹟、惟持志前晚會出席復旦之援綏籃球表演賽、與五龍作劇烈戰爭、致陳學崇舒英海大爲減色、全局均在緊張中平均發展、上半時滬江以念九比念七佔先一球、下半時又各獲十五分、遂以前半相差之兩分、判分勝負、間接使復旦對本屆大學組錦標多一機會、而持志則勢又少一希望矣、兩場獨立組、同濟之勝南洋、亦極爲幸運、同濟幸以上半時本錢充足、故下半時雖遭落後、仍取最後勝利、末場麥令甲對黃蜂、前半麥令甲僅佔先三分、惟黃蜂在下半時銳氣頓減、致爲敵方着着進逼、遂以四十六比二十慘敗、今日各組均輪空、無比賽、

昨賽結果

精武	勝	少年	（普通組）	念七比念四
蘇亮爾	勝	勇敢	（普通組）	卅二比念二
同文	勝	稅專	（普通組）	念四比十四
滬江	勝	持志	（大學組）	四八比四六
同濟	勝	南洋	（獨立組）	卅三比念七
麥令甲	勝	黃蜂	（獨立組）	四六比二十

▲滬江勝持志

滬江	職位	擲	罰	犯	分
錢敬鏞	鋒	六	三	三	十五
馮玉來	鋒	五	一	二	十一
朱培生	中	三	〇	一	六
陳遂衛	衛	〇	〇	四	〇
張承會	衛	一	一	二	三
陸鍾愈	衛	六	一	一	十三
總結		廿一	六	十三	四十八

持志	職位	擲	罰	犯	分
舒恭海	鋒	一	一	二	三
梁學明	鋒	十	三	三	廿三
陳晉崇	中	四	〇	一	八
王廷成	衛	二	一	一	五
詹瑞	衛	一	〇	一	二
張良雄	衛	二	一	一	五
總結		二十	六	九	四十六

滬江　上半時念九　下半時十九
持志　上半時念七　下半時十九

▲同濟勝南洋

同濟	擲	罰	犯	分
羅光燈	〇	二	〇	二
曾玉麒	四	一	一	一
陳邦林	〇	一	〇	九
黎銅木	四	一	一	九
許孫銓	〇	〇	一	〇
陶熗	四	二	二	十
屠寶弈	〇	二	一	二
總結	十二	九	六	卅三

南洋	擲	罰	犯	分
程文錡	四	二	一	十
成家復	三	一	二	七
吳善揚	一	〇	〇	二
祈用數	〇	〇	〇	〇
劉景鏊	三	〇	一	六
張護武	一	〇	一	二
董寅初	〇	〇	三	〇
楊一增	〇	〇	二	〇
總結	十二	三	十	念七

同濟　上半時念一　下半時十二
南洋　上半時十一　下半時十六

▲麥令甲勝黃蜂

麥令甲	擲	罰	犯	分
勃列克	一	〇	四	二
洛命射	一	一	〇	三
格克	八	一	一	十七
潘列芬	四	一	一	九
契洛斯	五	二	〇	十二
伐斯	〇	〇	〇	〇
愛泊特	一	一	三	三
總結	念	六	九	四十六

黃蜂	擲	罰	犯	分
螢小培	二	〇	四	四
鄒自成	〇	〇	〇	〇
蕭詩涵	二	〇	三	四
陶紹生	三	一	四	七
趙金襯	〇	一	一	一
黃華庭	二	〇	三	四
總結	九	二	十五	廿

麥令甲　上半時十六　下半時卅
黃蜂　上半時十三　下半時七

大學聯足球第二幕 暨南勝光華一球

上海大學體聯會足球錦標賽、自上週展幕後、昨日舉行第二次賽、復旦因排演援綏話劇表演、及明日與進德作中華足球中字組錦標之爭、故對同濟之役改期、僅光華對暨南一場、交鋒於眞如球場、雙方實力匹敵、戰情因以緊張、雙方後防、均固若金湯、光華尤高一籌、陳志傑實足氣力、救出不少險球、惟暨南因得地利之宜、攻勢較甚、但以腳頭欠硬、鏖戰多時、一無所獲、直至最後半分鐘、始由蔡今才於罰球線外遙射、斜飛網角、即以此最寶貴之一球、判決勝負、光華雖不幸失敗、但已極盡厥職矣、現暨南已兩戰兩勝、不難保持其獨霸江大之雄風、但本屆惟一勁敵、即爲復旦、下週兩隊將相逢於眞如、且看如何解決也、雙方陣容如後、

• 暨南隊
王南珍
劉國棟　駱子仁
薛雍源　尹貴仁
胡國泰　蔡今才　伍樹芬　趙鑑平（上）　張民治（下）　陳年錫

• 光華隊
葉培初
鄭德銓　趙靄生
伍寶琳　姚正剛　顧良仁
陳志傑
鄭瑞霖　陳世耕　蔣兆祥　歐陽維樑（上）　錢錫範（下）　顧定祥

擲毫結果、光華先攻、雙方勾心鬥角、各顯奇能、

……上半時鴨蛋對湯團……

、光華後衛嚴密、前鋒雖得以活躍疆場、但厄於腳頭、終未能越雷池一步、暨南攻勢雖盛、亦以進展較緩、屢有得手之勢、爲光華後衛所出、直至上半時將近於了、雙方仍屬鴨蛋對湯團、均保持其處女清白之身、但暨南越攻越勇、陳年錫兩次斬關直入、均成角球、薛雍源亦盤馬彎弓、與趙鑑平一搭一擋、關過光華兩扇鐵閘、禁城在望、不一足三碼、詎薛正舉足、趙靄生突然趕到、反勸王、臥地橫截、使陳志傑勿容踢出、險境方過、趙鑑平又二度偷營、在距門五碼內猛射、滿擬中鵠、不意恰中鄭德銓足部、又成畫餅、旋光華鄭靄瑞亦得一角球機會、亦爲葉培初所接、暨南大軍、又捲地而至、鄭德銓仍不留神、竟告失足、危機已迫於眉睫、陳年錫操之過急、又徒費辛勞、薛雍源再度深入、舉足平射、陳志傑斜接失手、竟中門柱彈出、四次境遇、均極奇險、光華終能安然渡過、後者雖屬光華幸運、前者則光華已充分發揮其精彩之防禦、而上半時亦於此告終、雙方仍屬妙手空空、

……蔡今才妙射制成敗……

檬檬過後、光華改以錢錫範登場、替出歐陽維樑、但仍少進展機會、剎那間暨南已躍入門下、終以趙鑑平缺乏腳頭、鄭志詰亦習、陳年錫又見穿出、一腳猛射、鄭志銓趕上一擋、竟從腳下漏過、皮球在光華門前斜掠而過、蔡今才又慢一步、眼看出界、趙鑑平再于罰球線上、反勾高球、恰落門下、陳志傑雙手一托、又成角球、是時光華生意太忙、暨南則彈如雨下、使陳志傑應接不暇、光華堪稱猛幹、初於此時得進展機會、陳世耕一騎衝入、適與葉培初撞個滿懷、迨鄭瑞霖趕上射門、以操之過急、失去光華惟一之攻門機會、使暨南又得閑襲、陳年錫與鄭志銓相持門下、陳勾出、伍樹芬地位絕佳、舉足半射、既銳且急、終以陳志傑身手矯捷、接救脫險、暨南見屢攻失利、亦以生力軍張民治登場、替出趙鑑平、但仍難打開沉悶之局、雖數造險境、終未使光華陷於絕境、直至距終場僅十分鐘時、反被光華大軍圍攻、但曇花一現、仍爲暨南着着進逼、時光瞬如飛矢、九十分鐘之鏖戰、已僅賸最後半秒鐘、滿擬和局以終、詎料驚濤突起於光華禁地、蔡今才轉趨右路、於罰球線外、遙試穿楊、角度奇準、直飛光華球門右角、陳志傑躍起擬接、相差一寸、竟擦門左上角、飛入、一幕平均戰局、勝負遂以此一球判定、果爾球方移至中線、終場笛聲已起、光華遂以〇比一慘遭敗績、

日本明大足球隊遠征來滬

定十五日抵埠

同盟五日東京電　遠征上海之明大足球隊一行北島監督以下二十一名、定十日乘諏訪丸由神戶出發、十五日抵上海、豫定至二十五日止舉行三次比賽、（日程未定）年內歸國、

鐵城杯籃球 乙女 啓秀崇德稱雄

兩江小妹妹均敗北

昨日鐵城杯籃球賽、共賽七場、其中暨南中對鬈策之戰、以勢力相去懸殊、未見精彩、其餘均相當可觀、而啓秀對兩江傑之戰、尤見美妙表演、啓秀前鋒劉珍寶動作敏捷、投籃準確、實是良材、昨獨進十五分之多、兩江之敗實敗於此人也、茲將結果及今日秩序錄下、

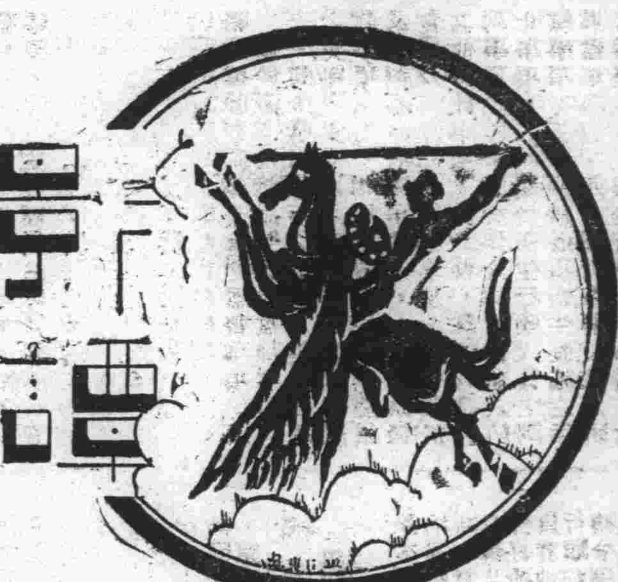
▲昨賽結果

雷氏德	勝	三民	（乙四）	[illegible]
麥倫	勝	育青	（乙三）	[illegible]
海鯨	勝	姚主教	（乙二）	[illegible]
暨中	勝	鬈策	（乙一）	[illegible]
國光	勝	法學院	（乙一）	[illegible]
啓秀	勝	兩江傑	（女乙）	[illegible]
崇德	勝	兩江雄	（女乙）	[illegible]

▲今日秩序

時間		比賽	組	裁判
九至十	上午	社光對持志	中乙四	周篤人
十至十一		民立對麥隊	乙三	丁偉成
二至三	下午	平濟對吳淞工	員乙四	鄭永
三至四		市體乙對曙光	乙三	盧頌
四至五		同濟附中對同德	乙二	鄭頌永
五至六		海鯨對持志	乙二	朱棠生
六至七		強東對南學院	女乙	鄭宗永
七至八		復旦乙對商學院	乙一	胡宗藩
八至九		市體甲對國光	乙一	王復且

生活須知　禮義廉恥　整齊清潔　簡單樸素



南京映：羅蜜歐與朱麗葉（二）
ROMEO AMD JULIET（懷昭）

但倘一意味怎樣再現涉士比亞的作品時，那麼，現實主義的觀點，首先，便該是編劇家所應該把握的•蘇聯的名導演泰洛夫，發表他改編「埃及之夜」的態度時，提供了三點可寶貴的意見：「排演一齣古曲劇的時候，那基本而且主要的課題，是使得牠有效用，有刺激性，對於現代的觀衆有意義•」其次，他又說：「必須把那些使得這劇本有永久生命的原素發見出來，並且加以闡揚•並且又必須以這些原素爲中心，建立起劇景來；節省，或甚至完全刪去那些雖在當時有效用但因時地改變而在今日已成多餘的原素」•最後，他並且說：「要相當地闡揚這劇本底歷史的背景」•以下，便想根據了這三點，略加探討編劇和導演的工作•

「羅密歐與朱麗葉」的編劇泰堡•萊甯（Tilbot Jennings）、及導演喬治結格（Geonge Cukor），較之時下好萊塢庸俗的導演，若范達克之流，是值得我們信任的•喬治果格在以往的成績中，如「小婦人」，「塊肉餘生」，已經贏得了我們若干的讚佩•在把古典的文學名著，改編爲電影的一課題裏，據我所知，喬治果格是無二的聖手，他不僅具有電影之獨特的表現方式的豐富知識，並且也相當的掘發着原著者的古典的原素•那是，把握着那有永久生命的原素•自然較之泰洛夫那觀點，也還是未免稍遜一籌的•

首先，「羅密歐與朱麗葉」在闡揚劇本底歷史背景這一點，便是值得注意和推讚的•歷史底背景，是劇本裏人物所產生的社會的因素，忽略了這一點，就無異於毀滅了這劇本裏社會的基礎•但倘如西席地密爾那樣；一味津津考據於歷史的外形之逼真•也還是並無重要的意義的•主要的是，要加重歷史的「婦女的精髓」，因爲只有這樣，才會引領現代的觀衆和劇本裏不朽的現實相接迎•

羅蜜歐與朱麗葉

電影「羅密歐與朱麗葉」，一開場•便是舊與新，腐敗與活躍，仇恨和快樂，死與生的對比•這在誇張當時兩個階層——封建社會和資產階級——的歷史底意義上，是成功並且巧妙的•在舊的一方面才惡毒的血戰過，而新的一方面，便乘着火炬以歡快的歌聲出場，作者着力的闡揚了這歷史的兩面，是恰到好處的•

電影作者在改編上，可以說是極力保持原作的形狀的•他們僅止是刪去了一些不必要的枝節•但被刪的裏面，我覺得，加波勒勳爵熱心的爲女兒預備婚事那一場，却是應該保留並且加重爲•在這裏，莎翁，對於封建的人物，投以最無情的譏諷•你在以爲勝利而興高彩烈嗎？好吧，我却假死給你看，使你嚐嚐苦痛的失敗的藥酒•這意味，是深長的•影片僅以僕人的打諢的簡略終場，是未免可惜的•

涉翁的原作，所最富於現代意義的，最現實的，最有永久生命的因素的；是對於封建勢力無情的批判這一點，是封建勢力與抬頭期的資本主義衝突、而資本主義制度終於勝利，這一點•在這一點上，電影作者是應該更積極的加以把握的•喬治果格在把握這一現實的因素裏，是竭力了盡力的，但這顯然以非編劇者的功勞•所以我們可以留在以後再談•在編劇上，我們可以看出•是還遺留着二三遺憾的•如對於加波勒勳爵之對於朱麗葉的束縛與迫害•如最後羅密歐與朱麗葉慘死後，加波勒勳爵等之悔誤，編劇顯然是有些疏忽的•

最後，涉士比亞接連着描繪了麥珂旭，本伏里，巴黎子爵三人物之死，想來也並不是偶然的•最基準的命意，是這三個人物全無形中承繼着封建制度的遺毒，有着封建社會裏那些仇恨，陰晦的感情和思想•所以他們在新生的資產階層對比下，是定要死亡的•我們需瞭解這一點，不該只以爲是爲了增長故事的糾紛和加重悲劇的效果的•但編劇與導演却在處理這三人物的死上，均未掘發這更深的意義，而輕輕的放過了•而因之，觀衆除在那緊張的聲劍裏，略感羅密歐的英勇以外，是不會有更深的瞭解吧！（未完）

喬治•亞理斯自傳（四五）
賀光譯

五：爲職業奔忙

我現在是個成熟的演員了•回到倫敦去找工作•約塞夫和又希望一塊兒找到點事情作，不過我們知道這是不容易的•惟一的辦法就是去奔走於那些戲劇代辦人的門前•這是一種很累人的事情•一天又一天，一天又一天，仍舊是沒有結果•我的那些證明書都不足以把我介紹到更好的舞台監督那裏去，我不久就覺到這事了；我發現了我的前程是艱難的•那些介紹所對於那掙扎着的演員多半是很無禮的，他們一定要使那些疲乏的男女在那公事房外面等候幾小時•那些殷切而含着希望的面孔定要一下轉過來望着那門口，當那門一開，一個茶房從那代辦人的密室裏出來，或是進去時•那個大人物去了出來，說一聲需不需要這些演員中的任何一個，這是很容易的事情，可是因爲某種原因，他却很少這樣作•我絕不了解這是什麼原因•也許是這樣的：他以爲在他的辦公處裏待滿了人，這是比較走他們，讓他們到別的地方去，更顯得神氣些•有一位名叫聖約翰丹登的，他却是個例外•他常是很溫和而關切的對於年青而掙扎着的人們；我現在一想到他還帶着欽佩和感激的心情呢•

我也成爲一個倦乏，失業的演員了•我們這樣的人走斯旦街上來，來往往，還到白特佛街和處女弄，從這個代辦人到那個代辦人，常常希望在街上遇見一個能懂得一點的人•斯旦街有個小飲食店，在那裏，你能那挾有一片很薄的火腿的小麵包，只值三個半辨士，一杯麥酒，只值二辨士•這裏就是我走餓了，去飽肚子的地方•自然還在別的地方，在弓字街上；人人都知道弓字街上的火腿牛肉店的；但是你沒有八辨士是不能有一頓好午飯吃的•這是一個奇怪的地方；靠近弓字街的警察局•那裏的墩牛肉是很有名的，只值六辨士，蕃薯值一辨士，白菜值一辨士•碗豆布丁一辨士•你立在櫃台那裏你的飲食；那裏是沒有櫈子的•常在這裏吃東西的人，都是那些菜販了，書記，演員，車夫，以及那些從警察局出來的辯護士•你絕不知道誰在擠你•

電影文法
萊芒•司白沸斯烏特著　麒麟譯　96

二十四：電影鑑賞之方式（一）

「影片整體」，批判之終極的基礎，必不可想像爲超然的實體，如法西主義者是對於國家的觀念或自然神教信徒之對於神的觀念；它只是它底諸要素底構成物，脫離那些要素是無從理解的•所以，假若觀客已經放過影片底某些緊要部分，則他對整個影片的理解就不會像藝術家底理解那麼豐富•因爲藝術家，至少在理想上，是把一切個別的因素隨意支配的，他把每個要素運用得能夠最精細•或有力地表出他所要傳達的見解•這裏的唯一的前提，是傳達爲藝術作品之必不可缺的對象；所傳達的範圍•如道德的宣言，有意義的形體，或一片苦蘚底生活史那樣地廣泛•從而，假若觀客意識到藝術家用作傳達手段的主題與技巧上的每個細部，他會只造成他和那藝術家的完全的接觸•

所以鑑賞底進行開始如下述•觀客，最初是不熟練的，以他可能貫注於影片的最大量的知力與感性來觀察電影•可那主題或知的與情的叙述最強烈的部分，他就最不能注意到那效果底部分所由產生的技巧與專門方法•但當那主題減弱的時候，他會發覺他有過剩的注意，可利用到這些事物上去•他繼續像這樣地觀察電影，他底洞察力與鑑別力就會增進，並可在他底進步底一種較高的階段得到更明白的應驗•

郵筒

素兮兄：請示最近通訊處。（魯思）

色彩電影之前途

由於「浮華世界」「松嶺恩仇記」在賣座記錄上獲得非常的成功，好萊塢就不斷地製作色彩電影•就完成的說，已有雷電華的「舞蹈的海盜」念世紀福斯之「雷夢娜」環球的「阿拉之園」，華納的「沙漠之歌」等片•

然而是否正如「浮華世界」初發表時美國的某批評家所說，色彩片會和聲片之征服默片同樣地把黑白電影淘汰的呢？這是個頗大的疑問，不只是疑問，而且也可斷言這樣的事決不會發生的•

爲什麼呢？可舉出二個重大的原因來•一是企業的，一是藝術的•

不用說，電影事業是大企業•不合算的事，電影企業家是不會繼續幹下去的•當色彩片雖化費龐大的製作費，作爲企業依然有利可圖的時候，色彩片的製作固然會繼續下去，但在利潤率低下的場合，企業家是會毫不猶豫地放棄色彩的•

色彩片的製作所必要的費用大概有黑白電影的三倍之多•色彩的使用是由好萊塢的色彩影片公司保有着專利權的•一九二六自紅綠兩原色合成的彩色片『達格拉斯之海盜』問世以後，色彩影片公司努力研究的結果，於一九三二年完成了自青，紅，黃三色合成的所謂三原色的色彩片•這種新色彩片，華爾脫•狄斯耐首先採用於「傻樂隊」卡通及「米老鼠」卡通中：一九三四年最初採用於電影劇「庫卡拉却」獲得成功；由去年的「浮華世界」而確定了它的地位•這之間，色彩片公司所費的研究費與苦心不待說是極大的•而隨着各公司集中投資於色彩片的製作，色彩片公司就派遣製作人員到各公司去，把顯影，晒片等一切工作都獨佔了•因之，價格也就隨色彩片公司任意訂定，膠片或顯影費比起黑白電影來至少要多二三倍•再說，因爲色彩片必需有對於青紅黃的三種底片，膠片的呎數也就要有黑白電影的三倍，顯影等費用也自要更增加三倍之多•加之攝製時照明須比黑白影片強，化粧，服裝，裝置等費用，也要較黑白片多，而攝影日數也要長得多•把一切費用總算起來，假定爲普通電影的三倍，是大體不錯的數目•

「松林恩仇記」的製作費據稱達七十五萬金圓之鉅，那要是黑白片，則只需其三分之一，即二十五萬金圓就可攝製了•即使是在好萊塢，一部影片投資七十五萬，到底是相當冒險的事•以現狀而言，大公司的預算是普通出品二十萬至二十五萬金圓，超特作品在五十萬元內外，一部五十萬元以上的投資，在一年中是沒有可能製作幾部的•幸而「松嶺恩仇記」在美國非常賣座•但那賣座的理由，無非是因爲這是「第一部野外天然色影片」•第二三部「野外天然色影片」，怕就不會有這麼大的魅力•

觀衆對於色彩的好奇心是要消減的，而開映色彩片時的座價却不能比黑白片高，因之用三倍的費用來攝色彩片的嘗試是終於要放棄的吧•

從藝術的立場看，除了卡通與記錄片外，色彩片的魅力是遠不如那藉光與影之微妙的交錯映現於銀幕的幻影的•此點的闡述在這短文內恐不容許做到•但要之，有一點是顯然的，即色彩片代替黑白片的可能，尚絲毫未見端倪•色彩片的前途是不如一般人的想像那樣可樂觀的•（玉芳）

黃金大戲院　本院地址八仙橋　電話八四一一四　八四一一三　八四一一二　八五〇六八

注意價目：上樓　三樓二角　樓廳四角　花樓六角　月樓一元　下樓　正廳五角　特廳八角　官廳一元二角

張德祿　劉漢臣　麒麟童　（小）（楊）月樓　王芸芳　劉文魁

今天日戲公演　今夜公演一二四本　封神榜

偉大布景　場場全新　看客擁擠　定座請早

三本封神榜

榮記大世界　門票每位小洋二角　優待遊客　買一買一

珊瑚戲　宋筱舫　朱紫霄　評劇皇后朱寶霞　陳翠鈴　玉蓮花　全班男女演員百十餘人　日戲　七人賢　夜戲　好姨太太

乾坤大劇場　日戲　蓋天紅　筱玲紅　采嬌豔　官富榮　白叔安　穆蘭春　何玉蓉　李嵐馥　趙旭翠　黃永芳　戲　瞿金殿　穆柯寨　泗洲城　追韓信　兩將軍　大登殿　溪皇莊　夜戲　樊梨花（三）（本）　移山倒海　薛丁山征西

響檔說書彈詞　常錫新戲　日戲　陸貞素　紅蓮保　筱文濱　日戲　徐老增　夜戲　欺嫂失妻　童子技藝

星期團　日戲　人心險惡　夜戲　狠心婦　維揚戲　日戲　天寶圖　夜戲　定國志　施春軒　日戲　河東獅吼　夜戲　陳雅臣　話劇社　日戲　玉環連　夜戲　鴉片之害　南方戲　日戲　雙珠鳳　夜戲　華麗緣　沈筱英　日戲　施板橋　夜戲　惡嫂嫂　桃花園　少女歌舞

南北滑稽　中西魔術　影戲　蒙面大俠　驚人武技　各種雜耍

戲院	片名
南京	鑄情
大上海	古塚探險
國泰	小孤星
融光	仲夏夜之夢
巴黎	上海血案
麗都	閨女懷春
中央	黃浦江邊
光華	夜會
新中央	到自然去
明星	夜會
恩派亞	蹦蹦戲
東海	美香花
卡德	申曲
榮金	喜臨門
萬國	女鏢客頭二集
蓬萊	報仇雪恥
浙江	從軍樂
共和	母親
華德	還我山河
西海	女權
九星	邊塞英雄記
東南	黃浦江邊
金城	生死同心
山西	張治兒　摩登少爺
威利	雙城記
百老匯	竊玉偷香

招商局船期廣告

招商總局電話一一九〇七

船期問訊處上海外灘九號

建國快輪　准於十二月六日星期日晚開往漢口沿途各埠均靠

江順快輪　本輪電話八二一六〇　准於十二月七日星期一晚開往漢口沿途各埠均靠

新江天快輪　本輪電話八三二六五　准於十二月八日星期二下午五時開往鎮海甯波

海晏快輪　准於十二月八日星期二晚開往溫州

遇順快輪　十二月七日星期一上午十時開往威海衛烟台天津

海亨快輪　十二月九日星期三上午十一時開往汕頭香港廣州

海元快輪　十二月十二日星期六中午開往汕頭香港廣州

海雲快輪　十二月六日星期日下午六時開往海州連雲港

大利南快輪　於十二月六日星期日上午七時開往汕頭香港廣州

公平快輪　於十二月七日星期一上午九時開往青島

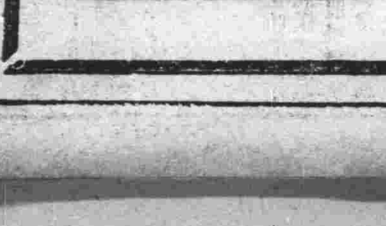
消化不良之磨難

掙扎於消化不良之無情掌握而卒解脫莫由君亦其一乎若然君應知道食後痛楚食後不舒皆消化器官弱不勝任之反抗而所需以强健調整之者乃一服世界馳名補血健腦韋廉士醫生紅色補丸耳此丸由其清血補血益血之功能使消化器官迅速强健於是消化不良痊愈食後疼痛不舒各症亦若失矣

星嘉坡中街九十五號永通公司林金崇君致書敝局述其治愈詳情云『年前鄙人患胃病頗劇食後胃痛不堪數月未愈以致身體衰弱夜眠不甯迭服各藥未有效驗後試韋廉士醫生紅色補丸服不多時胃痛輕減續服不久胃病全愈食後全無痛苦睡安神爽現已身體健强精神暢旺矣』

韋廉士醫生紅色補丸統治胃呆不眠體弱腦虧早老腎虛瘧疾痛瘋婦女疾病以及其他由血虧而起之各症屢試屢驗

各藥房皆有出售或逕向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局函購每瓶一元五角六瓶八元郵力在內



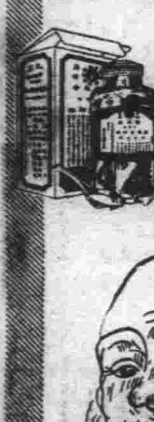
常服本品　防癆補肺　生精補血　返老還童

長壽

九星維他命乳白魚肝油

九星維他命麥精魚肝油

增加人體細胞的活躍　促進新陳代謝的機能



上海中西大藥房發行

考察軍事歸來之蔣方震氏對 德日意日協定觀察

意不參加防共對俄恐不致認僞 日本得不償失爲國內輿論不滿

陸軍名宿蔣方震氏、奉派考察各國軍事歸來、自一日抵滬後、現尚留滬、定下週晉京、先訪京中各軍事當局後、再轉洛謁蔣委員長、報告考察經過各情、茲據蔣氏對記者談、對於德日協定及意日交換承認意併阿與僞「滿」事之觀察、蔣氏以甫經親歷意德日諸國、見地不乏有獨到之處、

意國不欲與俄衝突

蔣氏首謂意國東進政策、志在近東、而不在遠東、近東土耳其、羅馬尼亞、巨哥斯拉維亞、阿富汗已結成同盟、捷克則與法國同盟、法國又與蘇俄同盟、而均與蘇俄互通聲氣、意相墨索里尼人極智慧、洞察此種情勢、爲其東進政策着想、深知不能觸犯蘇俄、今德日協定、藉防共而抗蘇俄、意國非愚、想決不致參加、

承認僞滿亦屬未必

基於上言、意國政策、既在近東、不在遠東、則中日間之事、當亦不欲干預、謂意日間此次協定、意國竟將正式承認僞滿、余恐未必、據余所知、意國設置駐瀋陽領館、乃臨時性質、暫以一年爲期、意國現方與英國拉攏、英國在遠東所不願爲之事、意國若經考量、自亦所不願、況意國正圖擴展在華市場、何致因此有傷我國感情、抑尤進者、意日兩國關係、過去並不甚佳、日本前頗覬覦阿比西尼亞、曾擬遣嫁一伯爵之女予阿王子、爲意國所嫉、出而阻止、致好事未成、

日本所獲得不償失

繼談、至於日本承認併阿、無非爲恢復對阿商務、緣日本自歐戰以來、每年輸阿商品、輒在數千萬、現阿爲意佔領、日本自不甘放棄在阿市場、故惟有承認意併阿、以得意國承認其在阿舊有權益、此點意國此次誠有相當讓步、予以認可、惟吾人爲日本估價、殊屬得不償失、日本向以有色人種之老大哥自居、今而承認意併阿、不啻自批其頰、日本曩欲發展其勢力入印度、數次向甘地太戈爾運動、均遭沒趣、近年又見擯於菲律濱、承認意併阿結果、將更爲東方有色人種所不齒、自絕門路、

日本國內輿論不滿

德日協定成立、日本官場初頗得意、以爲外交勝利、但輿論界並不謂然、余此次歸國、途經日本、見其國內報紙、對此固甚冷淡、未有好評、日本嘗謂不欲過問歐洲之事、今盟德聯意、豈非自投歐洲漩渦乎、此爲其民間所反對也、余在德國時、曾聞諸德人言、德國與日本同盟、不過敷衍而已、又日本積極對華、純出軍人主張、財閥民間、均所不滿、有一事爲證、南滿鐵道公司自松岡出任總裁後、每張股票即跌價二元、前次資本家擬欲投資、軍人阻止、今則軍人號召投資、而資本家不願、如近倡投資華北、多裹足不前、蓋資本家懸軍人一朝異動、前功難免盡棄也云云、

滬粵長途電話 昨正式通話

——吳市長與黃主席等通話——

籌備已久之滬粵長途電話線、於五日晨正式通話、先是由滬粵電話局相互試話、於上午九時至十時、由吳市長與黃主席等通話、十時起正式開始營業通話各情如下、

滬粵當局通話

本市市長吳鐵城氏、五日晨九時在市政府先與廣東省政府主席黃慕松通話、繼與廣州市市長曾養甫廣東綏靖主任余漢謀兩氏通話、彼此在電話中互相通候、並祝賀通話之成功、聲浪十分清晰、是時全國經濟委員會常務委員宋子文及陳策黃強等亦在粵、故宋氏等亦與吳市長先後通話、彼此作通常之問候至十時完畢、

民間營業電話

交通部上海電話局、與國際電台等經長時間之籌備、一切設備均告就緒、後迭經滬粵兩電話局試話成績優良、乃於五日晨十時正式開始民間營業電話通話、據上海電話局方面消息、昨晨已有由粵方通滬之營業電話數次、聲浪清晰、滬粵間雖相隔甚遠、但兩處商務上有密切關係、故預料將來話務定極發達云、

國貨聯營公司籌委 王曉籟等昨返滬

國貨聯合營業公司籌備委員會成立會議、本市出席之籌委王曉籟劉鴻生錢新之黃炎培等當夜離京、已於昨晨返滬、胡西園李新甫等則於昨午返滬、據李談、此次代表家庭工業社等五十餘工廠晉京、向實部請願、擴大國貨聯營公司組織、以資普及、經謁晤吳鼎昌部長陳述、結果極圓滿、公司刻已進行公開招股、

黃紹雄談 定月中赴鄂履新

日前來滬之調任湖北省政府主席黃紹雄氏、昨語往訪之新聲社記者云、本人不日返杭、赴鄂履新之期、當在本月中、屆時是否須先赴洛陽一行、現尚未定、但因無甚要公、或可不往、將來湖北各廳人員均仍舊、大致無更動、且鄂省施政方針、本有原定計劃、祇須蕭規曹隨、亦毋庸多所更張、浙省移交事宜、正積極辦理、隨時皆可交代、

商聯會呈請外部 迅訂南斐互惠條約

全國商會聯合會昨呈請外交部云、南京外交部鈞鑒、頃據南斐洲杜省華僑歸國請願代表岑新一梁次狂函爲南斐頒行苛例、虐待華僑、特派代表歸國、請求政府交涉、訂立互惠商約或繼續以前中斐紳士協定一案、原文除由該代表等逕呈有案、免予見敘外、尾開用敢報告貴會、請求俯賜援助、以救僑胞等情、據此、查南斐華僑人數、雖祇數千、適合我國國貨行銷之市場、而現在正屬發展時期、亟應積極進行、商訂互惠條約、昨閱報載、鈞部已派章守默繼任南斐總領事、最好即授權章總領事注意辦理、以達到互惠目的、除由該代表等請願外、理合電呈鈞部察核、懇准俯念僑艱、迅賜援助、至爲禱切、

購機祝壽捐款 念八萬元未收齊

——購機會召各團體商籌解辦法——

本市獻機祝壽捐款、現尚未募足、上海市購機呈獻紀念委員會、迭准南京蔣公壽辰時假八仙橋青年會、召請各命名團體、商討籌募清解辦法、以便早日結束、計到市黨部童行白、寧波同鄉會毛和源、公安局石凌漢、軍訓會劉郁文、及特業雜糧業鮮肉業等代表、暨該會總幹事李大超等、由李大超報告、購機祝壽捐款、已解六十六萬、尚有前中國航空協會總會、收存本市徵求成績、除款三萬餘元、及其他捐款未計、與本會最近收到捐款、大約合計可達七十二萬餘元、尚差二十八萬、如照認額、則特業公會尚差八萬元、雜糧業公會尚差七萬五千元、寧波同鄉會尚差三萬五千元、集訓學生尚差二萬五千餘元、鮮肉業公會尚差五萬元、公安局一萬元、以及市黨部認繳之款、則所差數目實屬無幾、惟所捐之款、因事實關係、須分期繳交、致使本會工作、未能立即結束、故今日請大家集議、早日清解、以期結束云云、俟由軍訓會代表報告、該會所認捐款尚有二萬餘元未收、刻已在催繳中、惟所認之款、均屬零星催收極難、此後當更積極進行、催繳黨解、市黨部代表報告、該會已在積極推動、大約月底、可以清結黨解、寧波同鄉會代表報告、該會所差捐款、若照八萬元計算、則尚差一萬五千元、此款最近當可解交、若係十萬元、則尚須再行加以推動云、公安局代表報告、本局此次所捐之款、多由薪餉中扣得、如再須征收、極爲困難、現蔡局長意、擬舉行一日運動、捐足獻機祝壽不敷捐款之數目大約在五千元以上云、繼經商談結果、(一)各團體照預定數目、負責積極推動、於本月內黨交清解、(二)各業認捐尚差捐款、可向銀行先行商借解繳、陸續歸還、(三)一日運動、商會已解交三萬元、再請黨解、以充祝壽捐款、並聞該會一俟此項捐款認募足額、即行召集大會、商議結束、大約時間在本月底云、又該會續收毛子堅氏購機祝壽捐款三十元、法藏寺三十元、玉佛寺三十元、上海市商會續繳第二批一日運動購機祝壽款一萬元、均已分別掣據函謝云、該會昨代收陸隱耕氏經募大通仁記航業公司全體職員航員以及工友援綏一日薪給所得三百五十元零一角九分、又磁業同業公會會員援綏捐款二百二十四元、計秦祥興、鴻康祥各二十元、信愼裕、秦祥興分號、建華公司各十五元、裘昌祥、同義餘記、長發祥、徐恆盛、彭仁和各十元、德泰祥、正大祥、同興明興、福記、麗華公司各五元、恆興劉祥泰、永華、天發祥、源興、梁萬發各三元、余元泰、徐祥記、昌明、胡恆豐、胡義豐、永發祥、彭楚甲、福興祥、瑞昌恆、高昌祥各二元、魏永順、源豐、嚴德泰、胡永豐、協興昌、嚴春記、何信順、大豐、胡祥豐各一元、聞已函謝黨解云、

南北米商昨開大會 推代表赴省請願

——嘉定扣米數達四萬担 地方協會電省府飭放——

自嘉定縣境扣留各幫米船後、北市交易完全停頓、本市南北市米商爲討論應付辦法起見、特於昨日下午三時、開臨時緊急會議、議決推派代表赴蘇省府請願、茲將各情分誌如次、

▲全市米行會議　昨日下午三時、南北市米組在福佑路萃秀堂開臨時緊急會議、出席者、顧馨一、嚴筱泉、陸景文、光梓生、吳騏雲、符前耕、朱子香、蔡裕焜、列席者、常熟公所盧慕參、張守仁、豐行商瑞昌發、協昌德、德豐、裕大德、大仁等代表六十餘人、首由主席顧馨一報告嘉定縣紀王廟公安局、截留過境米船、迄今數日、仍未釋放北市市場、完全入於停頓態度、影響滬市民食甚鉅、故特召集臨時同業大會、商討解決辦法機由、符前耕報告赴嘉定交涉經過畢、即開始討論、(一)推顧馨一、光梓生、陸景文、(二)代表定明晨赴鎭江向省府請願、(三)再函請市商會、地方協會備函由代表面呈省府、(四)通告各幫船商靜候解決、議至六時散會、

▲扣米達四萬担　現吳淞江內自黃渡東起至北新涇西止、被嘉定縣屬紀王廟派出所截留之米船、三四日來、總計二百十餘艘、平均每船以一百八十担計、則扣米總數已達四萬担左右、現由滬卸淸儎脚之米船均紛紛開回、因見扣米尚未釋放、均不敢再裝運來滬、內地行商營業亦趨停滯云云、

▲地方協會電省　鎭江江蘇省政府陳主席勛鑒、陷日代電爲青浦金山兩縣政府截留滬商米船、請予分令放行、計蒙俯察、頃准上海市豆米行業公會函稱、常熟運滬米船二十餘號、於本月一日駛經嘉定縣屬紀王廟、又被該管公安局派警扣留等情、竊中央已准糧食自由流通、而各縣政府仍復紛紛扣截、商運既艱、民食益困、上海米業已因缺貨、於昨日起停市、影響所及、治安堪虞、用再電請鈞府通令各縣、將已扣之滬商米船即日放行、並嚴飭以後勿再發生此類情事、迫切上陳、竚希電復、上海市地方協會叩微、

婦女慰勞會極盼 愛國婦女踴躍捐輸

——收到背心手套所差數額尚多 救護協進會積極組織訓練班——

本市婦女界慰勞會、昨日下午四時起在中匯大樓地方協會內該會所開始辦公、到該會常務理事王孝英林克聰等、據悉昨日該會曾續又收到李詩英捐助手套五打、吳蘊初夫人(吳戴儀女士)捐助背心四百件、(折收現金一千元)、張慰如捐助手套一千雙、(折收現金二百元、)、又悉至昨日止、該會共計收手套三萬一千六百二十雙、背心四千一百六十七件現款七百二十元、與所定目標背心五萬件、手套十萬雙所差尚鉅、極盼熱心愛國婦女、踴躍捐輸云、

慰勞救護消息

▲救護協會　本市救護事業協進會訓練推行委員會成立以來、積極推行救護訓練、茲因各方函請加入救護訓練班者頗多、故該會已擬定組織辦法、及登記表、招收訓練班學員簡則、茲聞每一期訓練班已擇定北成都路市立和安小學及南市蓬萊路市立西成小學兩處、不日即將開班、

▲基督教會　上海基督教聯合會、前日成立基督教聯合會戰區救濟會、今日下午七時(六日)開執行委員會商討勸募進行方法、

▲海員黨部　中華海員特別黨部以綏遠剿匪戰事、異常激烈、後方漢奸正在活動、爲擴大宣傳、使海員注意禦侮救國、團結一致、撲滅一切漢奸起見、特定本月十日上午十時在該黨部大禮堂召集各海員舉行宣傳大會、

▲道路協會　中華全國道路建設協會會長王正廷副會長吳鐵城趙晉卿暨各常董等、發起募集救護傷兵汽車、昨已派員與本市大夏中國法大利風美通海豐馬迪大陸信通等汽車行華洋經理接洽、均樂予贊助、不日將會同各慈善團體邀集各界及各大汽車公司等會商詳細辦法、希望各界一致援助、

▲一元運動　第一特區市民聯合會「一元援綏運動」推行委員會、昨日下午二時舉行第一次執行委員會議、張一塵主席、推王曉籟林康侯採文毅朱啓楨曹志功陳濟成胡鳳翔宋士驤張天百錢龍章許曉初汪曼云王羽松陳有連張一塵等十五人爲常務委員、(二)確定十二月十五日總動員、(三)一元運動收據、函本會各委員負責具領、(四)分函第二特區滬東滬西滬南各區市民聯合會一致動員、(五)捐款由本會彙集存放中國銀行、

▲國貨同志　中華國貨維持會、昨日下午四時在會所舉行第二十次執委會議、王漢強主席、議決前推王漢強同志向各會員廠商勸募、現已募到二百七十七元五角、用中華國貨維持會名義、交中匯銀行、匯往綏省、一面繼續徵求、

本報續收捐款

本報昨日續收援綏捐款及慰勞物品如下、計震源機器廠同人三元六角一分、孫一帆一元、陶華一元、蔡貫觀一元、唐志坤一元、會志霄五角、林志新一元、金金榮一元、王金樑五角、唐氏五角、又裏馬路新碼頭五三八號徐復興號跑鞋十二雙、

本市普考 第一試明日發榜

本市普通考試、業於十二月一日起至三日止舉行第一試、各科試卷業已閱竣、定明日下午在市政府前發榜、明日並登各大報、至第二試定九日開始舉行、其第二試入場證定八日仍憑收據向庶務處(計會局)領取、

飛行社首期學員 廿一人即可畢業

女學員楊瑾珣成績優良

中國飛行社第一期航行訓練班、於今夏六月二十二日開課、錄取男女學員三十六人、均按規定之學程、施以訓練、其間因各學員天資及體格之關係、有一女五男先後被汰退學、或自動退學、現留女一人、男三十人、數月來以天時晴好、術科訓練、並無間斷、故有學員二十一人已完畢、其單獨飛行之鐘點、現留班之唯一女學員楊瑾珣、亦在其列、且成績優良、尚有十人刻正全力加以訓練、以期提早完成、其單獨飛行之科目、聞畢業考試已定於本月廿一日舉行、正呈請中央派員來滬、監試畢業典禮、日期未定、

上海駛漢口輪 抵潯難上溯

——客貨均須用小輪駁載——

淞口神灘燈光忽熄滅

長江水量、仍日就退縮、滬漢間航行江輪船體較大、駛至九江後、即難上溯、須改用小輪駁載、各情如左、

▲昨日水位　長江水量仍繼續減縮、據海關昨接長江沿岸水位報告、中游宜昌段水標祇三英尺四寸、(上月同日爲九英尺)下游漢口祇四英尺五寸(上月同日爲十一英尺○一寸)、上報水位、復日就減退、

▲吃水限制　關於吃水限制、據海關昨日懸示、計蕪湖至九江段爲十三英尺五寸、九江至漢口段爲十一尺五寸、惟沿途障礙甚多、航行困難異常、且船體較大江輪、於駛九江後、即難上溯、須改用小輪駁載、已自本月份起開始加增、如情勢加重困難、則水費尙須隨時按成加收、

▲神灘燈浮　又據海關海務科巡工司、已乃頒布告、吳淞口外之銅沙淺灘(亦名神灘)之籠以指示航行之燈浮、忽不能發光、已由燈塔科查明可能情形內、即加修理、重行放光、以利船舶、

市黨部昨舉行 肇和軍艦起義紀念

——姜懷素主席報告紀念意義 兩路海員各黨部開紀念會——

昨日(五日)爲肇和軍艦舉義第二十一週年紀念日、本市市黨部特遵照中央規定擬訂紀念辦法、於昨日上午八時召集各界代表在該部大禮堂舉行紀念大會、由姜委員懷素主席、童慕葛紀錄、張漢雲司儀、開會情形如下、

▲出席代表　市黨部姜懷素、市婦女會林克聰、法租界納稅華人會黃香谷、第二特市民會龍靜岩、律師公會朱亞揆、合作事業促進會杜夢森、國貨維持會朱世德、碼頭業務所張小通、藥業工會趙振輝、寶山同鄉會余耀球、常州同鄉會胡壽秋、海鹽同鄉會王錫人、一區水木工會施龍祥、及各機關團體學校各級黨部代表二百餘人、

▲主席報告　行禮如儀後、主席報告略謂民國四年因袁世凱積極籌備帝制、黨國頻於危境、總理乃命陳英士先生在滬進行討袁、陳氏派林嘯天氏率衆襲佔肇和軍艦、吾人今日紀念肇和起義、希望繼承革命精神努力爲國家民族奮鬥云云、旋即呼口號散會、

▲大會口號　(一)肇和舉義是民國復興的重大關鍵、(二)肇和舉義是雲南起義的先聲、(三)紀念肇和舉義要撲滅一切漢奸、(四)紀念肇和舉義要肅清殘餘赤匪、(五)繼承肇和舉義的革命精神、(六)中國國民黨萬歲、(七)中華民國萬歲、

▲兩路黨部　京滬滬杭甬鐵路特別黨部昨晨九時在大禮堂舉行肇和兵艦舉義第二十一週年紀念大會、參加者計有兩路各級黨部兩路管理局兩路工會及各學校代表一百餘人、主席陳常務委員承栻、行禮如儀後、報告肇和兵艦舉義之史略及紀念之意義、略謂今天是肇和兵艦舉義第二十一週年紀念日、其舉義之原因、實由於當時袁逆世凱日事排除異己、破壞約法、殘殺黨人企圖帝制自爲、不惜認賊作父、甘作賣國之禍首、承認亡國之二十一條、國脈民命危在旦夕總理乃重組中華革命黨、派遣陳英士先生在滬主持倒袁運動、故有二十一年前的今日肇和兵艦舉義之壯舉、結果雖因未同時佔據通濟應瑞兩艦之故而失敗、但其給與袁逆之打擊、及雲南護國起事之成功、其關係實非淺鮮、吾人今日紀念肇和兵艦舉義、應效法先烈之犧牲精神、擁護政府、肅清一切土匪、繼由史濟記長國瑯演說、略謂今日之革命環境、與肇和兵艦舉義時比較、更爲險惡、內有匪徒漢奸之倡虎作倀、外有帝國主義之聯合侵略吾人欲消除此兩重危機、必須有堅毅不拔犧牲奮鬥之精神、統一民族力量、勇邁前進、庶幾有豸、旋即呼口號散會、

▲海員黨部　中華海員特別黨部昨晨十時在大禮堂召集各海員社團舉行肇和起義紀念大會、計到海員工會中國長江領江總會中輪公所內河辦事處小長江俱樂部外海理貨俱樂部商輪聯合會怡和後輪同益社怡和理貨俱樂部焱盛南社中國輪機員聯合總會新太古理貨部上海分會上海區黨部及各區分部等代表連同該黨部全體委職員三百餘人、由特派委員楊虎(吳奐代)主席、報告肇和舉義經過之評情、次由劉谿公王寄一相繼演說、紀念肇和舉義應有認識、該部宣傳科並印有「紀念肇和舉義要撲滅漢奸肅清殘匪」傳單、當場分發、至十一時許始呼口號散會、

▲保安黨部　本市保安團隊黨部昨晨八時召開紀念大會、到各級黨部各團隊代表軍官隊學員約共一百卅餘人、行禮如儀後、由該黨部在委員子雅主席、並由席報告肇和舉義事蹟經過、紀念意義、暨紀念應有之努力、詳爲釋述、歷時約四十分鐘、繼由各代表演說、高呼口號而散、

▲縣屬各界　上海縣屬各機關團體、昨日上午九時在縣黨部大禮堂舉行肇和軍艦起義紀念會、出席者五十餘人、由陳家浦主席、報告起義事蹟經過、繼由縣府暨各機關代表演說、有鼓勵同人繼續前烈、奮起衛國等語、至十時許散會、

滬昨晚微雪

日來滬上天氣轉寒、昨晚七時二十分許、突降微雪、稚僅歷六七分鐘即止、

暗殺唐有壬之同黨 裘積玉解審

——供認由彼實施開槍——

前外交部次長唐有壬、去年冬在廿世東路寓所被刺殞命後、市府通令緝兇、本年十月十九日市公安局在勞勃生路拘獲該案兇犯湖北人劉振南、劉供出同黨有名裘積玉者、因案已被第一特院判處罪刑在案、公安局因唐有壬被害地點在法租界、近將劉振南移送法租界捕房解送第二特院、經王庭長訊論還押改期本月十六日再訊、法租界捕房日前又派員向第一特院將裘積玉移送提歸案昨解第二特院刑一庭、聲請改期與劉振南併案審理、經孫彭衛推事訊問一過、諭准還押、改期本月十六日與劉振南併案審理、聞裘犯供認參與暗殺由彼實施開槍云、

江南造船所 馬所長愛護員工

海軍江南造船所所長馬德驥、自於去歲創設員工儲蓄以來、員工受惠非淺、現因研究技術便利起見、已定在西炮台海軍醫院附近建築宿舍、該所長昨派考工課長林百福往江南造船所工會從商籌劃進行事宜、聞大約明年春間即可告成、

補達命

補使命補針專供注射補使命補粉專供內服爲蛋黃素・賀爾蒙賜保命・卵黃蛋白質・牛奶蛋白質・燐鈣等鹽類適宜配合而成・其合量一切公開於說明書內・本品具偉大之滋補力・凡患神經衰弱・記憶薄弱・體弱多病・骨瘦如柴・舉步乏力・腰酸腿軟・貧血萎黃・性慾衰弱・發育不全等症均可治療・凡有嗜好者・用本品注射兼內服・可迅速戒絕・絕無痛苦・戒煙後用尤能增加體重・恢復康健之體格・

補針每盒五支十支五十支一百支每支二公撮
補粉每瓶十公分十六瓶一盒每听二百五十公分

藥房均售

上海新亞藥廠製造

黨政各界各國使領 今日公祭段前執政
昨日題主治喪處公祭及家祭 明晚移靈北上十日晨可抵平

段前執政靈柩、定於明日發引北上、昨晨十時首由孝子宏業鑿衣題主、襄題吳心湛、王九齡、李國杰、賀德麟等美題、約半小時禮成、

▲門趙抵滬 冀察政務委員會委員長宋哲元、特派該會建設委員會主任委員門致中、暨北甯路局長陳覺生所派該路改進委員會駐平辦公處主任趙尉如司行南來代表迎靈、門趙二代表已於昨晨七時四十分乘平滬通車抵滬、北站下車後、即逕赴霞飛路段宅、

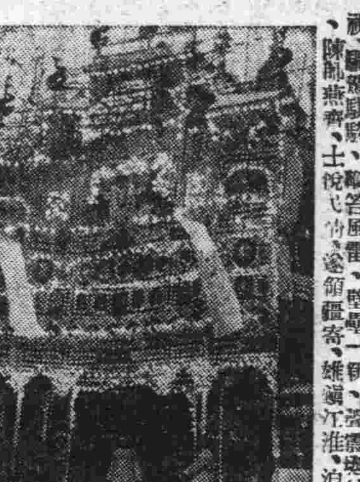
▲靳等致祭 昨日下午三時、來賓靳雲鵬張一麐韓國鈞等公祭、又昨日前往吊奠者、除冀察政委會委員長宋哲元代表門致中及李廣安外、尚有駐粵綏靖主任余漢謀代表第四路軍副司令香翰屏廣東省政府主席黃慕松及第四路軍參謀長徐景唐代表粵綏署駐京辦事處主任鄧剛最高法院院長焦易堂及湯薌銘黃炎培江恆源等五六十人、

▲喪處祭文 繼於四時、爲治喪處公祭、所有常務幹事辦事人員等七八十人均參加、由襄心湛主祭、其祭文云、維中華民國念五年十二月六日心湛等謹以清酌庶羞敬奠於執政段公之靈曰、嗚乎我公、繫國之命、國命頻傾、惟公是正、在昔清季、軍府士庶、公起振之、易聽易視、驅霆獻駿、蜂答風雷、壁壘一新、蒼震遐垓、儀霆講武、智能輪寫、掌才奮興、若金躍冶、陳師燕齊、士悅戈鋋、遂領疆寄、維藩江淮、洎平辛亥、義軍挺起、公惘民勞、尤慎國恥、時論靡從、南北博持、傳檄一譯、肇造邦基、於撥危亂、措置帖安、恢宏綱維、蘇民水火、孰議更制、設邪思逞、敢毀我室、至今爲梗、公以死爭、閉廡冥昏、濕仗正義、維國本根、爰秉鈞衡、明據册著、風雲駭剛、蹤蹟歐陸、獨決大引、曠覽遠睇、扶義伐暴、天戈奮揮、方事之殷、羣疑衆毀、辛伸國威、齊驅英美、邦家多難、豪猾縱恣、忽拔漢幟、盜我神器、誓提一旅、馬厰脊征、霧擊彗掃、宇宙再清、蒙疆萬里、包茅不貢、捄取化脈、淵謀雷動、凡茲宏謨、犖犖大者、德洽生民、功在天下、謙沖不伐、泰伯三讓、雙柔獨昭、孰窺雅量、羣盲懵昧、必壞其成、公來國正、公去國傾、置君如弈、鼎振紀綱、再起定變、乾我攙槍、壯猷未竟、孤懷誰省、浩然遠翥、希蹤箕潁、初公爲政、衆疑莫隨、及其既去、相與謳思、晚臥滄江、隱若敵國、邊警紛紜、病榻屏惻、公之勳烈、萬世昭垂、老謀雄略、百歲一施、獨其忠誠、堅貞專壹、浩氣丹心、噴薄星日、宜臻耄耋、護持山河、奪我元老、蒼天謂何、朝野震悼、兆民雨泣、一世失導師、人誰與立、矧吾儕、知己感恩、猥加薰沐、常親笑言、患難追陪、江湖濡呴、一昔棟折、覆壓是懼、蕭鬱酒龕、蕭條淮瀝、浙人逝矣、鄉關何歸、淞水揚波、西郊多壘、華表千年、神來安止、雲路睢陽、英靈不泯、庶幾降格、佑我邦人、嗚呼哀哉、尚饗、嗣孝子宏業、宏範、宏基、姪公子宏綱等全體家屬、於晚間八時舉行家祭、

▲今日公祭 今日上午九時起、至下午五時止、爲黨政機關代表暨各界公祭、林主席蔣院長派吳市長代表、在滬各要人各機關長官各界領袖等、屆時均將參加、中午十一時至十二時半、爲外賓公祭時間、在滬各國大使公使代辦駐滬各國領事等均將往奠、屆時市府秘書耿嘉基、唐士煊專員王長春、外交部駐滬辦事處主任周珏、副主任趙鐵章、張夢齡、東海關監督周秀文及陳世光等、担任招待、又靈柩定明日中午十二時發引、下午五時專車離滬、八日上午八時抵京、下午一時半浦口開行、九日上午九時過濟、下午六時四十五分過津、十日晨抵平、隨車五十人、警衛隊一大排、由淞滬警備司令部遣派云、

▲佛徒唪經 本埠中國佛教會、以故前臨時執政段芝泉氏、生前篤於佛學、對於佛教尤備極襄贊、此次西遊、凡屬緇素、同深哀悼、故特令飭全國寺廟僧尼、一律於今日唪經迴向、同時該會暨上海市佛教會佛教淨業社等團體、各派代表二人、會同本市各寺廟僧衆、於今日上午九時齊赴霞飛路段氏寓邸靈前唪經迴向、

▲車輛繞道 儀仗於明晨十時自霞飛路一四八七號段宅出發、經霞飛路麥高包祿路敏體尼蔭路廣西路而至北站、法警務處爲表示隆重起見、特通知是日經過霞飛路(由西往東)及敏體尼蔭路(由南往北)之各車輛、一概不得越過儀仗、其向敏體尼蔭路(由北往南)及向霞飛路(由東往西)前進者應須繞道而行、


▲段宅治喪處之牌樓(國際社攝)

徐曉光 春暉 結婚啓事

我倆由顧也魯、陳朗如兩先生之介紹經於本年四月四日訂婚茲定於國曆十二月五日下午三時假座上海八仙橋青年會大禮堂舉行婚禮並請淞滬警備司令部法律顧問平衡大律師證婚此啓

市總工會 昨開八次執委會
通告各工會參加市民大會 十二日一天工資捐助援綏

市總工會於昨日下午二時舉行第八次執行委員會議、出席委員周學湘鄧盧白葉翔皋水祥雲趙振輝等十餘人、主席周學湘、

▲報告事項 (一)本月二十七日爲工界援綏一日捐宣傳日、本會勞動協會勇進社全體職員暨工運同學會全體學員均經按照分配地點前往宣傳、朱主席暨常委分別播音演講、結果圓滿、(二)新怡和蔴袋廠及世界橡膠廠勞資糾紛、業經本會調解先後復工、(三)日商紗廠工潮經杜月笙先生會同黨政代表、暨本會朱主席委員調解、業已復工、(四)募款購機祝壽委員會函復、六區繅絲工會經募各絲廠男女工友購機祝壽捐款五百〇五元四角五分、業已收到、(五)上海市國民貢獻一日所得推行委員會 指定中央等五銀行爲收款機關、本會已通令各工會遵照辦理(六)綏遠省政府傅主席、復電仲謝慰勞、

▲討論事項 (一)律師函、爲本會委聘之常年法律顧問、聘已逾期、依該證書第五項規定、委任人到期不解除委任者、仍屬認爲有效、應請繼見復案、議決繼續聘請、(二)本月七日上午十時、召開劉匪貫海市民大會籌備會、應推派員代表兩人出席案、議決朱學範周學湘兩委員出席、(三)市政府函請派員於本月六日上午十時至下午四時、參加段前執政祭典案、議決併前、(四)南市各界援助上海日商紗廠華工罷工大會來電聲援、本會已具情電復應請追認案、議決准予追認(五)正太鐵路工會定期召開代表大會、本會已去電仲賀應請追認、議決准予追認、(六)本市各界劉匪貫海市民大會擬定本月十二日舉行案、議決通令各工會參加、並指定是日工資捐助援綏、(七)趙委員振輝提藥業工會購機祝壽捐款三百十四元五角二分、應予發布消息案、議決交宣傳部發表、

江蘇上海第一特區地方法院公告第一四四八四號(宣告泰豐罐頭食品股份有限公司破產)

爲公告事：查本院受理民國二十五年破字第二九號泰豐罐頭食品股份有限公司聲請宣告破產一案、該債務人前因停止營業、不能清償債務、聲請和解、經本院於民國二十四年十一月二十五日裁定認可和解在案、茲據債務人以恢復營業後、因市況蕭條、營業不振、非特和解條件不能履行、即目前營業亦難以維持、祇得聲請破產情到院、經本院裁定准予宣告破產、茲將該項裁定主文、與本院所選任破產管理人之姓名住址、及其處理破產事務地址、暨申報債權期間、債權人會議期日及地點、分別列後、除已知之債權人另以通知書送達外、合行公告、仰各債權人遵照、於申報期間內、向破產管理人申報債權、並屆期到會、切勿自誤、若知債務人之財產或持有其財產者、應即交還破產管理人、毋違、此布、(一)破產人泰豐罐頭食品股份有限公司、住北京路大陸商場七百十二號、(二)裁定主文、泰豐罐頭食品股份有限公司宣告破產、(三)破產管理人李鼎會計師住南京路大陸商場、(四)處理破產事務地址北京路江西路西中一信託公司大廈二樓、(五)申報債權期間、自本年十二月一日起至二十五年[illegible]月三十一日止、(六)第一次債權人會議期日本年十二月念三日下午二時、地點北京路貴州路口湖社、

中華民國念五年十一月念三日

江蘇上海第一特區地方法院公告第一四二三九號(宣告陸錫侯破產)

爲公告事：查本院受理民國二十四年聲字第六八號陸景星季宗隨居實彝等聲請宣告陸錫侯破產一案、已經本院裁定宣告破產在案、茲將該項裁定主文與本院所選任破產管理人之姓名住址、及其處理破產事務地址、暨申報債權期間、債權人會議期日及地點、分別列後、除已知之債權人另以通知書送達外、合行公告週知、仰各債權人一體遵照、切勿自誤、若逾期不申報、即不得就破產財團受清償、又破產人之債務人及屬於破產財團之財產持有人、不得向破產人清償債務或交付其財產、並應將該債務或財產即向破產管理人申報、(一)裁定主文、陸錫侯宣告破產、(二)破產管理人錢樹聲律師、住中華民國[illegible]、(三)處理破產事務所設上海愛多亞路一百二十三號三樓徐永祚會計師事務所、(四)申報債權期間、自中華民國二十五年十一月十七日起至二十五年十二月十六日止、(五)第一次債權人會議期日中華民國二十五年十二月三十日下午二時、地點上海貴州路湖社、

中華民國二十五年十一月二十七日

江蘇上海第一特區地方法院公告(宣告儉德銀行破產案)

爲公告事：查本院受理中國興業銀行聲請宣告儉德銀行破產一案、業經本院裁定准予宣告破產、並選任破產管理人、茲據債權人會議提出抗告、經本院裁定其主文內開「陸錫侯……」……仰各債權人準時參加會議、切勿自誤、特此公告、會議事項、(一)選舉監查人、(二)債權人會議期日及地點、破產管理人提出破產財團調查報告、(三)討論破產財團處分方法、(四)其他事項、會議期日二十五年十二月二十一日下午二時、地點上海北京路貴州路湖社、

中華民國二十五年十二月　日

段前執政治喪處啓事

中華民國前臨時執政段公於十一月二日逝世茲謹擇於十二月六日上午九時至下午五時在上海霞飛路本宅設奠 七日正午十二時移靈 恕不另訃特此通告

治喪處上海霞飛路一四八七號

建設龍華風景區爲王一亭先生古稀壽辰紀念啓

王一亭先生、爲當代耆宿、且以藝術家而致力於社會慈善事業、德望彌著、名聞海內外、先生寓滬近四十年、人無論男女老幼、不仰先生之爲人而敬慕之、今歲適值先生七十壽辰、滬上人士謀所以祝壽者、以爲世俗稱觴、殊不足以彰賢者之德徽、不如寓示久遠、乃以本市龍華風景區、爲地方名勝、緩於寺院左近建屋三楹、顏曰一亭、於無窮、蓋本先生平素信佛之修持之虔誠、擬爲供養建設之功德、僅亦先生所樂聞而默許者歟？一、修理龍華寺塔、供中外遊人瞻仰、二、[illegible]盡像陳列、其中或建亭顏日一亭、三、於龍華區內植桃梅株點綴風景、四、倘有餘款應儲爲葺屋植樹之基金、如承致送祝壽儀請惠送天津路上海市銀行暨各分行及雲南路仁濟堂、

發起人 吳鐵城 俞鴻鈞 潘公展 錢永銘 黃金榮 朱慶瀾 杜月笙 吳開先 徐寄庼 黃慶瀾 聞蘭亭 姚慕蓮 太虛 顧馨一 黃炎培 印光 沈怡 關絅之 屈映光 黃涵之 歐陽駒 李廷安 李大超 朱得傳 李耘齋 李組紳 蔡勁軍 法會 祇園 趙恩基 李大超 林康侯 李景輝 等

慈善聯合救災會首次常會
洽商積極推進救災辦法 即席認定捐款六萬餘元

本市各慈善團體聯合救災會、昨日下午四時在仁濟堂舉行第一次常務會議、出席王一亭屈文六杜月笙張嘯林潘公展林康侯劉鴻生徐乾麟陳良玉馮仰山唐冠玉關絅之褚慧僧張秉輝朱少屏趙晉卿袁履登陸伯鴻李大超陸隱耕徐永祚王培元朱子橋(陶靜卿代)等五十餘人、各情如次、

▲報告會務 公推王一亭爲主席、領導行禮如儀後、由屈文六報告會務近況、及向黨政機關申請備案、並函請振務委員會轉呈院部撥付兵災振款十萬元、旋即開始討論、

▲討論議案 (一)本會預算案、議決通過、(二)本會經費各善團如何担任案、議決由各善團及個人認定、(認定數目詳後)(三)賑款物品如何籌募案、議決(一)賑款即席認定、(另詳)(二)由婦女界組織專門委員會協助辦理徵集物品、(三)關於普通勸募由籌募組先行草擬辦法、提下次會議決定、(四)如何辦理振濟案、議決交救濟組擬具草案、提下次會討論、(五)國外宣傳案、議定交總務組擬具辦法、交下次會議討論、(六)如何救濟綏省旱災案、議決(一)由本會積極討法籌款救濟、(二)由振務會撥款救濟、(三)由本會請求中央撥鉅款以謀根本救濟、議畢散會、

▲各方認定

▲經常經費 該會經常經費、由各代表即席認定、團體方面上海慈善團五百元、仁濟堂中國濟生會辛未救濟會紅卍字會中華慈幼協會各三百元、廣益善堂中國道德總會邑廟董事會二百元、普善山莊聯義善會新普育堂位中善堂上海殘廢院佛教淨業社慈善部聖心醫院中華公教進行會中國保護動物會中國佛教總會中國佛教會上海市分會延緒山莊黃卍字會功德林各一百元、個人方面吳鐵城王一亭屈文六潘公展張嘯林劉鴻生戴畊莘趙晉卿陸伯鴻盧杜月笙張蘭坪朱子橋等各一百元、褚慧僧吳叔田黃瑞生袁履登陸聯棠郁葆青李大超朱少屏陳日平駱爾之錢鏡平聞蘭亭翁寅初李迪先毛啞軒席金先李子雲羅步洲張秉輝黃涵之黃吟丹王培元林康侯各五十元、

▲災款即寄 ▲認六萬元 即席認捐者、計有張嘯林認捐一萬元王一亭認捐五千元、潘公展認捐五千元、李大超認捐五千元、戴畊莘認捐五千元、劉鴻生自捐一千元、辛未會認捐五千元、濟生會認捐五千元中國佛教會認捐二千元、另由佛教會主辦護國息災法會捐助五千元、上海慈善團認捐五千元、仁濟善堂認捐五千元、黃卍字會認捐五千元、廣益善堂認捐五千元尚有未經認定者即日認定、以十萬元爲最低限度、

市衛生局 再令飭各豬棧遷設

上海市衛生局、以本市豬棧區域、早經規定在案、並已令飭具結於二十六年六月以前遷設在案、茲聞衛生局爲督促遷設、以便集中管理起見、已再令飭遵照、如逾期不遵者、即不予給照設立、

福建同鄉會 延期召集會員大會

福建旅滬同鄉會原定本月六日召開會員大會、開各種手續均已辦理就緒、該會主席宋淵源總幹事池化龍月前回閩、亦於昨午趕到滬上、然因各徵求隊經徵會員之登記表收據會金等、尚未交齊、會員證及通知書未能提前發出、且以同鄉中之未向各徵求隊登記者日來紛至該會聲請展延大會日期、以便彼等直接到會登記、該會以此次擴大徵求旨在普及、是以特將大會日期改訂十二月二十日下午一時、仍在四馬路三山會館舉行、聞自此次延期而後、無論如何不再變更、昨該會已正式通告諸同鄉、凡未入會者務於大會前迅往登記、十二月五日、

中華書局股東會記

中華書局股份有限公司、昨日午後假座寧波旅滬同鄉會、原召集第二十六次股東常會、臨時由股東提議、改爲臨時會、議決將會計年度改爲一月一日起至十二月底止爲一年度、其二十五屆結賬、原至二十五年六月底止、改爲結至二十五年十二月底止、並議決增資二百萬元、即股本總額合成四百萬元、由老股東每五股認四股、留出二成備職員職工及文化界有關係者認附、均經通過、但因到會戶數未過半數、作爲假決議、定本月二十七日再依公司法第一百八十六條之規定、召集第二次股東會云、

稅務署電查原委
菸葉專家牛森被殺

報載南京政府顧問兼官辦許昌菸葉公司經理美人牛森、在許昌被狙殞命消息、並謂兇徒之動機、大半係懷恨官方經營菸葉事業者致云、記者特以此事往財政部稅務署探求眞相、據該署負責人談、該署前因我國各地所產烟葉、農民墨守成法、不知改良種植、以致產品日下、銷路日蹙、特向美國訂購大批菸籽、運交許昌等處、散放農民、並聘定美種菸葉專家前往指導種植、以冀改良菸種、培養稅源、該牛森氏籍隸美國、即係該署所聘改良菸葉專門顧問、任事迄今、已經四年、對於改良菸葉、巡行指導、頗著勞績、此次在許昌被狙殞命、該署以美種菸葉改良委員會報告、業經電飭豫中稅務管理所調查原委、並商同地方當局嚴行緝兇、至許昌菸葉公司、則純係商辦公司、並非官辦性質、該署美種菸葉改良委員會、則係技術組織、專以改良菸葉爲職務云、

上海縣治螟宣傳會

上海縣政府、于昨日上午十時、召集各機關代表、及鄉鎮保長舉行冬季治螟宣傳大會、到會者三百餘人、由縣長李直夫主席、略謂螟虫爲社會之不良份子、吾人欲生活安寧、必須肅清此不良份子、欲稻作收豐、則必須肅清螟虫、故希望到會農友、回去普遍相告、立即除螟工作云、繼由黨部委員金作賓張賀農業推廣所陸志忠講除螟之方法、推廣所並携有含螟虫之稻莖一株、當場向農友開剖傳觀、頗引起農友注意云、

董顯光辭三社總經理 昨改推崔唯吾繼任

時事新報大晚報申時電訊社等三社、自去歲四月總經理張竹平君辭職後、一度改組、始由杜月笙君代總經理、旋董事會即推魏道明君繼任、嗣魏因事出國、由三社董監聯席會議聘請董顯光君代理、茲者董以所兼職務紛繁、對於三社事務、勢難兼顧、向三社董事會表示辭職、昨日下午四時、三社董監察人假座北四川路新亞二樓舉行董監聯席會議、到會董監對董君一再懇切挽留、但董君辭意甚決、乃改推董事崔唯吾君繼任三社總經理之職、崔君在新聞界服務有年、經驗宏富、三社同人尤表示愛戴云、

法政學院同學 今開會追悼金咸萊

上海法政學院高材生金咸萊君、字慕雲、浙江平湖人、爲今復旦大學理學院院長金通尹先生之長公子、生而穎異、最爲大父所鍾愛、在校以勤學著、居家以孝親聞、英才偉器、卓爾不羣、不幸以好學深思、心脣耗敗、遂至得病、經五年之久、藥石無靈、諸醫束手、竟於今年七月、疾終滬寓、親友聞者無不痛惜、金君學友以同窗友誼、能不黯然神傷、爰定於今日下午二時、在法政學院禮堂舉行追悼、又悉金君遺柩現寄中國殯儀館、擇於明年一月二十九日運回原籍、並定二十一日安葬云、

江淮同鄉宴王樹實

在一二八戰爭後、曾因暗殺身死之鹽城人吉忠堂、其孀母吉吳氏於本年春、向地院控正兇拘案之翔舞台同鄉王樹實、經判決徒刑十三年一案、嗣王不服、上訴蘇高院、蘇高法院推事斯文研訊結果、撤銷原判決、宣告王樹實無罪、將王開釋返滬、昨午滬各界同鄉王季壽圖、成燮春、岸維清、朱紹文、及市黨部姜懷素、沈鼎、閘北公安局所長盧培、各路商界聯合會等特假福州路會賓樓設宴歡洽、席間除江淮同鄉會主席成燮春致詞外、市黨部書記長姜懷素最勉同鄉精誠團結、等語、

駐滬法陸軍出賣舊衣物

駐滬法陸軍茲定於本月十日(即星期四)上午十時、在福履理路七十五號該軍兵營內公開出賣舊衣物、欲承購者可於每日(除假日外)上午十時至十一時半及下午三時至四時在福履理路法陸軍兵營內詢問詳情、及附屬陸軍炮兵看貨、

公債市盤旋徘徊
各方進出掉期居多

公債與金市

昨日華商證券交易所各債券市況、市場人心依然平和、各方進出、似又全部傾向於掉期、所以市價起落、至爲安定、而整個趨勢、遂仍傾向於盤旋徘徊之途、至於今後觀察、而多空陣容勢力均衡之現實、暫時亦不致能獲意外之展開、昨市四盤之經過、初開之際、微漲微跌、軒輊絕微、五分角許、甚少參差、一言蔽之、盤旋而已、次盤過程、較爲堅定、五十號十號等、略有吸收、於是稍呈生氣、一致高挺一二三角、形勢比較稍和、後市狀況、過程平和、市價起落甚微、收市一盤交易益形寥落、無可記述、總計全日四盤之結果、較昨一致上漲一二三角、統丁近期獨巨達五角云、茲將各債行市列表於後、

債別	前開	最高	最低	後收	較前	差額
統戊十二月	六一・七〇	六二・〇〇	六一・六〇	六一・九五	漲〇・二五	〇・四〇
統戊一月	六一・六五	六二・〇〇	六一・六五	六二・〇〇	漲〇・二五	〇・三五
統丁十二月	六二・八五	六三・三〇	六二・七五	六三・三〇	漲〇・五〇	〇・五五
統丁一月	六二・八五	六三・二〇	六二・七五	六三・二〇	漲〇・三〇	〇・四五
統丙十二月	六一・八〇	六二・一〇	六一・七五	六二・〇〇	漲〇・一五	〇・三五
統丙一月	六二・〇〇	六二・三〇	六二・〇〇	六二・二〇	漲〇・二〇	〇・三〇
統乙十二月	六四・八〇	六五・〇〇	六四・八〇	六五・〇〇	漲〇・二〇	〇・二〇
統乙一月	六五・〇〇	六五・二五	六四・九五	六五・一五	漲〇・一五	〇・三〇
統甲十二月	七一・六〇	七二・〇〇	七一・六〇	七一・九五	漲〇・三〇	〇・四〇
統甲一月	七一・八五	七二・〇五	七一・七五	七二・〇〇	漲〇・三〇	〇・三〇
金長十二月	未開出					
金長一月	未開出					
九六十二月	八・九〇	八・九〇	八・九〇	八・九〇	漲〇・〇五	—
九六一月	九・〇〇	九・〇〇	八・九五	八・九五	跌〇・〇五	〇・〇五

標金價趨穩定

昨十二月五日、金交祇上午半天營業、標金結升、人心趨穩、惟漲落極微、自晨至午、最高價爲一千一百五十五元、最低五十四元七角、結果較前日又大二角、大條縮另六二五、美銀降二五、匯兌英美均跌、生金關金勿動、標金九時開盤、爲一千一百五十四元八角、初見元茂永同裕順昇昌辭進、漲二角、匯豐掛牌勿動、卅七分、至五十五元、慎大永福昌永豐出、回小三角、至五十四元七角、嗣以平衡稅報勿動、禮豐爭進、重到五十五元、往後生元永春元永洽豐永等賣出、復低二角、爲五十四元八角、以後散戶進、拉上一角、迨十二點收盤、價爲一千一百五十四元九角、午天市價列後、

▲前市(十二月份)

開盤	一千一百五十四元八角
最高	一千一百五十五元七角
最低	一千一百五十四元七角
收盤	一千一百五十四元九角
補水	一千一百五十三元
登賬價格 十二月	一千一百五十五元

票據所交換數報告

上海聯合準備委員會票據交換所十二月五日票據總數、國幣六千一百六十四萬八千另念一元五角一分、內計交換數一千九百八十七萬二千八百七十九元七角九分、轉賬數三千四百四十七萬六千四百三十一元角三分、代收數錢業三百九十六萬七千六百九十九元七角二分、其他三百三十二萬九千另十元另八角七分、又上海銀行業同業公會聯合準備委員會公單拆款息每千元每日一角、銀行承兌匯票九十日期貼現率每千元每日一角一分、

投送不出電報招領

茲有左列電報、投送不出、存本埠四川路二〇〇號上海電報局待領、請收報人本人或倩人備帶圖章、至該局領取、(電話一三〇八〇號)、一、(九〇四四)龍山鎮來勵交小北門三角街五號王慶生、二、(八四七六)新浦來發交南市濟陽里秦來楚卿、

各界雜訊

▲汪恂發行習字秘訣 書法專家汪恂、自設館在上海霞飛路萬吉里八號、迄今數載、茲又發行習字秘訣、全組祇收取紙墨費洋二角、

▲稅警局長之政聲 駐本埠浦東蘇五屬稅警局長史敦五、蒞任以來、政聲斐然、爲地方人士所愛戴、

▲樂的能贈日歷 新星西藥房特備念六年份精美陰陽對照日歷一種、本月五日至九日連贈五天、凡期內向樂的能特約贈歷處濟華堂中英五洲華美集成中法中西正威等各大藥房永安先施新新各大公司購特製樂的能一盒者、照贈一組、

回力球

每晚八時起賽 星期日午后加日場

霞飛路亞爾培路口

1 依思高 2 裴立陀 3 沙薩門地 4 皮而抱 5 安杜利 6 拉飛爾

1 后蘭多 2 古巴龍 3 勞萊查 4 普登巧 5 蘇羅沙伯 6 爾加

1 爾魁地 2 依甲蘇 3 杜樂仙 4 古禮地 5 賈多 6 泰實達

1 亞爾培地 2 歐蘭加 3 阿斯佩蒂 4 色拉伊 5 阿拉那 6 加拉地

法言

法律常識（三七五）

弘之

親屬——婚姻

夫妻財產制，所以維持夫妻間共同生活而設，故于結婚前後，須爲約定，未約定，須適用法定財產制，然苟或夫妻之一方，已受破產之宣告，則夫妻財產之目的，已不能維持，從而應使適用分別財產制之規定，以免無謂之糾紛（民法第一千零零九條）。

夫妻財產制因一方破產而適用分別財產制者，乃係法律上當然之效果，無待於本人或利害關係人之聲請，此項當然之效果，自破產人受破產宣告之時，即行發生。

於此有應注意者：夫妻之一方，受破產之宣告，固應當然適用分別財產制，此不僅在約定財產制如此，即在法定財產制，亦有其適用，例如甲乙約定共同財產制者，日後一方宣告破產，因當然適用分別財產制；即甲乙當時未有此項約定，而依法當然適用法定財產制者，則具備上述要件時，亦應適用分別財產制，初不因稍有軒輊也，惟當事人間原來約定係採分別財產制者，則關於此項規定，自不適用。

雖然：法定財產制或約定財產制，應法定情由改爲分別財產？此不過一例耳，此外，尚有基于其他原因，改用分別財產者，惟此係當然之效果，後者須由於夫妻之一方或債權人之請求，始生效力，其詳容後述之。

張鳳鳴牛寶善 被付懲戒 塗改甘結違法瀆職

中央公務員懲戒委員會發表，一、山西檢察委員會檢察委員張鳳鳴男年四十三歲，山西趙城人，住魯生村、因塗改甘結案件，經監察院移付懲戒，議決，降一級改敍，二、河北撫甯縣縣長，牛寶善男，年齡籍貫住址未詳，因違法瀆職案件經監察院移付懲戒，議決，牛寶善記過二次，

徐州新監 開始二期工程 幼年監以後再擴充

（徐州通訊）徐州新監獄，規定分四期建築，第一期建大監牆長九百九十公尺，高四公尺，業於十月十四日動工，預計尚有四十日，始可竣工，現以高四分院長盧文瀾，爲提早完成，以便收容人犯，特呈司法部，發給第二期建築房屋圖樣，現經部令發到，計二期建築者，爲看守室及炊場共四十間，雜居監房九十間，獨居監房八間，此外工場浴室教誨室，待見室，均同時建築，其餘幼年監工場，俟三四期工程擴充云，

＊佈告＊

口第一特院

▼拍賣動產 ▲十二月七日上午十時拍賣陸鼎興兆豐路明德里三五二號內動產最低價三十五元八角 又李阿忠三四八弄五號內動產最低價十八元九角 ▲十二月八日上午十時至十二時拍賣周來子北蘇州路五二〇弄八四號內動產最低價四十九元三角 ▲十二月九日上午十時至十二時艷實沈叙詠北福建路泰安里三〇號內動產最低價十七元二角 ▲十二月九日上午十時至十二時拍賣陸寶富北四川路八〇二號各式女衣念二件最低價二百元 ▲十二月十日上午十時至十二時拍賣陸瑞卿成都路六一一弄卡車一部最低價三百五十元 ▲十二月十二日上午十時至十二時拍賣朱鴻勳岳州路一七一之七一號內動產最低價念八元二角

▼單據作廢 ▲孫福堂與陸永生拍賣抵押物一案業將債務人所有坐落上邑二十三保二圖章字圩第□三三號張聖寶戶則田二分六厘連同地上全部房屋依法予以執行在案茲因前項房屋基地單據經追繳無着自應布告作廢如有執持前開基地之單據者應於布告登報之日起十五日內來院聲明取得權原並將單據繳院聽候核辦逾期一律作廢

口第二特院

▼拍賣動產 ▲十二月九日上午八時拍賣陶志安藍維藹路一二二號內動產最低價念五元五角 ▲十二月十日上午九時拍賣鄭榮卿徐家匯路四五五號內動產 ▲十二月十日上午八時拍賣申海山等藍維藹路永福里七號內動產 ▲十二月十日下午二時拍賣楊月亭貝勒路五三號內動產

▼禁止處分 ▲債權人江南銀行與債務人許建山等因債務涉訟一案業將債務人後開不動產於十二月三日實施查封在案未經本院啓封以前無論何人不得處分 計㈠割田四分七厘一毫 ㈡割田一畝四分一厘五毫 平房五間坐落汶林路東麥尼尼路北念八保北十二圖禍字圩第三十八號三十九號連同地上房屋 ▲債權人安利與號與債務人郁深源因借款涉訟一案業將債務人後開不動產於十二月四日實施查封在案未經本院啓封以前無論何人不得處分 計（法册道契三七九一號）地七分五厘坐落拉都路東至（念五埭）公路南至（一四六埭）公路西至（四十五埭）命姓地北至（四十四埭）錢張姓地

地方法院

▼拍賣財產 ▲十二月五日在本院投標十二月十日開標拍賣顧參霖外馬頭七二八號地方道奇運貨車一輛最低價九百七十二元 ▲十二月五日在本院投標十二月十日開標拍賣徐永進施高塔路恆豐里六九號內財產最低價四十三元六角 ▲十二月五日在本院投標十二月十日開標拍賣愛美也理髮廳西門中華路設廳內 四華大風扇六隻最低價一百二十元

＊判決＊

口高二分院

▼民事判決（五日）▲徐炳南與陳根弟求償借欵上訴案（主文）原判決關於命上訴人即被上訴人清償借款本息部分變更上訴人應償被上訴人借欵二百元及本年十二月二日以分已到期之利息 准自本年十二月起均分十個月給付 其餘以後到期之利息連同原本按期給付並隨本遞減 其餘上訴及被上訴人上開部分其餘之訴均駁回 第二審訴訟費用兩造各自負担 ▲陳君衍與徐圭返還土地執證上訴案（主文）上訴駁回第二審訴訟費用由上訴人負担 ▲傅樹棠與陸安雅堂求償租金上訴案（主文）上訴駁回第二審訴訟費用由上訴人負担 ▲通易信託股份有限公司破產財團與吳廣公返還寄託債票上訴案（主文）上訴駁回第二審訴訟費用由上訴人負担被上訴人提供國幣三千五百元或相當價值之有價證券担保後原判決准予假執行 ▲莊祖蔭與中一信託公司履行契約上訴案（主文）上訴駁回第二審訴訟費用由上訴人負担

口第一特院

▼民事判決（五日）▲汾興經租賬房訴太平洋行欠租案（主文）被告應支付原告國幣一千一百六十元及自起訴日起至執行終了日止週年五厘之利息 前項判決於原告提供國幣五百元或相當價額之有價證券爲担保後准予假執行 訴訟費用由被告負担 ▲恆裕錢莊等同順綢莊等票欵案（主文）被告同順綢莊應清償原告恆裕錢莊國幣七百元原告元大錢莊國幣五百元 及各自本年五月一日起至執行終了日止週年六厘之利息如經强制執行而無效果時應由 被告賀人俊負代償之責 前項判決應予假執行 訴訟費用由被告同順綢莊負担 ▲泰利公司訴俞傳樂等欠租案（主文）被告俞傳樂應給付原告國幣一百十七元被告張阿才應給付原告國幣一百二十八元被告段東方應給付原告國幣一百五十元被告張金樵應給付原告國幣一百五十元被告王長脚應給付原告國幣一百二十元被告陳德喬應給付原告國幣二百十元訴訟費用由被告等比例負担 ▲姚全福訴徐紹駒等借欵案（主文）被告徐紹駒應償還原告國幣五千元及自民國二十一年十月十五日起至執行終了日止按月一分之利息 如就徐紹駒之財產强制執行無無效果時 由被告徐劉氏負代爲清償之責 訴訟費用由被告徐紹駒負担 ▲余袁氏等訴謝德德源等請求確認契約無效案（主文）原告之訴駁回訴訟費用由原告平均負担 ▲上海女子銀行房產部訴陳蓮蓀等租金及遷讓案（主文）被告陳蓮蓀應給付原告國幣四百六十四元被告周慰川應給付原告國幣五百二十四元被告薛雪舲應給付原告國幣四百六十四元前項判決於原告提供担保國幣一千元後准予假執行 確認原告對於被告等置於租賃屋內之動產分別限於欠租範圍內有留置權原告其餘之訴及被告之反訴均駁回 訴訟費用除關於遷讓部分由原告負担外由被告等比例負担 ▲元昌提莊訴鄒銓生等償欠及保證債務案（主文）被告鄒銓生應給付原告國幣八百十四元七角七分及自民國二十五年九月二十九日起至執行終了日止週年五厘計算之利息如就鄒銓生之財產强制執行而無效果時由被告朱達祥負代償之責 訴訟費用由被告鄒銓生負担本件於原告提供担保國幣八百元到院後准予假執行 ▲柏利東生等訴李翰卿等借欵案（主文）被告李翰卿應清償原告國幣五千元及自民國二十四年一月二十三日起至執行終了日止按月一厘之利息 如就其財產强制執行而無效果時由被告 章子雲代負清償之責被告李翰卿又 應償還原告國幣二千元及自民國二十四年四月十六日起至執行終了日止週年一分之利息被告楊培煒應清償原告國幣二千四百元及自民國二十五年一月二十二日起至執行終了日止週年五厘之利息如就其財產强制執行而無效果時由被告陳翼南方翔森連帶負代爲清償之責被告金立堂應清償原告國幣五百元及自民國二十一年七月一日起至執行終了日止週年五厘之利息被告徐夢麟應清償原告國幣二千元及自民國二十五年一月二十三日起至執行終了日止週年五厘之利息如就其財產强制執行而無效果時由被告陳翼南負代爲清償之責被告錢洪新應清償原告國幣一千元及自民國二十四年十二月十五日起至執行終了日止週年五厘之利息如就其財產强制執行而無效果時由被告吳謙負代爲清償之責原告關於李翰卿部分其餘之訴駁回訴訟費用由被告李翰卿楊培煒金立堂徐夢麟錢洪新比例負担 ▲國華銀行虹口分行訴周邦俊等借欵及保證債務案（主文）被告大陸小學應償還原告國幣一百七十一元一角二分如經執行無效時 被告周邦俊應負代償之責原告其餘之訴駁回訴訟費用由被告大陸小學負担 ▲大方電器材料行 訴華安美客室貨欵案（主文）被告應償還原告國幣六十六元一角訴訟費用由被告負担 本件應予假執行 ▲唐李氏訴霍如雲保證債務案（主文）被告應代爲清償原告國幣二百分及自民國二十三年十一月十二日起至執行終了日止按月一分二厘之利息 訴訟費用由被告負担 ▲達理事務所訴李占祥租金案（主文）被告應支付原告國幣七十五元前項判決應予假執行訴訟費用由被告負担 ▲白金告訴周志有等借欵及保證債務案（主文）被告周志有應償還原告國幣三百元限令均分三十個月給付如無力償還時由被告周建汝負代償之責訴訟費用由被告周志有負担 ▲葛大生訴顧文泉等借欵及保證債務案（主文）被告顧文泉應償還原告國幣八十元限令均分十個月給付如無力償還時由被告高阿寶負代償之責本判決應予假執行訴訟費用由被告顧文泉負担 ▲英商平等治明洋行訴馮以生租金案（主文）被告馮以生應支付原告國幣一百五十六元 被告張銀藹應支付原告國幣三百元 訴訟費用由被告等比例負担 ▲章紹曾訴徐得路電筒廠貨欵案（主文）被告應返還原告香檳牌電筒兩箱計七十四打如不能返還時應賠償國幣一百九十二元訴訟費用由被告負担 ▲茂昌蓄電池廠等訴張槐青等票欵及貨欵案（主文）被告張槐青 徐傳濠戈竹波謝春生沙秦奎陳鳳宜應連帶償還原告 茂昌蓄電池廠國幣一百零二元一角 又應連帶償還原告九成五金號國幣一百零四元零六分 又應連帶償還原告大美晚報社國幣一百十九元五角 及自起訴日起各至執行終結日止 週年五厘之利息 前項判決 其中償還原告茂昌蓄電池廠國幣八十一元償還原告 九成五金號國幣八十五元償還原告大美晚報社 國幣一百十九元五角部分 應予假執行訴訟費用由被告等連帶負担 ▲孫仲平訴曹友生等欠欵及保證債務案（主文）被告曹友生應償還原告國幣二百七十元其中國幣七十元應即償還其餘國幣二百元應於本年十二月十日及民國念六年一月十日各償還國幣一百元如經强制執行而無效時被告王忠泉負代償之責 訴訟費用由被告曹友生負担 ▲謙泰經租賬房訴棠純初等租金案（主文）被告棠純初應清償原告國幣二百四十四元八角 被告張香寶應清償原告 國幣八十六元四角訴訟費用由被告等比例負担關於張香寶部應予假執行 ▲王昌源訴許廣田票欵案（主文）被告應清償原告國幣五十元 訴訟費用由被告負担本判決應予假執行 ▲蔡沐清訴金愷大新書局主人爲返還支票及求償貨欵互訴案（主文）原告之訴及被告之反訴均駁回 訴訟費用由兩造各自負担 ▲恆利銀行信託部訴同福棧等租金案（主文）被告同福棧應清償原告國幣五百二十五元小洋九十角 及自起訴日起至清償日止週年五厘之利息被告於租賃原告房屋內之動產限於上開金額範圍內 原告有留置權如其財產不足清償時由 被告竺寶福負清償之責 訴訟費用除撤回部分外由同福棧負担原告提供担保五百元 後本判決准予假執行 ▲式波倫生訴高振華等借欵及保證案（主文）其餘之訴駁回訴訟費用由原告負担 ▲恆利銀行信託部訴俞生發等欠租案（主文）被告俞生發應支付原告國幣一百四十□元小洋三十六角 及自起訴日起至執行終結日止週年五厘之利息 確認原告在前項租金範圍內對於各被告置於承租房屋內之動產有留置權原告如提供國幣五百元 或驗當價額之有價證券爲担保後 本判決准予假執行訴訟費用由被告等比例負担 ▲樹德經租賬房訴王之恆欠租等案（主文）被告應支付原告國幣二百十元零六角 及自起訴日起至執行終結日止週年五厘之利息 確認原告在前項金額範圍內對於被告置於承租 房屋內之動產有留置權 原告提供國幣三百元爲担保後本判決准予假執行訴訟費用由被告負担 ▲福源錢莊受託部訴施子英等欠租等案（主文）被告施子英應支付原告 國幣四百二十三元如經强執行而無效時由被告 金永康負代償之責訴訟費用由被告施子英負担 ▲張少卿訴邵月如債欵一案（主文）被告應清償原告國幣四千五百元及其中二千元 自民國二十四年八月六日起至執行終結日止按月一分之利息 一千五百元自民國二十五年二月五日起至執行終結日止 按月八厘之利息訴訟費用由被告負担 ▲信康泰記錢莊訴申新紡織無限公司等債欵一案（主文）被告申新紡織無限公司應清償原告國幣三萬元 及自民國二十三年七月四日起至執行終結日止 按月七分五厘之利息 如不爲履行時由被告王禹卿代償 原告其餘之訴及假執行之聲請駁回訴訟費用由被告申新紡織無限公司負担 ▲五和祥行訴費保文等租金案（主文）被告費保文應清償原告國幣一百三十一元被告陸廷章應清償原告國幣一百五十五元 被告李品賢應清償原告國幣二百六十四元 被告胡長安應清償原告國幣一百九十八元被告胡煜楷應清償原告國幣三百二十九元 訴訟費用由被告比例負担 ▲中國營業公司訴湧記公司因租金反減租互訴案（主文）被告應清償原告國幣一千〇五十五元及自起訴日起至執行終結日止週年百分之五之利息前項判決如原告提供担保國幣五百元後得爲假執行但被告若提供前記應清償數額之國幣以爲担保後准免予假執行確認原告對於被告置於承租房屋內之動產除禁止扣押物外有留置權被告之訴駁回訴訟費用由被告負担 ▲裕興五金號訴任彭祖等債欵案（主文）被告應就大同機器製罐廠財產清償原告國幣一千八百二十九元二角及自起訴日起至執行終結日止周年百分之五之利息若其財產不足清償時由被告連帶清償前項判決其中一千〇二十七元部分應予假執行訴訟費用由被告連帶負担 ▲黃天琳訴董陽方借欵案（主文）被告應清償原告借欵國幣一千二百元及自民國二十四年十月七日起至執行終結日止周年一分之利息 自訴訟費用由被告負担 ▲古司馬洋行訴合豐行等票欵一案（主文）被告合豐行朱福田應連帶償原告票欵國幣一萬二千五百〇七元七角六分反自各票拔到期日起至清償日止蔣年六厘之利息訴訟費由由被告等連帶負担本判決第一項應予假執行 ▲被告應清償原告國幣四千元及自民國二十四年四月五日起至執行終了日止按月一分一厘之利息訴訟費由被告負担 ▲許志顯訴潘立夫押欵（主文）原告之訴駁回訴訟費用由原告負担 ▲吳琭訟吳笠舟等確認分身（主文）原告之訴駁回訴訟費用由原告負担 ▲王祖德訴戴一聲等保證金一案（主文）被告戴楚才應償還原告國幣四百元原告其餘之訴駁回訴訟費用由戴楚才負担十分之八其餘由原告負担 ▲未而生訴丁翠珠借欵及保證案（主文）被告丁翠珠應清償原告國幣八十元均分八期給付以一月爲一期如無力履行由被告李德雷丁哉弟代償訴訟費用由被告丁翠珠負担本判決應執行 ▲陸瀾夫訴顧寶應欠欵等案（主文）原告之訴駁回訴訟費用由原告負担 ▲陳雲璋訴朱志卿貨欵案（主文）被告應清償原告國幣九十六元八角訴訟費用由被告負担本判決應予假執行 ▲益豐洋行訴徐忠堂租金案（主文）被告應各清償原告國幣二百另七元並遷讓承租原告之房屋訴訟費用由被告平均負担 ▲大盛地產公司訴卞增華等租金案（主文）被告卞增華應清償原告國幣一百六十元被告張金三應清償原告國幣一百另二元訴訟費用由被告比例負担 ▲高國等訴吳義國賠償案（主文）原告之訴駁回訴訟費用由原告負担 ▲復璧經租帳房訴韓禮章等租金案（主文）原告上訴駁回訴訟費用由原告負担

▼刑事判決（五日）▲老閘捕房訴應鴻寶竊盜案（主文）應鴻寶連續竊盜處拘役三十日贓物還主 ▲老閘捕房訴許仲英竊盜案（主文）許仲英竊盜處拘役三十日贓物還主 ▲老閘捕房訴徐阿四等竊盜案（主文）徐阿四陸炳華竊盜處拘役了日贓還主 ▲總巡捕房訴王炳生竊盜案（主文）王炳生竊盜累犯處有期徒刑三月布還被告 ▲靜安寺捕房訴袁國榮竊盜案（主文）袁國榮竊盜處拘役十日施以感化教育二年 贓物還主 ▲靜安寺捕房訴施阿毛詐欺案（主文）施阿毛以詐術使人將物交付處拘役三十日 緩刑二年 ▲匯司捕房訴宋阿二等賭博案（主文）宋阿二徐金生王立秦恆榮蔣順忠張慶新余成厚陳阿三共同在公共場所賭博財物 處罰金五元如無力完納以一元折算一日 易服勞役賭資賭具照單沒收上訴期間均各交同額 保證金停止羈押 ▲虹口捕房訴陶德華竊盜案（主文）陶德華竊盜處拘役三十日贓物還主 ▲虹口捕房訴朱金生竊盜案（主文）朱金生竊盜處拘役三十日贓物還主 ▲虹口捕房訴殷金發竊盜案（主文）殷金發竊盜累犯處有期徒刑四月贓物還主 ▲嘉興路捕房訴徐朱氏竊盜案（主文）徐朱氏竊盜處拘役四十日贓物還主 ▲匯司捕房訴柏林根竊盜案（主文）柏林根竊盜處拘役了五日 贓物還主 ▲虹口捕房訴王皂弟竊盜案（主文）王皂弟無罪 ▲虹口捕房訴陳浩沛傷害案（主文）陳浩沛傷害人身體處拘役卅日 ▲虹口捕房訴閻富祥侵占案（主文）閻富祥侵占遺失物處罰金一元如易服勞役以一元折算一日贓物還主 ▲榆林路捕房訴魏有喜等傷害案（主文）魏有喜李老四魏耀共同傷害人身體各處罰金七元如易服勞役以一元折算一日 ▲嘉興路捕房訴李子義竊盜案（主文）李子義竊盜處拘役三十日贓物還主 ▲楊福壽訴楊國華誣告案（主文）楊國華誣告處有期徒刑二月緩刑二年 ▲嘉興路捕房訴陳文禮李阿福竊盜案（主文）陳文禮李阿福連續共同毀壞安全設備竊盜各處有期徒刑八月鑿刀一把沒收 ▲匯山捕房訴劉連生毒品案（主文）劉連生販賣毒品累犯處有期徒刑七年六月褫奪公權八年 海洛英十小包銅□七十枚錢幣一角沒收 ▲楊樹浦捕房訴高洪邦强盜殺人案（主文）高洪邦無罪 ▲虹口捕房訴朱省三行使僞造文書案（主文）朱省三行使僞造文書足以生損害於公衆處有期徒刑一年 ▲總巡捕房訴陳寶初搬運贓物案（主文）陳寶初搬運贓物處拘役三十日 ▲成都路捕房訴范阿品等僞造商標案（主文）范阿品僞造商標處拘役五十日私製捲烟在市銷售漏稅處罰金三十元張自生明知僞造商標之貨物而販賣處罰金八十元 如易服勞役以一元折算一日蔣常清李慶云均無罪抄獲僞冒牌香烟及製造僞冒香烟之器具等件照單沒收 ▲總巡捕房訴李炳昌等詐欺案（主文）李炳昌共同詐欺未遂減處拘役五十日李梁志英共同詐欺未遂減處拘役三十日張正德無罪 ▲普陀路捕房訴莊庭貴傷害案（主文）莊庭貴傷害人身體處罰金一百元如易服勞役以一元折算一日 ▲新閘捕房訴高得勝竊盜案（主文）高得勝竊盜處拘役五十日 ▲老閘捕房訴向小弟竊盜案（主文）向小弟累犯竊盜未遂處有期徒刑三月刀片一把沒收 ▲老閘捕房訴劉金榮竊盜案（主文）劉金榮累犯竊盜處有期徒刑三月 ▲老閘捕房訴陳伯川竊盜案（主文）陳伯川竊盜處拘役五十日 ▲老閘捕房訴叢軒華竊盜案（主文）叢軒華竊盜處拘役三十日贓物還主 ▲虹口捕房訴王德勝等竊盜等罪案（主文）王德勝張二累犯連續結夥三人以上毀越牆垣於夜間侵入住宅竊盜處有期徒刑二年朱元錫連續故買贓物處有期徒刑四月鐵鑽一只電筒一只沒收 ▲匯山捕房訴楊阿毛毒品案（主文）楊阿毛販賣毒品處有期徒刑七年褫奪公權七年海洛因念五小括沒收

口第二特院

▼刑事判決（五日）▲警務處訴陳根富搶奪案（主文）陳根富搶奪他人之動產累犯處有期徒刑九月 ▲徐阿玉竊盜案（主文）徐阿玉竊盜處拘役二十日 ▲王桂香竊盜案（主文）王桂香共同夜間侵入住宅竊盜未遂累犯處有期徒刑四月十五日 ▲趙雲寶自訴俞阿連妨害風化等及反訴誣告案（主文）俞阿連趙雲寶均無罪 ▲潘順金鴉片案（主文）潘順金明知爲烟而持有處罰金三十元如易服勞役以一元折算一日 烟渣四磅沒收 ▲徐阿亭等竊盜案（主文）徐阿亭共同竊盜累犯處有期徒刑二月 李白泉共同竊盜處拘役四十日 ▲王杏興詐欺及被美昌洋行提附民訴案（主文）王杏興無罪附帶民事訴訟原告之訴駁回 ▲陳根弟竊盜案（主文）陳根弟連續竊盜處拘役三十日 ▲陳阿祥竊盜案（主文）陳阿祥竊盜處拘役二十日緩刑二年 ▲楊馬氏竊盜案（主文）楊馬氏竊盜處拘役三十日 ▲趙雲寶爲俞阿連妨害風化附民訴案（主文）原告之訴駁回 ▲吳順管自訴劉宗鑫僞造印文等附民訴案（主文）原告之訴駁回 ▲吳順管自訴劉宗鑫僞造印文等罪案（主文）劉宗鑫無罪 ▲李培琴斯基竊盜案（主文）李培琴斯基連續夜間侵入住宅毀越牆垣竊盜處有期徒刑四月 ▲徐金潮行使僞造私文書案（主文）徐金潮行使僞造文書處有期徒刑三月僞造字據一紙沒收 ▲王子清竊盜案（主文）王子清毀損安全設備竊盜未遂累犯處有期徒刑八月 ▲陳文清賭博案（主文）陳文清竟圖營利供給賭博場所處有期徒刑二月併科罰金五元罰金如易服勞役以一元折算一日袁春山王大生金一民鄭惠賓劉兆發王福生胡炳王松林張秀山徐桂生李士雄常春生周錦文慶吳崇喜侯保許明經張根芝姜義明劉興堂張春山在公衆得出入之場所賭博財物各處罰金三元罰金如易服勞役以一元折算一日賭資賭具等件沒收 ▲張阿毛等鴉片案（主文）張阿毛幫助他人吸食鴉片處有期徒刑六月褫奪公權一年沈三三吸食鴉片累犯處有期徒刑五月顧學禮周根寶均易醫限於一月內戒絕烟癮 烟槍一枝烟燈二盞烟斗二只烟扦一根戳子一件烟泡念七只均沒收 ▲警務處訴韓三九子等鴉片案（主文）韓三九子幫助他人吸食鴉片處有期徒刑二月 張建良徐小波王桂林吸食鴉片各處有期徒刑三月均交醫限於一月內戒絕烟癮烟槍烟燈烟盤各一件烟扦二枝烟泡四只均沒收 ▲胡國城自訴王孔揚竊盜案（主文）王孔揚無罪 ▲胡國城爲王孔揚竊盜附民訴案（主文）本件附帶民事訴訟原告之訴駁回 ▲許厚才侵占案（主文）許厚才侵占自己持有他人之物處拘役三十日 ▲謝德勝竊盜案（主文）謝德勝共同竊盜處有期徒刑二月 ▲邵義記竊盜案（主文）邵義記共同竊盜未遂處拘役二十日緩刑二年 ▲施禮璋自訴錢榮錦濫發支票案（主文）錢榮錦無罪 ▲洪金生毒品案（主文）洪金生吸食毒品處有期徒刑一年六月褫奪公權二年 並限期一月交醫勒令戒絕嗎啡六小包沒收銷燬 ▲愛利納尼古拉竊盜案（主文）愛利納尼古拉竊盜處有期徒刑二月 ▲程亞保竊盜案（主文）程亞保連續毀越門墻夜間侵入住宅竊盜累犯處有期徒刑五月 ▲賈洪寶搶奪案（主文）賈洪寶意圖爲自己不法之所有搶奪他人動產處有期徒刑三月 ▲孫秋餘侵占案（主文）孫秋餘連續侵占業務上持有物處有期徒刑八月 ▲朱雲望訴郭調梅誣告案（主文）郭調梅無罪 ▲王金榮等僞造貨幣及恐嚇案（主文）王金榮連續行使僞造之通用貨幣處有期徒刑三年四月褫奪公權三年王安仁幫助意圖供行使之用而僞造通用貨幣處有期徒刑三年褫奪公權二年僞單毫六十四呎鉛皮一塊 廢鉛一塊乾電池一筒石膏粉一筒小銼刀一把鉗子鋼鉞各一只沒收袁實漁谷朝德無罪 ▲王阿二搶奪案（主文）王阿二搶奪他人之動產處有期徒刑三月 ▲嚴小毛搶奪案（主文）嚴小毛搶奪他人之動產處有期徒刑三月 ▲方仁榮等竊盜案（主文）方仁榮王榮林共同夜間侵入住宅竊盜各處有期徒刑三月均緩刑二年何士英等自訴朱月清等濫發支票案（主文）朱月清共同連續濫發支票處罰金三十元 如易服勞役以一元折算一日 丁根仁共同濫發支票處罰金十元如易服勞役以一元折算一

口地方法院

▼民事判決（四日）▲益記經租賬房與陳福慶等因欠租及遷讓一案（主文）被告陳福慶呂貴芳應清償還原告國幣一百十五元被告呂貴林應清償原告國幣一百八十六元被告石海春應清償原告國幣三百八十四元 並如應遷讓出屋 前項遷讓部份應予假執行原告其餘之訴駁回訴訟費用由被告陳福慶曹景海林曹景春比例負担 ▲卞鳳鳴與張興記因賠償一案（主文）被告應賠償原告國幣四十五元並應予以假執行訴訟費用被告負担（五日）▲褚琴濤與沈昌明因租金及遷讓一案（主文）被告應給付原告國幣一百七十四元八角及自民國二十五年十一月二十日起至執行終結日止週年五厘之利息 被告租賃原告之外倉橋街八十二號房屋 兩幢應即遷讓并應假執行 訴訟費用由被告負担 ▲益記經租帳房與周慶林等因租金一案（主文）被告周慶林應清償原告國幣七十二元又小洋三十二角 被告吳阿發應清償原告國幣五十四元又小洋二十四角 被告何永芳應清償原告國幣五十元又小洋十四角 訴訟費用由被告周慶林吳阿發何永芳比例負担 本判決應予假執行 ▲毛鳳樓與鄧沛城因貨欵一案（主文）被告應清償原告國幣一百七十元並就其中國幣七十元 自民國二十五年三月十日起其中國幣一百元 自同年十六日起至執行終結日止週年五厘之利息 訴訟費用除由被告負担原告如提供担保 一百元爲担保金判決准予假執行 ▲楊美蓀與韓之驥因解除婚約一案（主文）維否傳與被告解除婚約被告應賠償原告國幣九百九十元 訴訟費用由被告負担 ▲王永壽與孫秀峯等因借欵一案（主文）被告孫秀峯應給付原告借欵國幣五十元及自民國念五年二月七日起至執行終了日止週年二分之利息如經執行無效時 應由被告陸春山負代償之責前記金額 應予假執行 ▲茂豐盛記莊與方九臯因貨致一案（主文）被告給付原告國幣一百八十三元二角 並自起訴日起至執行終了日止 週年五厘之利息訴訟費用由被告負担

▼刑事判決（一日）▲陳恩九妨害名譽案上訴由（主文）原判決撤銷陳恩九散布文字誹謗處罰金十元附帶民訴原告之訴駁回（四日）▲周錦富妨害家庭案（主文）本件公訴不受理 ▲林方氏竊盜案（主文）林氏竊盜處罰金十元 如易服勞役以一元折算一日 ▲史三狗竊盜案（主文）史三狗於夜間侵入船艦竊盜處有期徒刑六月 ▲林立清竊盜案（主文）林立清竊盜處拘役三十日 ▲陸壽發竊盜案（主文）陸壽發竊盜處拘役三十日 ▲姚振庭竊盜案（主文）姚振庭竊盜處有期徒刑二月 ▲洪明德竊盜案（主文）洪明德竊盜處拘役三十日 ▲方子有詐欺案（主文）方大有詐欺處拘役三十日 ▲陳根兒訴吳長杭侮辱等罪案（主文）本件自訴不受理 ▲王桂生等妨害家庭案（主文）王桂生意圖營利略誘未滿二十歲之男子脫離家庭 處有期徒刑二年宋王氏李梓木黃金元羅周氏均無罪

＊批示＊

口第二特院

▼刑事批示（五日）▲王和松爲訴掌牧民等濫發支票一案請領回呈案之支票二紙由狀悉仰候判決確決再行具領此批 ▲特勒萊爲聲請准予將判決刊登報端由狀悉仰逕向江蘇高等法院第三分院請求可也此批

口地方法院

▼民事執行（四日）▲代月經租帳房狀請查封由狀悉所請照准仰於十二月十二日下午二時來院陪往指封此批 ▲大東鋼窗公司狀請囑托第一特院提取馮泰興營造廠之建築費由狀悉已囑托上海第一特區地方法院查照亦仰遥持批投案聲請可也此批 ▲吳德趙裕良狀請飭案 由狀悉准予銷案仰於十二月十五日上午十時來院領回單此批 ▲吳德根聲明查封土地被債務人侵害請予制止由狀悉候傳案訊辦此批（五日）▲李惠根狀請查封由狀悉 准續定十二月念二日上午九時請封仰屆時來院傳往指封此批 ▲張金城狀請查銷案由狀悉准予銷案此批 ▲管阿陶狀請撤單由狀悉准續傳追此批

＊公示送達＊

口高二分院

▼定期開審 ▲李莉莉因巴直木等毀損上訴一案本院定於二十六年一月八日下午二時在第一法庭審理

口第一特院

▼民事案件 ▲哈同洋行與文化居因欠租一案被告文化居應爲送達之處所不明文件無從送達

▼刑事案件 ▲本院檢察官因范學文烟毒案已戒絕聲請免其刑之執行一案茲因被告范學文住址不明該被告應收之文件無從送達 ▲總巡捕房訴方春生等竊盜一案茲因被告楊有文住址不明該被告應收之文件

質疑

保證責任

▲問 查民法第七百四十八條載明「數人保證同一債務者，除契約另有訂定外，應連帶負保證責任」，但查大理院五年上字第五〇五號判例，則謂數人同時保證無特約者，各應平均負責，上開條文與判例，顯有出入，究將何所適從，茲有某甲在某公司爲賬房，由乙丙二人爲保人，對於保證，乙丙之間，並無特約，現在某甲用空賬欵，要保人賠償，但乙已死亡，丙究應負半數責任，抑應負全責，請依法律賜予解答，（吳怡卿）

▲答 乙丙二人保證同一債務，既無特約，自應依民法第七百四十八條規定，連帶負保證責任，前大理院判例，業經失效，已不適用矣（昔醉）

提保担保

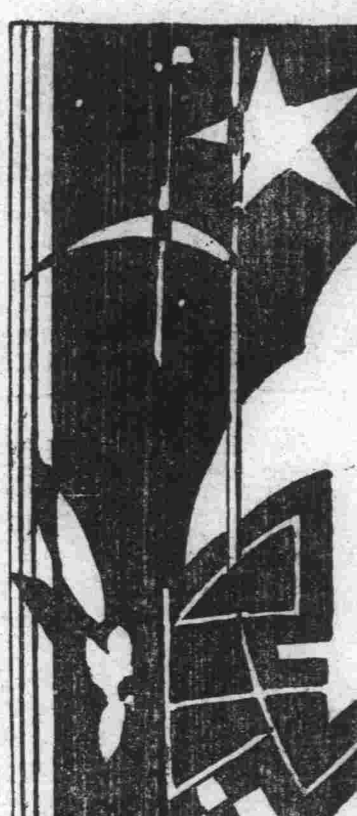
▲問 某甲與某乙因債務涉訟，在訴訟進行之前，原告某甲先請求法院將被告某乙店中之生財予以假扣押，雖經法院照准，但須原告先行提供担保，方可執行，因此發生二疑點，㈠被告欠原告之債，證據確實，何以要原告提供，㈡倘原告無力提供，如何辦法，（少甫）

▲答 ㈠原告之主張，法院未經究之前，自難即認爲眞實，假扣押之裁定，萬一因歸責於債權人之事由而撤銷時，債務人因假扣押所受之損害，自應由債權人賠償，故法院命債權人供相當之担保，以備將來或有之損害之賠償，㈡債權人不依裁定而供担保，即不爲假扣押，（昔醉）

刑訴疑問

▲問 查新刑訴法第八十八條第二項載明「犯罪在實施中或實施後即時發覺者，爲現行犯」，鄙人學識謭陋，對於上開條文之意義，不甚明瞭，敢請貴報舉例以釋明之，（懋生）

▲答 所謂犯罪在實施中，或實施後即時發覺者，謂犯罪人犯罪行爲尚未完畢而即被人察破之意，例如殺人犯正在殺人之時，或殺人後立即被人發覺者，均謂之現行犯



一個戴眼鏡的人看詩法

（華復）

有些人戴上有色的眼鏡因而他所看見的東西的顏色也隨着而起了變化。比如明明是一隻白粉筆，但這位戴了黃眼鏡先生却一口咬定說是這粉筆是黃的。說他的眼睛所見的是一隻黃粉筆這倒也沒有什麼關係，然而他却又說這隻粉筆一定是黃的，這倒不能輕輕讓他過去的。

像這樣的人到處皆是，只要我們稍爲注意一下，便可看到。如國聞周報第十三卷第三十七期上紫寒談話的作者寶樹百便是其中的一個。他從『冰心女士的詩，是富於哲理的』說，而斷定『凡無哲理的，不是詩』。這其間，有一段頗重要的話，抄下來是這樣的：

『雖然在文字表面上是抒情或寫景，而骨子里仍在說她（指冰心）的哲理；或許連自己也不能明澈的哲理。我可以說：『哲理，是短詩的元素』我還可以簡易的說：哲理，不僅是短詩的元素，亦是一切詩（抒情，寫景，畫事。）的原素。』現代一般文藝批評家都說：『情感，是詩的靈魂』，這話我並不反對。實在詩與文之分，就在一以抒情，一以說理。（文中亦有抒情的作品，如贈序祭文，以及一切抒情小品文；但這並不是文的主要體格。）我也以爲詩是重於情感的；但於情感之外，總有哲理的潛留；不過要讀者細心潛思的體會。於此，有我還可以說；『凡無哲理的，不是詩』。現在一般反對短詩說理的，我願他細心的讀一讀古今中外的詩作。』

且慢談到他的話對與否，僅就他自己所說的話來看一看吧。既然說詩與文的分別是一在抒情而一以說理；但自己又主張短詩說理，如不相信，還要請人『細心的讀一讀古今中外的詩作』。那麼，照他的分類法，這說理的短詩不是要『一變而爲文』了嗎？因爲詩文之別就在抒情與說理啊！

我們可以說一些短詩的確是富於哲理的，他所舉冰心的例子也沒錯。然而這還得注意：這哲理僅是對於『一些』詩而言；而說它是詩的原素甚而至於沒有它便不算是詩了，這未免把哲理捧上了天，哲學家固然也許會引以爲榮幸，可是小心別人笑掉了牙齒。天下盡多着沒有哲理的詩作啊。

想到他願不信他的話的人『細心的讀一讀古今中外的詩作』，我於是遵命來讀一點，也許不『細心』，但這『細心』的人會指教我的。最先讀的是老杜的三吏和三別，我看不出他的『哲理』來。再讀讀 Byron 的 When We two parted，足見他不可遏止的奔放的情感振動着讀者的心坎而引起讀者一種共鳴以外，也找不到什麼『哲理』。翻開沫若詩集，如我所隨便讀到的『我筆立在山頭』，也見其如火花一樣的句子燃起讀者的情感，而不見其哲理在何處。

這不是詩啊！寶樹百先生可以這樣說嗎？如果這些不是詩，我不知道詩究竟在什麼地方！要是這些也算是詩的話，那麼，哲理呢？到那兒去了？不細心嗎？好，再讀一遍，依然尋不到。

『凡無哲理的不是詩』這句話能成立嗎？

我希望寶樹百先生把眼鏡除下來，『細心的讀一讀古今中外的詩作』。

宋女詞人李清照

方濤

翻開中國的文學史來，在寥寥可數的女文學家中，李清照可算是一位最偉大最有成就的巨星了。我們捧讀她的遺著，不由感到她天才的豐富，文學修養的精深；而且在她一生的生活中，我們體味到她生命的偉大。那豐富的生活，反映了她的文學生命。她享過快樂的夫婦生活；而她又在痛苦與失望中飲着人生的苦酒。所以，我可以把她的文學分做二段看。在前期裏，她高唱黃金色的戀歌，在後期裏，她寂寞地低訴她底悲曲。所以她不僅代表了古代女文學家的風流瀟洒，與貧窮苦悶；而且她可以當得古今來女界中之典型。——這些，在她的全部遺著和她的一生的故事裏，我們都可以看到。

她生于宋神宗元豐五年（一〇八二年）歷城西南之柳絮泉。她的父親名格非，母親是狀元王拱辰的孫女。她的父母在當代都享有很大的文名。清照爲山川靈秀所鍾，遺傳秉賦之厚，又加上文學家庭的教養和陶冶。所以她在幼小的時候，即對於文學上已有相當的認識了。更以她天才的聰穎，情感的濃厚，文學修養的精深，故她在中國女性的文學史上，開創了一個不可磨滅的偉蹟。她二十歲的時候，嫁於太學生趙明誠，明誠的父親那時正做吏部侍郎，他們兩家都在顯赫的時候，生活當然豐腴。明誠又是位文學家，忠實信徒，當時亦頗有文名。由於她們志趣相投，生活的適合，因此更增進清照對於文藝的熱愛與信仰。我們如讀了後一代的女詩人朱淑貞的終身不遇，憂鬱中呻吟着：『斷腸集』中的悲酸的詩句時，對於清照早年的幸福生活，不禁爲她慶幸了。在她下面的幾闋詞裏，我們可以看出她們的生活一般：

『絳綃薄，冰肌瑩，雪膩酥香笑語檀郎：「今夜紗櫥枕簟涼。」（采桑子）

『繡幕芙蓉一笑開，斜偎寶鴨依香腮，眼波才動被人猜。』（浣溪紗）

「怕郎猜道！奴面不如花面好；雲鬢斜簪，徒要教郎並比看。」（減字木蘭花）

這時正是她們一生最幸福的時代。她嘗自稱易安居士，所以人都稱她做李易安。可是「人無千日好，花無百日紅」，李易安的運命，遂了這句俗諺，而開始度她憂鬱的生活了。她與明誠結婚了沒有多時，明誠遠爾出遊。這當然是難捨難割的離別。所以自明誠出遊後，她有許多相思的書詞寄與明誠。其中最有名的是「一剪梅」。是她寫在錦帕上送給明誠的。她又曾塡「醉花陰」詞函寄明誠。關於「醉花陰」那首詞，留有一段佳話，傳爲古今笑談。原來明誠得了她的「醉花陰」後，廢寢忘食者三晝夜，作得五十餘闋，他把清照所作，抄在一起，請友人陸德夫觀賞。德夫玩誦再四，說：「有三句絕佳。」問：「那三句？」德夫說：「莫道不消魂，簾捲西風，人比黃花瘦！」這三句恰巧爲清照所作。這首詞的全文是：

「薄霧濃雰愁永晝，瑞腦消金獸。佳節又重陽，寶枕紗櫥，半夜涼初透。東籬把酒黃昏後，有暗香盈袖。莫道不消魂，簾捲西風，人比黃花瘦！」

明誠做了三日夜，在五十餘首的作品中，不敵清照的一首；可見文藝的價值，重質不重量也。於此亦可見女性不一定弱於男性。反之，女性因於性情的溫靜，情感的濃郁，在文藝上，及一切的事物中，都可勝過男子。

清照由於文學修養的精深，所以她是很驕傲的。她大胆地批評當代負有盛名的大詞家，如：柳永，秦觀，蘇軾，歐陽修，晏殊……等的作品：「……本朝柳屯田（即永）變舊聲作新聲，出「樂章集」，大得聲稱於世；雖協音律，而詞語塵下。又有張子野，宋子京兄弟，沈唐，元絳，晁次膺輩繼出，雖時時有妙語，而破碎何足名家？！至晏丞相，歐陽永叔，蘇子瞻，學際天人，作爲小歌詞，直如酌蠡水於大海，然皆句讀不葺之詩耳，又往往不協音律。……王介甫、曾子固，文章似西漢，若作小歌詞，則人必絕倒，不可讀也。乃知別是一家，知之者少。後晏叔原，賀方回，秦少游，黃魯直出始能知之，而晏苦無鋪叙，賀苦少典重；秦少游專主情致而少故實，譬如貧家美女，雖極妍麗豐逸，而終乏富貴；黃（魯直）即尚故實，而多疵病，譬如良玉有瑕，價自減半矣」。（苕溪漁隱叢話）一代詞人，俱不在她的眼裏，可見她的卓識與大胆了。（未完）

談文章的摹做

明仁

初學寫作的人，從「摹做」入手，正如小兒學語言，打網球者學姿勢，跳舞者學步法一樣，都是學習一切藝術的始基，但我們都不能永遠被「摹做」所絆住，而忘記了「創造」。顧亭林日知錄中有一條說：

「詩文之所以代變，有不得不能者，一代之文，沿襲已久，不容人人皆道此語，今且千數百年矣，而猶取古人之陳言，一一而摹做之，以是爲詩，可乎？故不似則失其所以爲詩，似則失其所以爲我。」這兩句話，第一句即是說要摹做，第二句是說不能因「摹做」而忘記了「創造」，這都是「始於摹做，始於創造」的意思。

摹做既然是學習寫作者的始基，我們當討論摹做的方法，在中國的古代曾提出「以神似，不以貌似」的信條，所以姚鼐說：「學之至善者神合焉，不善者貌存焉。」（古文辭類纂序）但這種說法，還嫌抽象一點，近人劉永濟在論文學中相反相戚之義一文中，曾談到摹做與創造的問題，他說：古人不貴摹做者，皆指蹈襲皮毛之人而言也。……古人之文，亦非絕不可摹做者。古人有言之者矣。蘇東坡勸人「熟讀毛詩國風及離騷，求其用意曲折處。」黃山谷亦云：「欲作楚辭，追配古人，直須熟讀楚辭，觀古人用意曲折處講學之，然後下筆。」……所謂古人用意曲折處，非即古人用實際之法則自爲之處乎？

姚鼐這一段話，可以做得最具體的一個補充，王闓運「湘綺樓論文」的一段話：

學古當漸漬於古，先作論事理短篇，務使成章，取古人成作，處處臨摹，如仿書然，一字一句，必求其似，如此者家信帳記，皆可摹古。然後稍記事，先取今事與古事類者，比而作之，再取今事與古事遠者，比而附之，終取今事爲古所絕無者，改而文之。

這種摹做的方法，雖然不免拘板，而且我們所要摹做的，也不限於王闓運之所謂「古」，不過這總是一個「摹古大師」的經驗之談！

關於摹做的實例，在我國談話筆記中，也有很多，往往勝過原作，她們便把這種摹做得好的，叫做「脫胎換骨」。今舉數例於下：

楊植爲許由廟碣云：『堯不以天下讓先生，先生之道猶昏；先生不以清節避唐堯，唐堯之道何尊！』而范希文（仲淹）作嚴子陵祠堂記云：「微先生不能成光武之大，微光武豈能遂先生之高哉！」范文實本於楊。然就全篇觀之，楊則雜而范暢矣。（餘冬錄卷五十二論詩文）

東坡有詩云：「遙知不是雪，爲有暗香來」。蓋取蘇子卿詩：「只言花似雪，不悟暗香來」之意。（陳輔之詩話）

詩惡踏襲古人之意，亦有襲而愈工，若出於己著，蓋思之愈精，則造語益深也。魏晉人章疏云：「福不盈身，禍將溢世。」韓愈則曰：「歡華不滿服，咨責塞兩儀」。李華弔古戰場文曰：「其存其歿，家莫聞知，人或有言，將信將疑。娟娟心目，夢寐見之」。陳陶則云：「可憐無定河邊骨，猶是春閨夢裏人」，蓋工於前也。（隱居詩話）

于濆辛苦吟：「壠上扶犁兒，手種腹長飢；窗下織梭女，手織身無衣。」此作有關風化，但失之粗直。李紳憫農詩：「四海無閑田，農夫猶餓死」。無名氏蠶婦詩：「遍身羅綺者，不是養蠶人」。二作氣平意婉，可置前列，但互相祖襲。（四明詩話）

這都是脫胎換骨的實例，由此我們雖然不以「摹做」爲滿足，但「摹做」，原摹中在寫作上，都有很大的幫助。朱光潛先生曾說：「創造是舊經驗的新總合，舊經驗大半得諸摹做，新縱合則必自出心裁」。（談美一一六頁）可見卸使是創造，也並不能脫離「摹做」。

施粥廠前（木刻）

▼定期開審

許世芳等與周養生堂國藥號等因票款一案 本院於十二月七日上午九時五十分開審▲源順信記猪行與陸兆章等因貸款一案 本院於十二月廿五日下午二時卅分開審▲益豐祥行與周天生因欠租一案本院於十二月念八日下午二時五十分開審▲平治明公司與迎賓泰記旅社法代傳瑞榮因欠租一案本院於念六年一月五日下午二時開審▲杜阿二捲菸漏稅一案本院於念六年一月八日下午二時在刑事第九法庭開審▲宋崇氏捲菸漏稅一案本院於念六年一月八日下午二時在刑事第九法庭開審▲房陳兆里捲菸漏稅一案本院於念六年一月八日下午二開審▲張徐氏捲菸漏稅一案本院於念六年一月八日下午二時在刑事第九法庭開審▲胡能賭博一案本院於念六年一月八日下午二時在刑事第九法庭開審

口第二特院

▼民事案件

▲華安銀行胡蕊卿與秦采南等因押款一案前因被告陳邦蔭應爲送達之處所不明特此公示送達▲晉益地產公司與蓋登斐球爲欠租一案茲因被告蓋登斐爲送達之處所不明特此公示送達

▼定期開審

▲斐伊都洛夫與倆比蜜貸款一案定十二月九日上午九時十分續行開審▲達理事務所與沈志成爲欠租一案規定十二月念五日下午二時開審

因存款事件定於十二月十二日上午九時卅分開審▲乾元公程處與陳貴庭等因欠款事件定於十二月八日下午二時四十分開審▲方子記號與陶茂公等因抵款事件定於十二月二十八日下午二時開審

口地方法院

▼定期開審

▲沈振馥等與楊源興等

生活革新　乃除惡習　最先着手　規矩清潔

氣象報告

徐家匯天文台昨日下午四時三十分氣象預報云、山東周圍及黃河流域天晴寒有西北至北風、揚子中上游東海及台灣上天陰曙、有雨及東北風、揚子下游天曇有霧及西北至東北風、又昨日下午三時前二十四小時內本埠氣溫最高度爲四六•二、最低爲三八•三、去年同日最高五一•八、最低三一•三、

遺失圖章

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明　紹記啓

協議離婚啓事

遺失類

遺失保管條收聲明

莊票作廢聲明

遺失聲明

遺失回贖據聲明作廢

聲明作廢

遺失棧單

遺失存摺聲明

聲明作廢

遺失聲明

上海第一特區地方法院公告　第一二二四五號（聲請執管孫月三遺產）

聲明作廢

姚律師代表許君珍聲明李女士與俠菊士脫離關係

謝燕堂律師代表能緊要啓事

鄞煤號江聲明受推記盤

安臣師經租遺失房票聲明作廢

江蘇上海第二特區地方法院公告

江蘇上海第一特區地方法院公告　第八一二〇號（聲請執管宋錫侯遺產）

退股聲明

彭啓琇　王秋生　代表律師

推受盤聲明

退保聲明

聲明

聲明類　上海市柴炭業同業公會啓事

宋讓士律師代表林如金林月周春協議離異聲明

華強體育會緊要聲明

推受盤聲明

推受股票聲明

胡駿師律代表張東明氏張斗遠潘協議離婚證律

購買德寶輪船聲明

民衆廣告

聲明爛單

遺失串糧

茲有錢靜生念三年後明田賦執照一紙遺失無漏除呈請土地局換證外聲明作廢　錢琴餘啓

遺失串糧聲明

茲遺失廿四保念四圖男字圩內趙洪業戶念二年漕串一紙除向土地局補給土地證外特此登報聲明　趙丙齊啓

遺失串糧聲明

茲遺失玄三保二圖章字圩內朱道全戶糧串計念年漕米一紙念一年忙錄一紙廿二年漕米一紙除送請土地局換證外特此登報聲明　朱涂生啓

遺失串單

念三保九圖還圩第一六四號徐洪儒戶田三畝一厘正又根戶范和上觀又廿一年忙漕各一紙又念二年漕串一紙又念三年後則一紙呈請土地局補證特此登報聲明作豫　范公華啓

遺失田單

念三保九圖遐圩第一六四號徐振揚戶田一畝八毫六分請局補呈土地證特此登報聲明作廢　徐長生啓

遺失方單

遺失田單

遺失土地執業證